

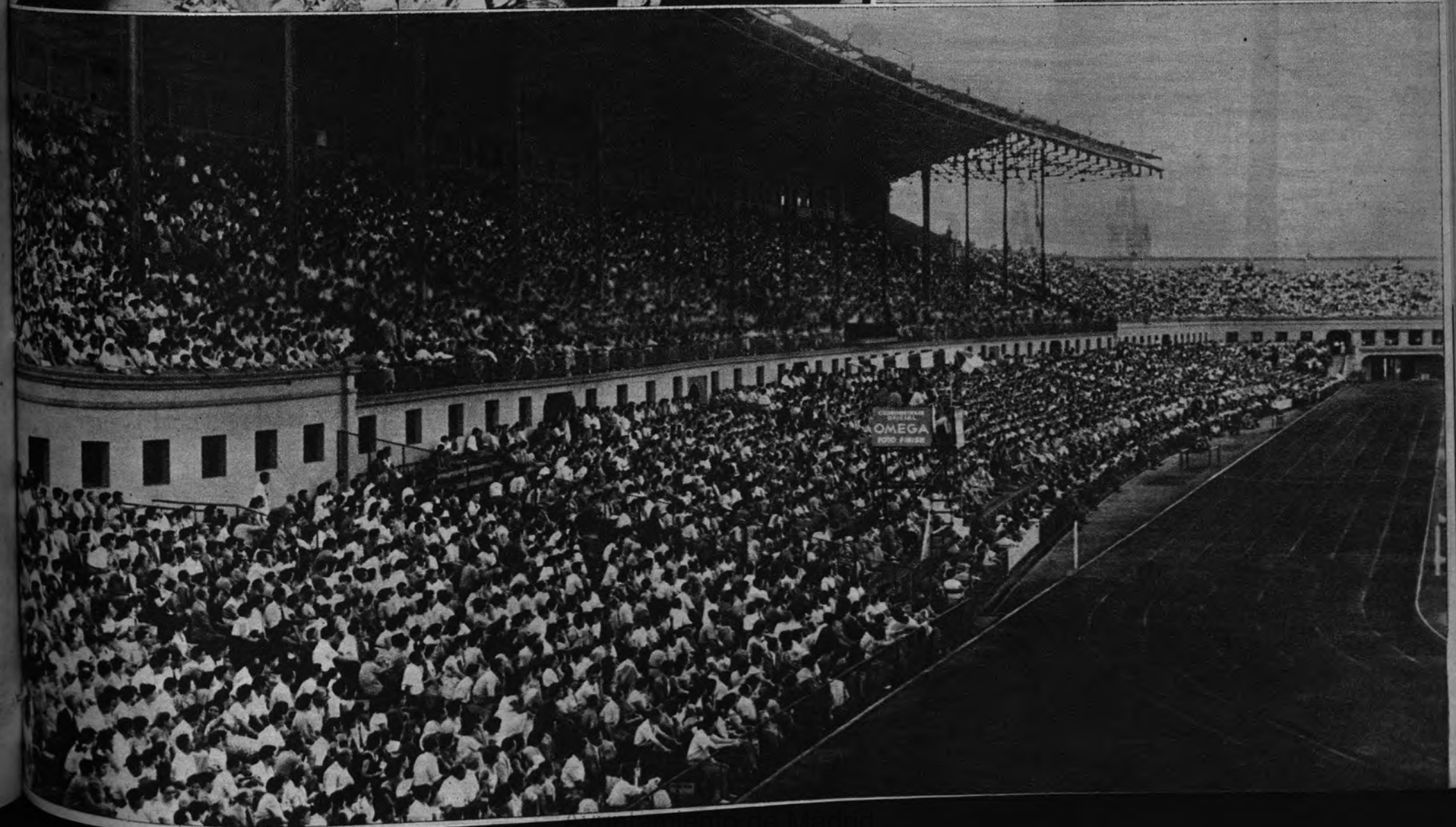
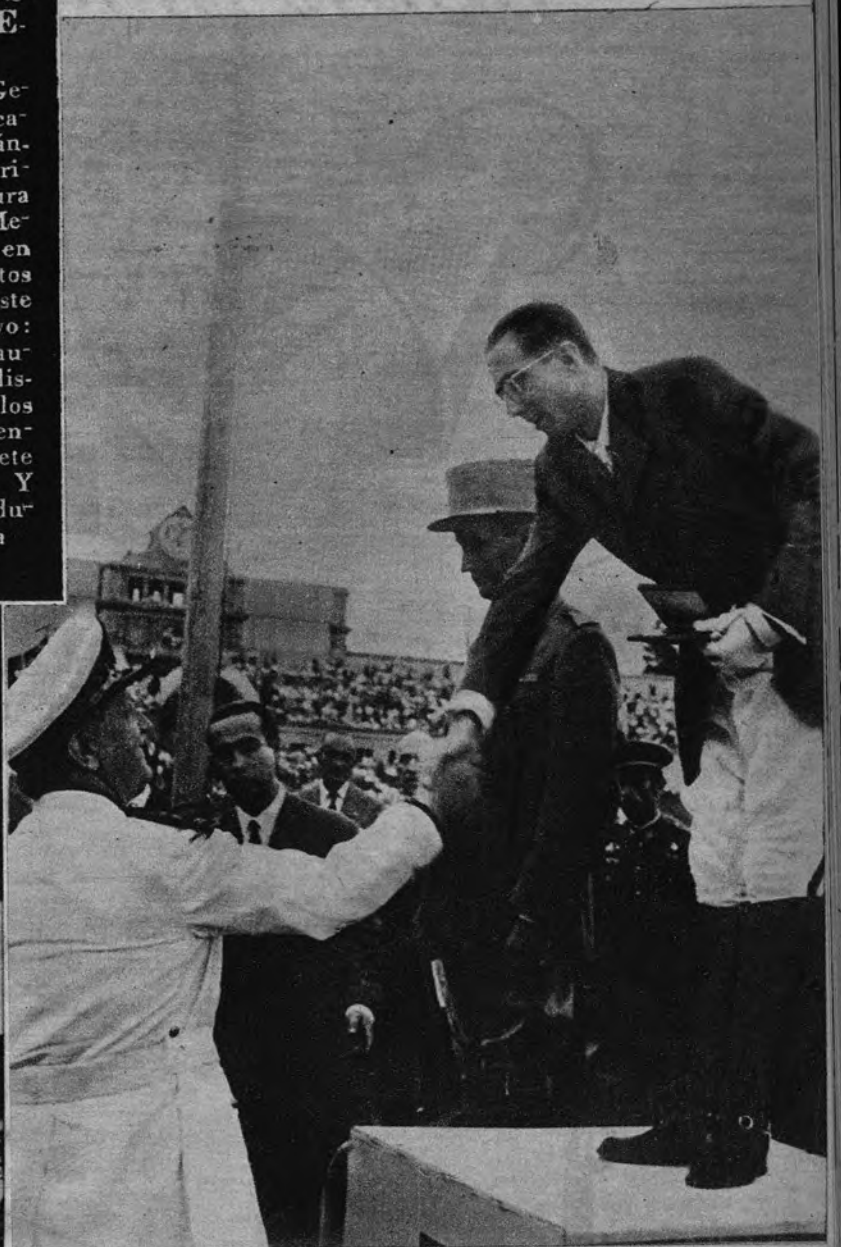


# Arriba

Madrid, miércoles 27 de julio de 1955

## CLAUSURA DE LOS JUEGOS MEDITERRANEOS

El Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Raimundo Fernández-Cuesta, presidió la brillante jornada de clausura de los Juegos Olímpicos Mediterráneos. Se resumen en esta serie gráfica los actos más destacados de este acontecimiento deportivo: el Ministro durante la clausura y pronunciando el discurso con el que cerró los Juegos, así como en la entrega del trofeo al jinete español López Quesada. Y un aspecto del Estadio durante la prueba hipica (Fotos Cifra)





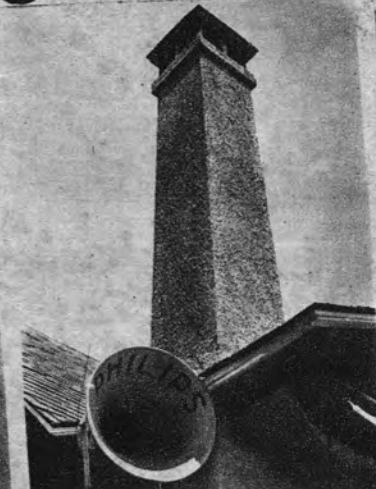
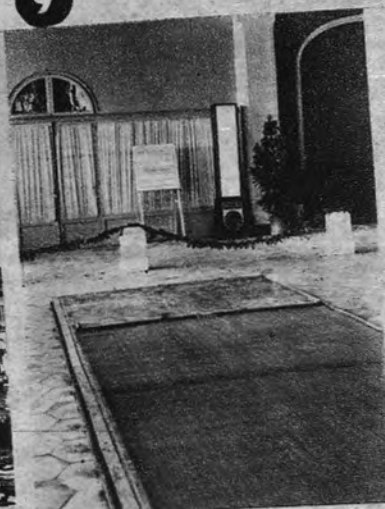
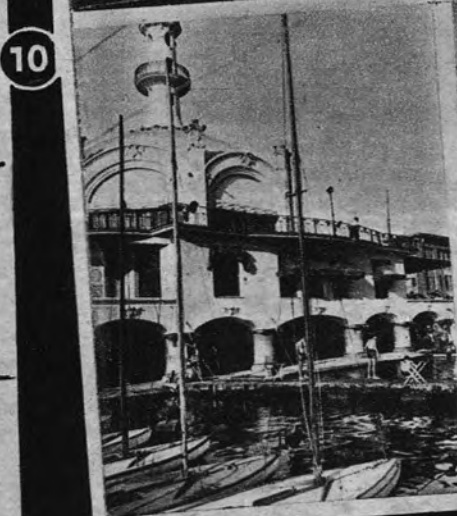
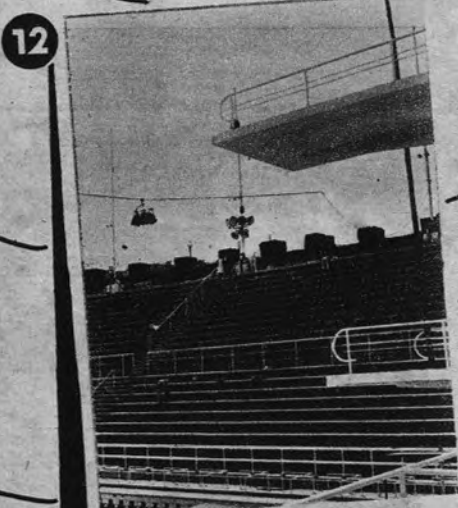
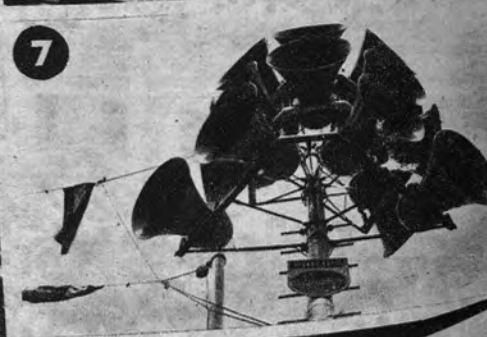
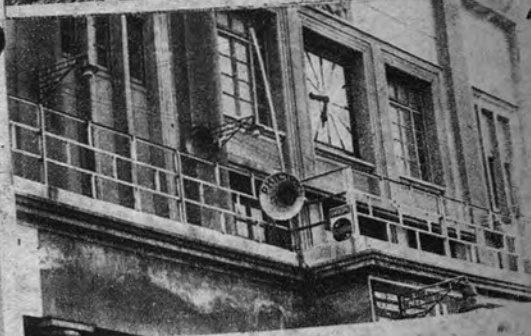
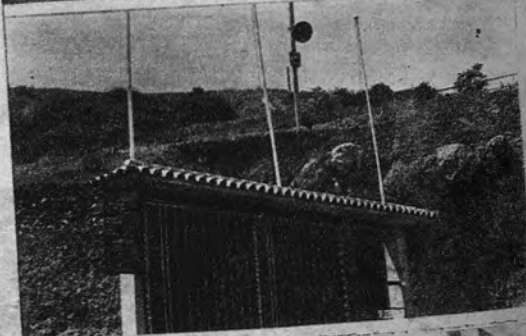
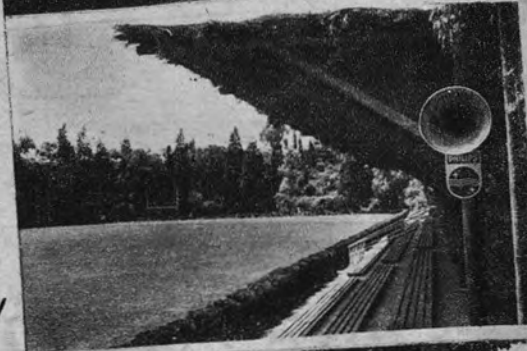
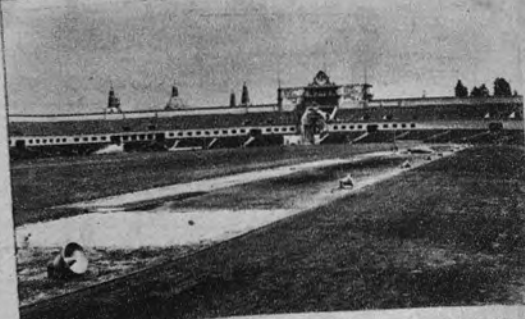
# II JUEGOS MEDITERRANEOS



## PHILIPS

coopera  
al éxito de los mismos  
con sus instalaciones  
de amplificación:

- 1 SERVICIO OFICIAL
- 2 ESTADIO DE MONTJUICH
- 3 CAMPO FUIXARDA
- 4 AV. RIUS Y TAULET
- 5 TIRO NACIONAL
- 6 ESTACION MARITIMA
- 7 PABELLON DEL DEPORTE  
(AV. JOSE ANTONIO - LLANSA)
- 8 TIRO PICHON
- 9 CASINO SAN SEBASTIAN
- 10 REAL CLUB MARITIMO
- 11 ESCOLLERA (MARTELL)
- 12 PISCINA MUNICIPAL

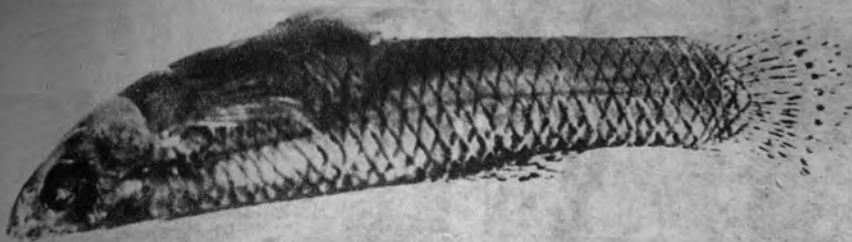


LAS MEJORES INSTALACIONES MUNDIALES  
DE AMPLIFICACION SON

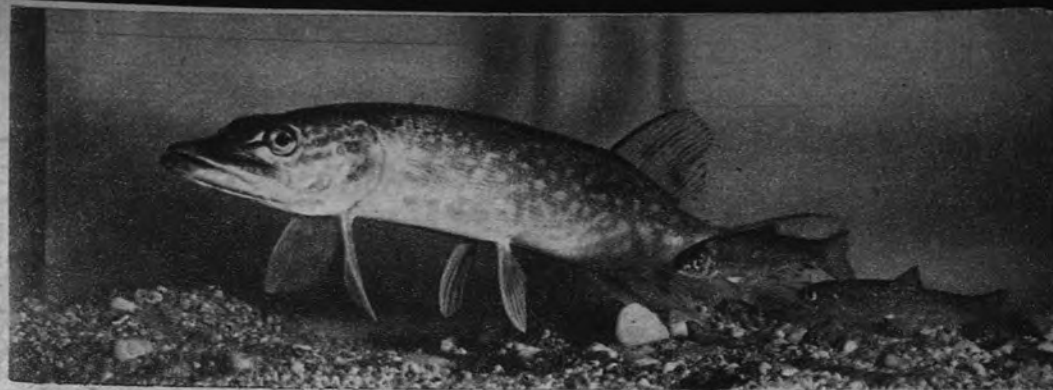
## PHILIPS



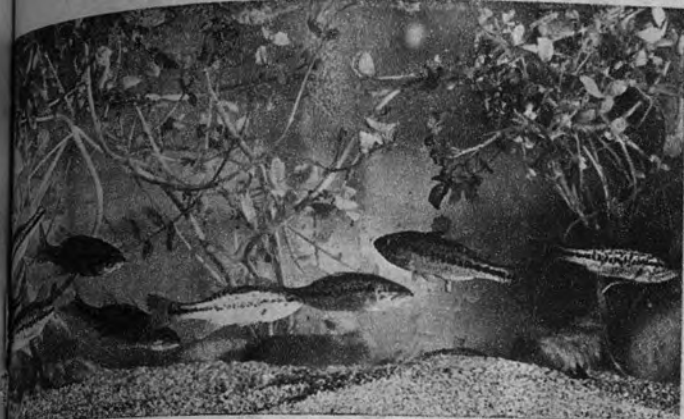




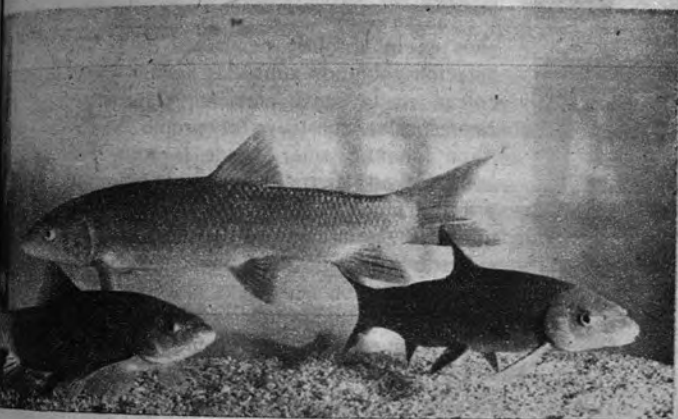
Esta es la gambusia o gambusino, algo así como un aliado de la quina, ya que, por alimentarse de los huevos de mosquito, tiene un alto valor en la lucha contra el paludismo.



La hospitalidad que este lucio ha dado en su acuario es muy relativa. Los dos pequeños que le siguen tan confiados no tardarán en pasar por esa boca del gesto tan duro y cruel.



El "black-bass" no ha hecho aún su aparición en las aguas libres. Estos ejemplares pertenecen a los magníficos acuarios del Instituto Forestal de Investigaciones y Experiencias, donde están sometidos a las pruebas de aclimatación.



El barbo tiene un área muy amplia de dispersión en España, y por el tamaño de algunos ejemplares su pesca resulta de bastante interés.



El pez de la China es importado del Extremo Oriente y es absolutamente ornamental. Por selección y cruzamiento de formas muy decorativas, tales como las llamadas «cola de vela», «telescopio», «arlequín», «cabeza de león», etc.

## LA PESCA DE RIO, DEPORTIVA Y PROFESIONAL, ESTA CALCULADA EN 75.000 TONELADAS AL AÑO ENSAYOS PARA LA REPOBLACION DE AGUAS.- VORACIDAD Y VALENTIA DEL LUCIO

**H**AY en España 75.000 kilómetros de ríos aptos para la pesca. En las márgenes de estos cauces alternan los hombres que hacen de la pesca su medio de vida, con otros que la practican como deporte. Ambos, con la red y la caña, pacientemente, llegan a extraer al año 75 millones de kilos de peces, cuyo valor puede cifrarse perfectamente en 300.000.000 de pesetas.

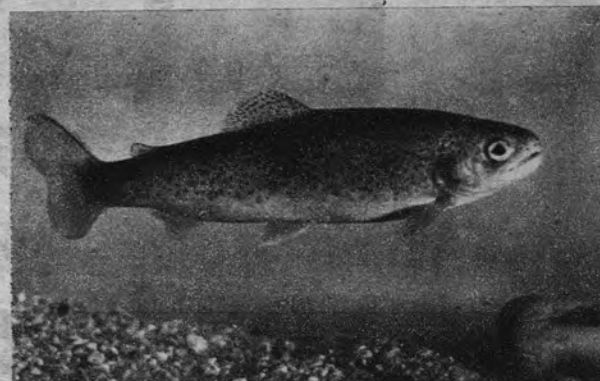
Pero además de este valor intrínseco hay que considerar también una elevada e incalculable suma de dinero que se moviliza por conceptos diversos, entre los que pueden citarse el valor de los aparejos, cebos, gastos de desplazamientos, hospedajes e incluso esa propina que recibe el rapazuelo que se convierte en oficioso guía del pescador para llevarle al mejor recodo del río y proveerle al mismo tiempo de ese cebo que ha de ser la garantía del éxito de su jornada.

Ahora bien; si el Estado se limitase a establecer las vedas y guarderías, regulando las condiciones y formas de pescar, no cabe duda de que esta riqueza desaparecería en breve tiempo, porque hay una serie de factores que le son completamente adversos. Son éstos las presas que se están levantando en los ríos y dejan sus cauces completamente modificados, cuando no secos; las industrias con el vertido de sus residuos y las minas con las consiguientes escombreras, que van impurificando aguas que antes eran aptas para los peces. Por último, la pesca deportiva es cada vez más numerosa, y de un año a otro las cañas se van multiplicando en cada tramo de río.

Contra estos inconvenientes no hay otra solución que la de ir repoblando paulatinamente los cauces, bien con especies autóctonas o importadas, mediante sueltas periódicas de alevines, de forma que en cada masa de agua se reproduzcan aquellas variedades más afines.

Esto, si bien en principio parece no ofrecer mayores dificultades, requiere no obstante una serie cuidadosa de ensayos que por delegación del Ministerio de Agricultura viene realizando con el mayor acierto el Instituto Forestal de Investigaciones y Experiencias.

Antes que se proceda en gran escala a una repoblación, es preciso conocer las características del río, especies más convenientes en el orden económico y en el deportivo, factores que determinan



La trucha «arco iris» procede de los Estados Unidos, de donde fué importada hace años. Es aconsejable para repoblar donde no existe la autóctona.

las emigraciones y otro número de detalles que de no tenerse en cuenta harían estéril cualquier intento de este género.

En el caso concreto del lucio, para su importación y aclimatación a nuestras aguas se han tenido en cuenta el tamaño que llega a alcanzar y la combatividad que ofrece al picar en el anzuelo. Ahora bien; como es un devorador de otras especies menores, el Instituto Forestal determina concretamente su coeficiente de alimentación, a fin de que en los puntos de su suelta exista el necesario equilibrio entre devoradores y víctimas.

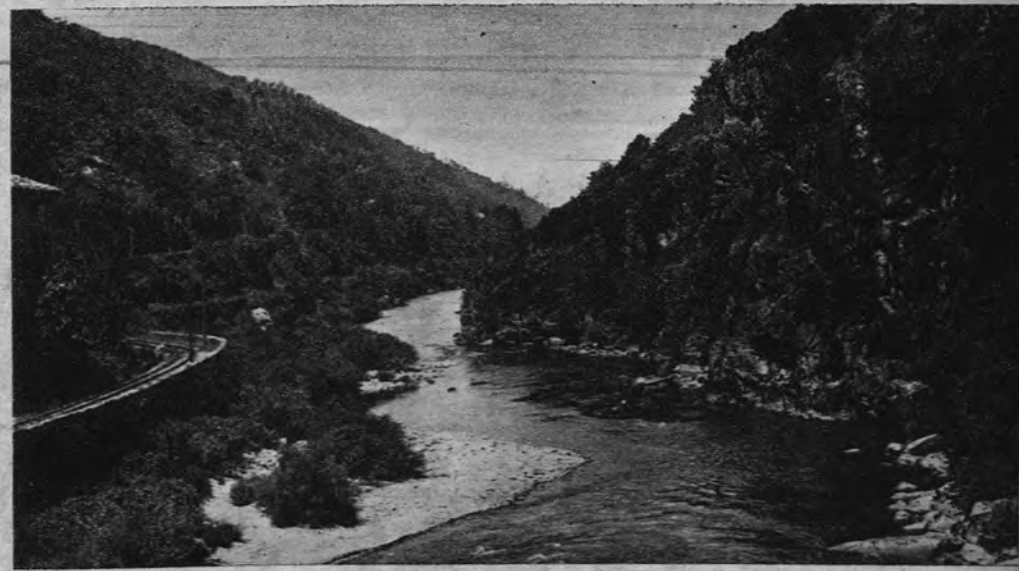
Actualmente los ensayos afectan a un nutrido grupo de percas-truchas americanas —el black-bass— para las que parecen más indicadas las aguas cerradas, limpias y de baja o mediana altitud. Estos peces, además de un gran interés deportivo, tienen un valor comercial muy estimable.

De este magnífico laboratorio que es el Instituto Forestal salen las normas concretas, la serena experiencia del científico, para que luego sean factibles esas sueltas de alevines que van a poblar nuevas aguas o a reforzar las especies de otras, evitando la degradación de nuestros ríos y haciendo posible un deporte que da origen a un incremento del turismo, así como una industria que proporciona su medio de vida a millares de familias que viven junto a las márgenes de nuestras aguas continentales, con su caña, su red y su paciencia.

G.



El pescador abandona su caña para satisfacer la tentación que le brindan las inmediaciones del río. Los árboles, las sombras y los pájaros tienen también su belleza para aquel que viene de la bulliciosa ciudad.



El rumor del agua y la belleza del paisaje son a veces más tentadores que el propio aliente de la pesca y ha de tirar dos veces el pez del sedal que le apresa para que el pescador vuelva la atención a su caña.





**S**I, amigos. No hay de qué sonreírse o asombrarse. Cuenca tiene playa. Porque aquí—como en Granada—“todo es posible”.

¿No conoces, no has venido nunca a Cuenca, lector amigo? ¿No? Entonces sí es posible tu sonrisa o tu sorpresa. Porque venir a Cuenca, viajar por sus tierras, pasear sus calles, equivale a meterse en un mundo bruscamente esotérico y extraño en el que nada asombra ni nada extraña. En una escenografía y en un ambiente cuyas sensaciones frecuentemente hacen cosquillear las regiones de la fantasía. Un mundo sugerente y maravilloso de secretos, alquimia, fetiches, encantos y hasta brujería. Que todo eso y mucho más, le viene a uno a la mente cuando en la noche, apoyado en el silencio del puente sobre la hoz del Júcar ve descender o trepar—que igual da—las casas por las rocas de esta admirable ciudad, encantadora y encantada, que se llama Cuenca. Se atisban temblores de brujas en las altas y entornadas ventanas y murmullos de duendes en las profundas y plateadas aguas del río. Y si cerráis los ojos, fácilmente contempláis unas danzas maravillosas con no más escenario que unas rocas, unos chopos y una ciudad dormida cuyo alto perfil recorta en blanco la luna. Y arriba, muy arriba, el familiar mensaje sonoro de la torre Mangana.

Cuenca es genuina residencia en su extraña de un duendecillo amable y ejemplar. Del duende de la cordialidad, la franqueza y la limpia alegría serena; del

## CUENCA, PLAYA

duende de la cara alegre ante la pobreza; del duende del buen ejemplo de su silencio en el concierto nacional, conforme con sus medios parcos, su vida humilde, labrándose casi por entero ella misma casi todas sus mejoras, en espera paciente y disciplinada de que se acuerden de ella. De Cuenca, estoica, sencilla, ejemplar provincia española.

Ahora, los hombres que por Cuenca trabajan—y en verdad que cuenta con un equipo digno de ella que preside desde su Concejo, Jesús Moyanos han regalado, a los conquenses y a los que no lo somos, con esa magia sencilla, honesta y eficaz que ha sido el ir creando y perfeccionando una hermosa playa en este corazón castellano y manchego.

Está ahí, a un paso, como quien dice, de Carretería—la “ca Alcalá” conquense—; pero a un paso que es un puro gozo andarlo y desandar. Porque la carretera que a la playa lleva, que es la misma que conduce a la Ciudad Encantada, está flanqueada por las aguas del río, las casas colgadas y esos paredones impresionantes de roca que aquí crecen y

se multiplican. Y árboles, muchos árboles gigantescos. Claro que también puede irse—diez minutos de viaje—en los autocares de servicio que ha puesto el Ayuntamiento. Pero muchos preferimos el paseo. De verdad lo merece.

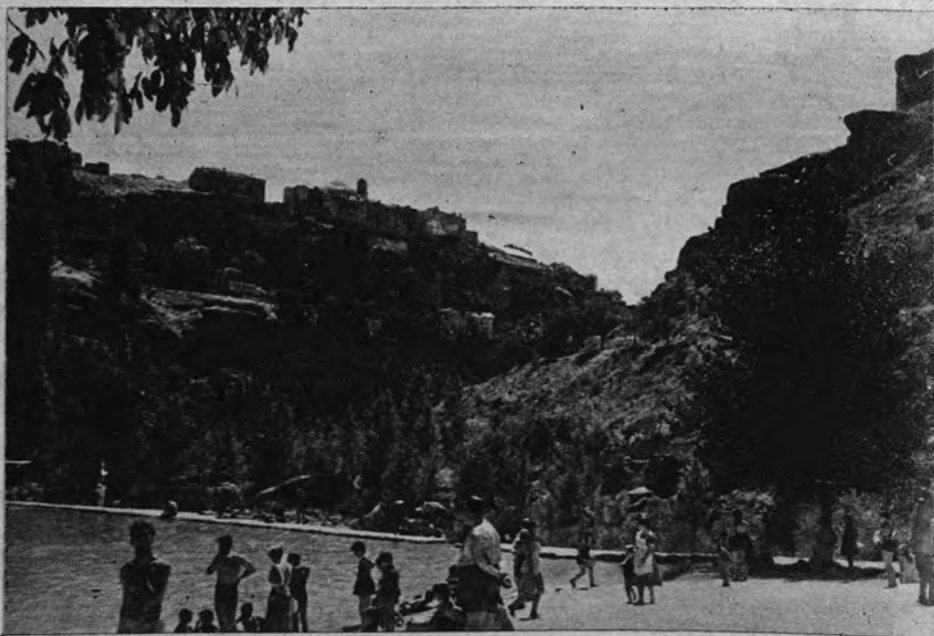
La playa ha surgido en la hoz del Júcar, en la ribera de San Juan, en la falda de la loma en que se asienta la ermita romera. Desde el cerro de San Felipe, en la serranía de Tragacete lindando ya con Teruel, vienen rebrincando las aguas del Júcar que aquí llegan ya calmas, con cristalina pureza. Y desde Albadalejito, camiones y más camiones han depositado en la orilla su carga de finísima arena apta para la construcción de los mejores castillos infantiles. Una presa ha dado anchura y profundidad a las aguas. Se ha levantado un buen edificio para vestuarios, duchas, bar-restaurante. La sombra amiga de nuevos árboles, con música bailando entre sus ramas. Teléfono, servicio sanitario de urgencia. Al cauce del río se le ha hecho un perfecto muelle de madera. En él, invitando a la pequeña aventura de navegar río adentro—a tre-

chos en la absoluta penumbra de la vegetación colgando sobre las aguas—caracolean en la suave corriente blancas piraguas. Las construye el propio Victoriano Cañas, camarada de la recia Falange de esta tierra, con solera deportiva y otros muchos servicios a Cuenca y a quien el Ayuntamiento tiene confiado el cuidado y servicio de toda la instalación. Una instalación sin tapias ni cercados ni “pase usted por taquillo”. Son cosas que todavía pueden permitirse en Cuenca.

Por cierto que esas piraguas son tan excelentes y, digamos, marineras, que Educación y Descanso de Madrid le ha encargado creo que cuarenta para su parque del Manzanares. Y por cierto también que el buen cuidado de Victoriano Cañas sobre la playa de Cuenca parece suficientemente claro si decimos que ya tiene en su haber hasta ocho salvamentos; con lo que la invisible bandera blanca ondea orgullosa, inmaculada de tragedias, sobre este rincón de ensueño. Se habla por aquí de solicitar para él una condecoración por tan justo motivo. Parece razonable que así sea.

El barrio valiente de San Pedro, la más alta cota de la ciudad, hace guiños a la playa con los reflejos del sol en sus tejados. Un temblor de misterio y poesía cruza la hondonada. Y una hermosa muchacha, sonríe. Con duende, con encanto. Es Cuenca, amigos.

José María GARCIA DE VIEDMA





# MONTECARLO

UNA de las preguntas más estúpidas que las personas mayores hacen a los niños es esa de «¿Y tú, monín, qué vas a ser?» Me han contado, porque no me acuerdo de nada, ni falta que me hace, de mi niñez, que yo contestaba: «Pues Príncipe de Mónaco.» Me enorgullecí de esta respuesta. Mis padres, como todos los padres del mundo, la reputaron el colmo de la precocidad, de la gracia y del talento. Y como es de rigor, se la contaban a todas sus amistades siempre que las veían. Mis padres exageraban, como era su obligación; pero el que a los siete años quisiera ser Príncipe de Mónaco revelaba en mí clarividencia poco común a esa edad y aun a todas las edades. Claro es que a mí no se me ocurrió. Habría oído hablar del Príncipe de Mónaco y lo repetiría como un loro, que es, en definitiva, a lo que más se parece un niño. Pero ahora, ya talludito, después de conocer en lo posible la vida, la tierra y sus habitantes, me cambiaba en el acto por S. A. Rainier III, Soberano de los 21 kilómetros cuadrados que abarca Mónaco. Gobernar más de 21 kilómetros cuadrados siempre es engorroso. Los líos son continuos. Perennes los quebraderos de cabeza. Mandar es dulce tarea, hasta cierto punto nada más. Hasta el punto de que no produzca disgustos ni sinsabores. Y los que no tenemos ambición perdemos gustos el bollo por el coscorrón. El Príncipe de Mónaco, como cada quisque, tendrá sus conflictos—en estos días precisamente la situación financiera del Principado es catastrófica, casi al borde de la bancarrota—, pero éstos son tortas y pan pintado en relación con los de un país cualquiera, aunque no sea muy extenso. El Príncipe de Mónaco se da o se puede dar la gran vida. Habita en un palacio maravilloso, situado en un promontorio que domina el mar y amplio panorama de la Costa Azul. Disfruta de todas las ventajas de un rey, sin padecer casi ninguno de sus inconvenientes. Por esto yo ahora mismo, sin dudar, en un instante, me cambiaba por él y no por el Presidente Eisenhower con todo su inmenso poder.

Montecarlo es uno de los tres barrios que constituyen el feudo de S. A. Rainier III. Los otros dos son Mónaco, el barrio antiguo, y la Condamine, el barrio moderno. Montecarlo es uno de los lugares que uno conoce al dedillo sin haber puesto jamás las plantas en su recinto. Tal es la difusión que sus bellezas y su vida alcanzaron por el mundo. Las fotografías, por un lado, y la literatura, por el otro, han prodigado de tal manera los encantos de su existencia que sólo los muy ignoros y los negros del África Central lo desconocen. Pero de lo vivo a lo pintado hay siempre cierta diferencia. No es lo mismo saborear un exquisito bombón que verlo tras los cristales de un escaparate. Montecarlo es un edén. Edenes existen muchos repartidos por la tierra. Mas la mayor parte son edenés en bruto, que no son para desdeñados, ni mucho menos, pero que no se pueden comparar con Montecarlo, que es el edén elevado al cubo.

Jamás he visto una ciudad más limpia. Al recorrerla me acordaba del comentario que oí a una campesina murciana al contemplar a una señorita muy emperijilada: «Da asco de lo limpia que va.» Montecarlo no da asco, pero sí nos despierta un desasosiego semejante al de un pordiosero astroso al que de pronto surgen en un baño perfumado con raras esencias. Nos sentimos cohibidos por tanta pulcritud. Nos da reparo que la inevitable suciedad de las suelas de nuestro calzado marque su huella en el pavimento, tan brillante y pulido como el «parquet» de un salón. Las fachadas de las casas—ni una miserable vimos—nos anonadan con el relumbro de su nitidez. Yo creo que las friegan todos los días de arriba abajo. Ni la más leve desconchadura ni manchita las perturba.

Contrasta tanto aseo urbano con el desaliño y cochinería—la palabra es dura, pero no rebajo ni tanto así—de la mayor parte de los transeúntes, ataviados con las indumentarias de hoy, tan cochambrosas e inadmisibles, se las mire por donde se las mire: por el lado moral, por el estético, por el suntuario. Serán muy cómodas, alguna ventaja tenían que poseer; pero la comodidad no justifica su uso. La comodidad requiere un límite, el respeto a sí mismo y a los demás. Son trapos para andar por casa, y aun, aun, que nadie, ni siquiera en su casa, puede andar enseñando vergüenzas corporales apenas cubiertas con trapajos de mal ver.

Montecarlo, por esta lamentable causa, ha perdido, como todas las ciudades, su distinción. Es como si unos mendigos se pasearan por un palacio. Un palacio es el casino, el famoso casino, emporio del juego durante una época que ya pasó. ¡Qué sensación de angustia distinguir en la gran sala que antecede a las de juego, decorada con ricos mármoles, señorial, imponente, a unos cuantos desarraigados y desarapadas, la mar de cómodos, pero impresentables! ¡Qué dirán los mármoles que vieron a la flor de la

riqueza mundial desfilan ante ellos, deslumbrantes, magníficos a los grandes señores impecablemente trajeados, a las opulentas damas luciendo sedas y preases y encontrarse ahora con esta turbamulta, quizá con más millones que aquéllos, que sólo les sirven para ir cómodos, como van cómodos los peces, sin más aditamentos que sus escamas.

En las mesas de juego la gente arriesga cuatro peras gordas. Ya no se arruina nadie en la ruleta. El que está en las últimas es el Principado de Mónaco, que nutre sus arcas con los productos del casino, que ya es una timba pueblerina de tres al cuarto. Se terminaron los suicidios a eso del amanecer, en los jardines que rodean al casino y que tanto explotaron los literatos de a cinco duros el cuento, pistoletazo comprendido. El casino de Montecarlo vive de recuerdos. Mejor que verlo en la actualidad es leerlo en los libros y en los periódicos de antaño. Allí está en su propia salsa. Aquí está ahora en la salsa de los ricos de hoy, que es una salsa espesa, propia para sazonar bazofia.

En el puerto, similar al de Cannes en lo de no albergar sino embarcaciones de lujo, está anclado el yate de Onassis, el griego multimillonario que en Montecarlo tiene la sede de sus fabulosos negocios. Suya es la mayor parte de las acciones del casino. El yate parece un trasatlántico. Por dentro dicen que es un sue-

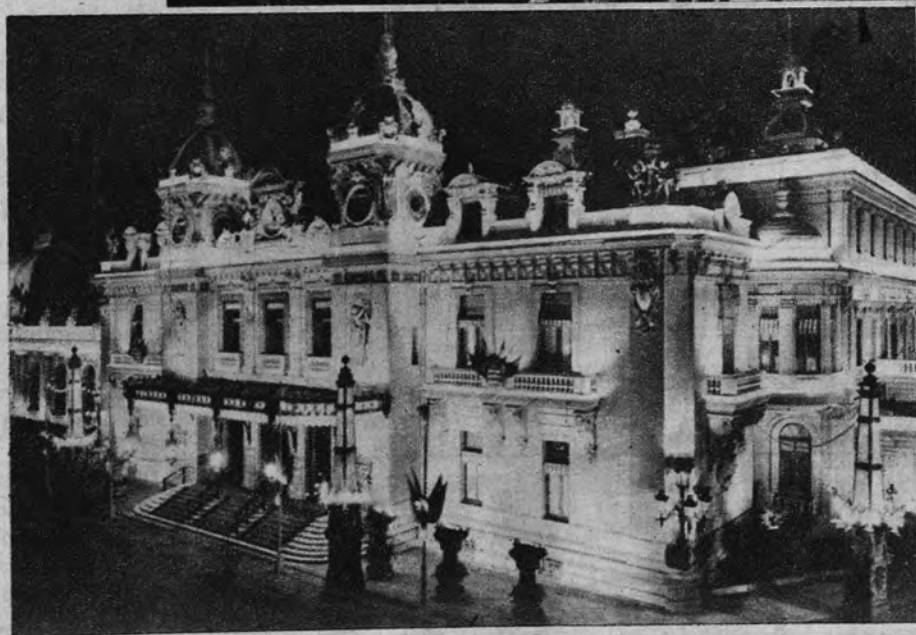
ño. Lo será. Pero estos multimillonarios de ahora sueñan poco y mal. Resulta que se tienen que tirar todo el día trabajando como cualquier currinche. Los de antes tenían montados sus asuntos sobre la base, muy acertada, de que otros trabajaran para ellos. Y ellos se limitaban únicamente a gastarse el dinero por derecho sin complicaciones. Onassis no se arruinará en el casino de Montecarlo, pero, si se arruina, será de banquero, no de punto. Y esto no es elegante. Esto no es de multimillonarios.

El palacio del Príncipe ya dije que es maravilloso, pero, además de maravilloso es de opereta. Y no va dicho en sentido peyorativo. Todo lo contrario, debe de ser delicioso vivir en un palacio de opereta.

Si yo quise ser en mi infancia y quiero ser en los linderos de mi vejez Príncipe de Mónaco, uno de los motivos es el de poder habitar el principesco palacio. En su patio una espectacular escalera de dos alas da acceso a una galería que es talmente la decoración de una opereta. Subir y bajar por esa escalera requiere los acordes de un vals. No vi las estancias palaciales. Parece ser que son soberbias, como soberbios son sus jardines, que tampoco pude visitarlos. Conserva partes arquitectónicas que datan del siglo XIV. Conserva un aire mitad arcaico, mitad moderno. Y a este aire se une el de la Costa Azul, blando y suave como una carantofía. Contemplada desde él la vida no será lo que es. Será fácil, ligera, agradable como una opereta, arrullada por la melodía del clima. El Príncipe tendrá sus preocupaciones correspondientes, pero su palacio le ayudará a soportarlas, atenuándolas en mucho.

De Montecarlo cuesta trabajo salir. Toda la Costa Azul es amable. Toda la Costa Azul es una sirena que nos embriaga y nos aprisiona. Pues bien, Montecarlo es como un oasis situado, no en medio de un desierto, sino a la vera de un vergel y, a pesar de esto, cuando salimos de él, el camino hasta Cannes, tan prodigioso, se nos antoja mustio, porque llevamos en nuestras retinas la visión de Mónaco metida en las entrañas de nuestro pasmo.

Antonio DIAZ-CANABATE







En Campo de Criptana



Paisaje manchego

**H**AREMOS un viaje evocador, ideal, fantástico, por esa región injustamente tachada de áspera, seca y desnuda, en que Cervantes, el inmortal Cervantes, asienta no pocas de las aventuras del buen Alonso Quijano. Es La Mancha, la «Manxa» de los árabes, el antiguo Campo Esbartario, que se extiende como una llanura dilatada, inmensa, sin horizontes, con espejismos de «majanos» que, desde lejos, se confunden con pueblos. Es La Mancha Baja, que a una altitud media de más de 600 metros se muestra, tímida y discreta, sin otras ondulaciones que cerros, pelados a veces, entre las serranías de Cuenca y Alcaraz y Sierra Morena y los montes de Toledo.

La Mancha es, hasta cierto punto, una región desolada, en la que, durante el estío, la tierra, reseca, abrasada, parece que hierve. Pero ¿no hay también regiones, en parte desoladas, áridas, yermas, en Castilla y Aragón? En La Mancha, rompen la monotonía del paisaje sus campos de viñas; sus olivares; sus pueblos, que no son pardos, tristes, sino blancos, encalados, alegres; y sus molinos, sus pintorescos molinos. ¿Quién podía imaginarse que Tomelloso, que no cortaba sino con cien vecinos cuando se redactaron las «Relaciones topográficas», en tiempos de Felipe II, iba a ser lo que es hoy! El ejemplo de Tomelloso, como el de Valdepeñas, constituyen, sin duda, un testimonio elocuente. A La Mancha no le encaja, no le va bien, el sambenito de hoscá y repelente que quieren colgarle.

Recorramos despaciosamente, sin prisas, bajo el sol ardiente, las carreteras y caminos polvorientos de La Mancha. Cuando estemos ahitos de quinteros y rastrojeras, de viñedos y olivares, de paisajes y de luz, busquemos cobijo en una bodega. Allí, en la fresca penumbra, junto a sus enormes tinajas, repongamos nuestras fuerzas y apaguemos nuestra sed. Nos bastará con un poco de jamón, salado por manos tan hábiles como las de Aldonza Lorenzo, algo de queso y, luego, gazpachuelo. Nos sentiremos entonces, tras la caminata, la sofoquina y el refrigerio, más cerca de estos manchegos afanosos, que andan por los campos protegidos contra el sol por amplios sombreros y recias prendas de paño. Y comprendemos también mejor a Don Quijote, avanzando tieso, arrogante, en su enteca cabalgadura, por estos llanos de solanera y lejanías inaccesibles.

Sin embargo, en La Mancha, en estas tierras en que poderosas Ordenes Militares tuvieron grandes encomiendas, lo característico son sus molinos, esos molinos de viento que surgen como desaforados gigantes en la gleba de la llanada; esos molinos que sirvieron de modelo a Moreno Carbonero y a Muñoz Degraín para sus cuadros acerca del hidalgo manchego; esos molinos que tanto ha pintado y que tanto ama Gregorio Prieto. Pero esos molinos de viento son, además, el mejor exponente de la lucha tenaz, áspera, dura, de estas gentes con la Naturaleza; son, en una palabra, el triunfo rotundo, claro, de la laboriosidad. Así los ha cantado el soberbio clasicista que fué Enrique de Mesa:

«Enhiesto en el pegujal,  
sobre aquella tierra esclava,  
el molino murmuraba  
la abundancia del triguil.»

## POR TIERRAS DE LA MANCHA (1)

# LOS MOLINOS DE VIENTO



Aspas de molino

¿A quién se parecen los molinos de La Mancha? Entre los molinos holandeses, por ejemplo, que yerguen su airosa silueta entre un mar de tulipanes, y los de Ciudad Real, puestos en parangón por algunos, existe, media un abismo. Aquéllos son amables, acogedores; éstos, recios, toscos, como los hijos de la tierra. Se acomodan, sin embargo, de tal modo al paisaje y responden tan bien al medio ambiente, que sin ellos sería imposible concebir La Mancha. ¿No saben estos molinos con fisonomía, con aire propio, mucho también de molindas, de costales de harina? Entonces, ríanse de la competencia turística que quieren hacerle los Países Bajos. Como ha dicho Gregorio Prieto, «los molinos, aunque clavados en tierra, viajan como aviones fantasmas». Los nuestros, los molinos manchegos, pueden llevar a todas partes, a todas las latitudes, el mensaje que legó a la posteridad el genio de Cervantes.

Hubo, empero, un sentimiento general de amar-

gura, de tristeza, de sincera rebeldía, ante el abandono de los molinos de La Mancha que no podemos silenciar. ¿Qué fué de «El Guindalero», «La Quimera», «El Zaragüelles», «La Cana», «El Tahonillas», de todos los que, en número de casi cuarenta jalonaban como vigías, a comienzos del siglo XVII, el Campo de Criptana? Quedan tan sólo «El Infante», «El Sardinero» y «El Burlata». Los de-

más, como en otros puntos de La Mancha, rindieron sus aspas retozonas, víctimas del abandono, de la incuria. Murieron calladamente, como siempre habían obrado, igual que viejos luchadores que mueren resistiéndose a abandonar el mundo de sus glorias y fatigas. Hemos dicho hubo, en pasado, porque, gracias a Dios, ya se han roto al presente lanzas en favor de los molinos. Podemos, por tanto, sentirnos optimistas en cuanto a su futuro, tanto más si consideramos lo conseguido hasta ahora.

Aquí está el molino del «Bachiller Sansón Carrasco», sobre una loma, en Puerto Lápice, ofreciendo sus aspas al vienteillo suave del Chorito, como una avanzadilla, iluminada durante la noche, de los molinos de la región; ahí está también, a las puertas de Valdepeñas, el molino que han regalado al pintor cien por cien de La Mancha. Ambos son nuevos y su perfil de navíos anclados contrasta con la estampa ruinosa de los antiguos. El primero es obra de José María del Moral: una de las muchas iniciativas con que cuenta en su haber este emprendedor navarro. El de Valdepeñas, de tres plantas, es un museo. Gregorio Prieto ha recogido en él lo más representativo de la artesanía manchega: cerámica, muebles, vidrios, cobres, etc. Y cuadros, muchos cuadros suyos: entre ellos, una procesión de la Patrona, de la venerada Virgen de la Consolación, y un retrato de Juana la Galana, heroica valdepeñera de la Guerra de la Independencia. No contento con esto, trabaja por crear aquí, al lado del suyo, un museo de los molinos de todo el mundo.

Van a restaurarse además algunos muy maltruchos: los de Valdepeñas, Herencia, Alcázar, y otros. Por su parte, la naciente Sociedad de Amigos de los Molinos, de la que es alma aquel pintor, ha empezado ya a dar señales de vida. Los molinos de viento, los tan celebrados molinos de viento de La Mancha, cuentan, desde ahora, con firmes valedores. Todos ellos volverán a gallear señoriales sobre estas tierras llanas y a elevarse, de nuevo, hacia su cielo limpio, transparente, como torres que velan el alma imperecedera de La Mancha. Molinos como «El Saleta», «El Escribanillo» o «El Gambalúas» tornarán a ufanarse de sus aspas, de esas aspas que son, en expresión del ingenioso y aludido pintor manchego, como las cintas de las gorras de los marineros.



# PROGRAMAS

## DOCIENAS CINCUENTA!

¡Sublime decisión!!!, de Miguel Mihura. Protagonista, Isabel Garcés. Infanta Isabel. Últimos días

## ALCAZAR

ALCAZAR.—(212252. Revistas Clemente.) 7, 15 y 11: La monda (alegría refrigerada). Butaca de entresuelo 15 ptas.

CALDERON.—(391333.) 7, 11: Gloria Romero y Manuel Fortuna con Aventura gitana (de Pozón Flores y maestro Monreal). Butaca, 15 ptas.

CIRCO PRICE.—(216319. Refrigerado.) 7, 11: Variedades Circuitos Carcellé. 7, 11: Variedades Circuitos Carcellé. «Nuevo ritmo», Marifé de Triana, Margarita Sánchez, Pepe Malrena, Kin y Kiko, 3 Chispitas, Hermanas Alcaide, «El labrador», etc., con los famosos Helena y Troya. Localidades desde 4 ptas.

FUENCARRAL.—7 y 11: Gracia de Triana con La guitarra y la copla. Tolerada. Precios populares.

INFANTA ISABEL.—(Dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11 (¡el mayor éxito cómico!). ¡Sublime decisión!!! (de Miguel Mihura); 250 representaciones; la interpretación más graciosa de Isabel Garcés y toda la compañía titular en la obra más divertida. Domingo 31, despedida de la compañía y terminación de la brillantísima temporada 1954-55.

LATINA.—7, 11: Variedades seleccionadas. Circuitos Carcellé. Renovación programa. Tomás de Antequera, Diana Márquez, Pedrito Rico, Mercedes Molina, Laina And Bobby, Romerito, Purita Esmeralda, etcétera. Butaca, 15 ptas.

MARAVILLAS.—(Compañía comedias Luis Arroyo-Rosario Benito-Rosita Sabatini.) 7, 11: Marino tiene que ser. Butaca, 10 ptas.

REINA VICTORIA.—7, 15 y 11: Púcar XXI. Disparate cómicomusical, risa continua.

## TEATRO

ALBA.—(270785.) Reformado, selecto. Continua 10 mañana: El grito acusador, Tío Willie.

ARGUELLES.—Continúa, 6: Se interpone un hombre y Porque eres mía (technicolor. Autorizadas).

AYALA.—(Refrigerado.) 5: La gran amenaza. Lo que nunca muere (Tolerado).

BARCELO.—(Refrigerado.) 6, 10: Un conflicto en cada esquina y El honor del capitán Lex. (Autorizadas.)

BEATRIZ.—(253108.) 5: Americanos en Montecarlo (Audrey Hepburn, Ray Ventura y su orquesta). Precios de verano.

BENLILURE.—(Alcalá 106, esquina Fernán González Tel 362450.) 7, 11: La intrusa (Eduardo Fajardo, Rosario Granados).

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 11: Billeto para Tánger (Fernando Rey, Bob Simmons). Tolerada.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 6, 45, 10, 45: Candilejas (la genial película de Charles Chaplin). Tolerada.

CARLOS III.—(350002. Refrigerado.) 7, 11: La salamandra de oro. 12.ª semana éxito! Tolerada.

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: Las dos hermanitas y Los pelmazos.

CRISTAL.—345107. Confortable, continua: El pirata Barbanegra, Una bala en camino.

CHUECA.—5: Más fuerte que la ley (Cornel Wilde, Patricia Knight).

DOS DE MAYO.—Continúa, 6: Rebelión en el fuerte y la fugitiva del Canadá. (Autorizadas.)

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: Cuando los mundos chocan (technicolor; Richard Derr). Los crímenes del castillo (Silvana Pampanini, Jean Pierre Aumont). Toleradas.

GALILEO.—(Refrigerado.) 5: Stambul (Orson Welles), Tío Willie (Glenn Ford). Technicolor. Tolerado.

GONG.—Continúa 6: El séptimo cielo y Furia del trópico. (Mayores.)

GOYA.—6, 10: Malasia y El valle de los sin ley. (Autorizadas.)

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7, 11: Orden: caza sin cuartel. Soberbia, emocionante. Tolerada.

IBIZA.—(Refrigerado.) 5: La montaña trágica, Infierno bajo cero. (Tolerado.)

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10: Spartaco (Gianna Maria Canale), Astucia de mujer (Barbara Stanwyck, Barry Sullivan).

LOPE DE VEGA.—(Refrigerado 222081.) 7, 11: Vera Cruz (Gary Cooper, Burt Lancaster, Sarita Montiel). Superscope. 9.ª semana.

LUCHANA.—7, 11: La intrusa (Eduardo Fajardo, Rosario Granados).

LUSARRETA.—Qué bello es vivir (Donna Reed, James Stewart), Fuego sobre Africa (Maureen O'Hara, Macdonald Carey). Tolerada para todos los públicos.

MONUMENTAL CINEMA.—Continúa 6: Cuatro páginas de la vida y El tesoro del condor de oro (technicolor). (Autorizadas.)

ODEON.—(Refrigerado.) 5: Sed de dominio, Sin conciencia (Humphrey Bogart).

PALACIO DE LA PRENSA.—(Refrigerado.) 7, 11: Historias de la radio. ¡Prodigioso alarde del cine español, con un sensacional reparto! (Tolerado.)

PAZ.—7, 11: Decisión a medianoche (Gregory Peck). Tolerada. Cinemascope. Technicolor. Primer estreno exclusivo.

PROGRESO.—7, 11: La mujer y el monstruo (Richard Carlson, Julia Adams). Tolerada.

PROYECCIONES.—7, 11: La mujer y el monstruo (Richard Carlson, Julia Adams). 2.ª semana. Tolerada.

QUEVEDO.—(231718.) Selecto, confortable, económico. Carrusel napolitano, 60 segundos de vida.

REX.—(Teléfono 223700.) Continua de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Garú-Garú (Bourvil-Jean Greenwood). Tolerada.

RIALTO.—7 y 11: Río de sangre (Kirk Douglas). Tolerada.

ROXY «A».—(371611. Refrigerado.) 7, 11: La espada de Montecristo Technicolor. Tolerada.

ROXY «B».—(371612. Refrigerado.) 7, 11: Los tres mosqueteros (Cantinflas). Tolerada.

SAINZ DE BARANDA.—(Alcalá Sainz de Baranda, 26. T.º 360126.) Continua, 4: El grito acusador, Tío Willie.

SAN CARLOS.—5: Más fuerte que la ley (Cornel Wilde, Patricia Knight).

SOL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Sherlock Holmes desafía la muerte, El ídolo de barro (Kirk Douglas).

TIVOLI.—6: La mujer y el monstruo Richard Carlson, Julia Adams). Tolerada 2.ª semana.

UNIVERSAL CINEMA.—7, 11: Más fuerte que la ley (Cornel Wilde, Patricia Knight).

ANTON JARDIN RESTAURANTE.—Tardes, té-baile con atracciones: Noches, cenas amenizadas con espectáculo y baile.

FRONTON RECOLETOS.—5, 15: Sarasola I-Somorrosto, Montoya-Ramondegui; Santesteban-Abarisqueta, Arano III-Mina III; Chtº de Burguete-Iruarte III, Alsúa II-Zarandona.

PLAYA DE MADRID.—Agua corriente, duchas, embarcaciones, restaurantes y bares. Autobuses, final Princesa.

TEYMA.—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

## PUBLICACIONES "REUS"

¿Desea usted reir y reír? Lea las novelas humorísticas «La desintegración de Doña Urania», de J. Zurbarán, 18 pesetas, y «Robinson García», de E. Loygorri, 25 pesetas. «Instituto Editorial Reus».

Lean a Pérez Madrigal en su obra «Memorias de un converso» (nueve tomos). Precio, 115 ptas. «Instituto Editorial Reus».

¿Desea entretener a sus amistades con juegos de ilusionismo? Compre los libros de Ling-Kai-Fu «La prestidigitación al alcance de todos»; precio, 50 pesetas, y «Más de 200 juegos de manos con la baraja», 90 pesetas. «Instituto Editorial Reus».

Ya ha aparecido el tomo V de la «Vida ejemplar y heroica de Miguel de Cervantes», por Astrana Marín. Esta obra, ilustrada con grabados, es la mejor biografía de todos los tiempos. Ya está en prensa el tomo VI, último de esta monumental obra. Precio del tomo V, 350 pesetas. Facilitamos el pago a plazos. Es publicación del «Instituto Editorial Reus». Preciados, 6 y 23. Madrid.

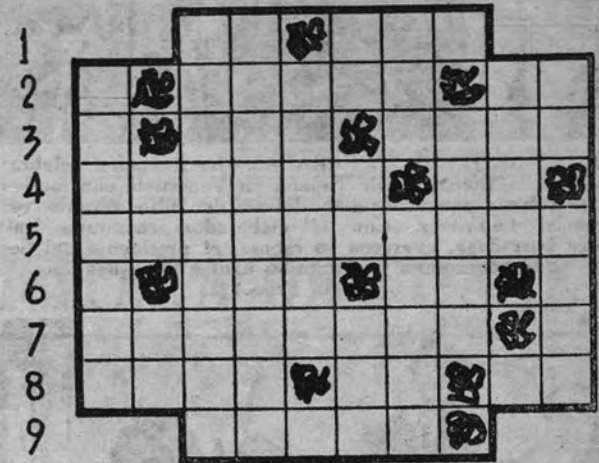
Teléf. de ARRIBA: 23 26 10

## TRASTEJO DE LETRAS

Por K. B. ZAS

Fórmense las palabras de acuerdo con los significados y, teniendo en cuenta su numeración, trasládese cada una de sus letras al cuadro para ordenar el pensamiento.

A B C D E F G H I J



PALABRAS

SIGNIFICADOS

5-H 2-F 4-E 7-J 9-F

2-I 8-C 6-A 3-J 4-A 3-H 9-G 8-J

1-C 9-E 5-F

3-G 2-A 1-F 4-C 7-B 8-G 5-G

4-I

5-E 7-G 3-A 4-H 6-D 1-D 4-F 3-E

6-C 2-D 5-A 6-J 7-E 4-D 8-A 9-C 3-D

8-I 3-I 4-B 5-C

1-G 5-I 6-G 2-E

7-F 2-G 9-D 1-H 3-C 5-D 7-D 6-H

7-H 5-J 5-B 7-C 2-C 6-E

8-F 2-J 8-D 7-A 8-B

Sucesión rápida y alternada de dos notas de igual duración.

Mande el juez que los bienes de una persona que no paga se ofrezcan a los acreedores.

Nombre de letra.

Natural de una nación europea.

Punto cardinal.

Tunantías.

Alcaloide venenoso.

Pasad la vista por lo escrito.

Examina.

Declare que algo ha caído en comiso.

Traspásame graciosamente algo.

Regalen.

(La solución en el número próximo.)

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS ANTERIOR  
Amar consiste en hacer la felicidad de los otros.—LEIBNITZ.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

### AGENCIAS

GESTION Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones

### ALQUILERES

ALQUILER trajes etiqueta, nuevos, como a medida Sastreía Vázquez, Fuencarral, 4, primero. Teléfono 218954

CASA Jiménez, Preciados, 52 (entre Callao y Sainz de Baranda). Alquiler velos, vestidos novia, madrina mantillas, peinados, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets Alfonso XII, 55. CALLAO enseña conducir omnibus, turismo, cambio volante, modernismos. Tramitamos carnet. Infórmese Preciados, 23

### CAMIONES

OCASION Por cesé de la industria vendo camión Ford 8V. Lista, 56, jardín.

### CONSULTAS

BLENORRAGIA sinus debilidad. Impo en análisis Operación Amicis Duque Alba 10 Chica doctor Hernando 2 273564

CLINICA antivenera Fuencarral, 6. Bionorrágia, impotencia, fimosia 9.256

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE. SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, abalorios, puercas, etc 269574

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato 11. Teléfono 236057. Alvarez

### ENSEÑANZAS

ACADEMIA CABALLERO. Cursos intensivos de verano. Mecanografía, taquigrafía, dictado, microfonía. Alquileramos máquinas nuevas a domicilio.

ACADEMIA CABALLERO. Taquigrafía, Cultura, Contabilidad, Inglés norteamericano, francés nativo. Pida folleto gratuito. Calle Santa Bárbara, 4 (Fuencarral, 57).

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Luqueca, Montera, 26

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino, Fuencarral, 23

### MAQUINAS DE COGER PUNTOS

DELFE, máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferracarril, 19. 283971. Madrid

### MAQUINAS DE PUNTO

MAQUINAS punto, plazos. Imperio, Montera, 32.

### MOTOS

VENDO velomotor «Moto-bic» 60 c. c., embrague, frenos tambor, suspensión, seminuevo, toda prueba. Teléf. 37-12-43.

CAMAS metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas)

MUEBLES seminuevos baratísimos. Espíritu Santo, 24.

OFRECESE licencia patente invención 194,120 «Perfeccionamientos en los hornos de coque», 197,544 «Un procedimiento para mejorar producción

### RADIOS

RADIOS 24 plazos, sin entrada ni fiador. Helios Radio, San Bernardo, 42. 314651.

### VARIOS

JARDIN Florita, Lista, 56. Por tener que desalojar el local a primero de agosto, liquidamos 4.000 rosales y otras plantas con descuento 50% verdad.

### VENTAS A PLAZOS

MUEBLES, grandes facilidades

dades pago, precios cotizado. Conde Peñalver, 6. MUEBLES, relojes, radios, neveras, bicicletas, motocicletas, joyería, trajes, etc.: 24 meses plazo sin fiador. Exposición y venta: Duramas, Almirante, 16; 215341, informes y muestras a domicilio.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE. SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

MANTEQUERIA, caramelos. Molsés, Lista, 90

COMPRO, vendo, cambio fotográficas, prismáticos, proyectores, ampliadores. Facilidades pago. Luchana, 16.





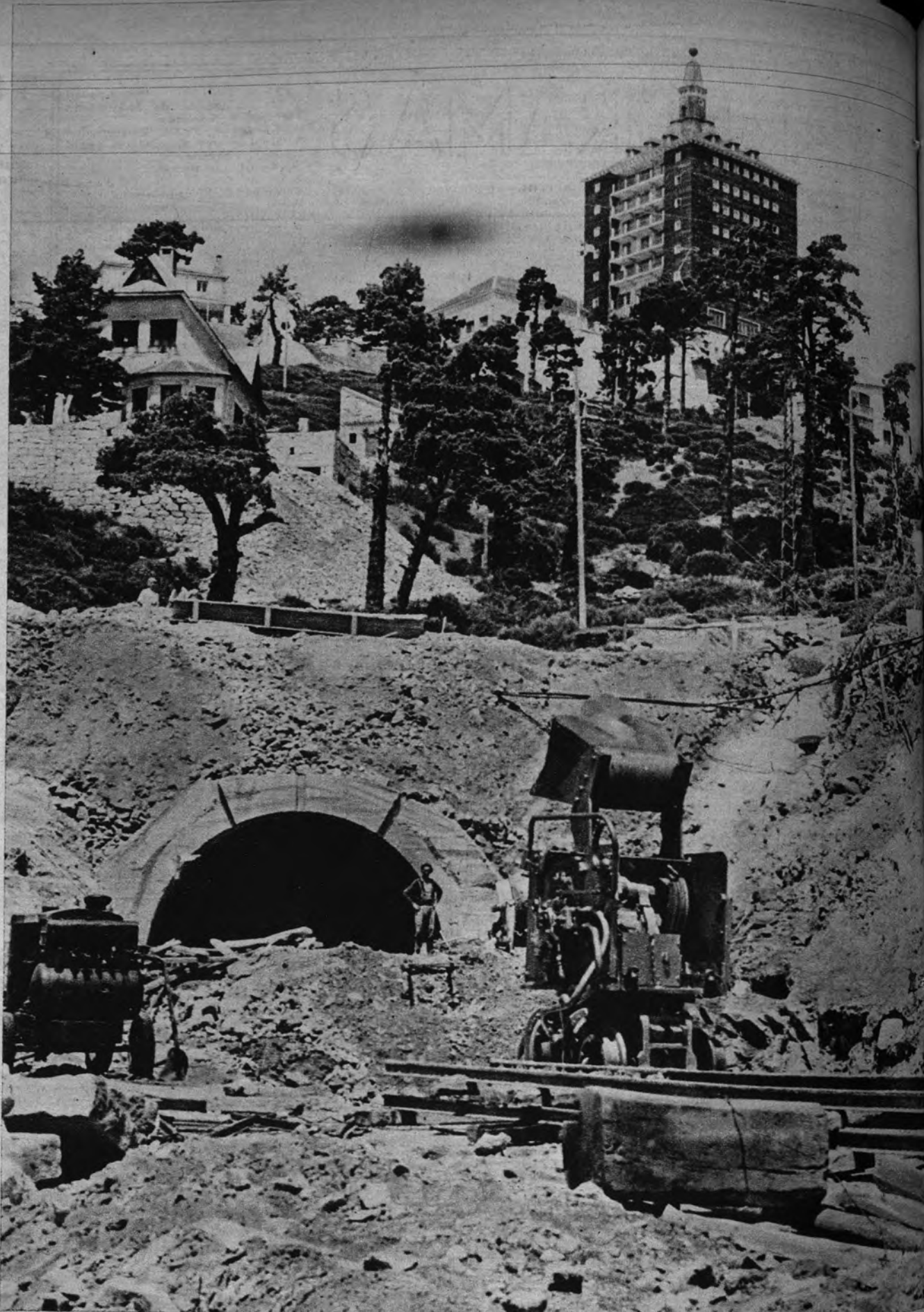
**EL 18 DE JULIO EN CARACAS.**—La recepción celebrada en la Embajada de España en Venezuela con motivo de la fiesta conmemorativa del 18 de Julio revistió especial interés. Con el embajador, camarada Valdés Larrañaga, aparecen su esposa, el presidente del Senado venezolano y destacadas figuras de aquel país. (Foto Frías.)



**RENUNCIA DE TEISAIRE.**—El vicepresidente de la República Argentina, contralmirante Alberto Teisaire, lee ante los representantes de la Prensa de su país y extranjera el texto de la renuncia a su cargo de presidente del Consejo Superior Peronista. Pocos días antes había adoptado la misma actitud el general Perón. (Foto Cifra.)



**EL ETNA, EN ERUPCION.**—Otra vez ha vuelto el Etna a entrar en erupción, aunque de una manera moderada, como puede muy bien colegirse por la proximidad de esos dos tranquilos visitantes, a los que no asusta que cada siete minutos se deje oír una explosión, acompañada de fuego, lava y piedras ardientes. (Foto Cifra.)



**NUEVO FERROCARRIL.**—En este paisaje tan familiar para los deportistas madrileños, en pleno puerto de Navacerrada, se han iniciado las obras del nuevo ferrocarril que enlazará la estación del eléctrico con el puerto de Los Cotos. Esta obra viene a dar cumplida satisfacción a los deportistas y excursionistas madrileños, que veían limitadas sus posibilidades de alcanzar los mejores parajes de la Sierra. A la vez este tramo ferroviario proporcionará un nuevo motivo de atracción para el turismo en nuestra zona.



**ORDEN DE CISNEROS.**—El camarada Juan Batista acaba de ingresar en la Orden de Cisneros, con la categoría de Cruz de Caballero. Se premia de esta forma una conducta política ejemplar y una labor magnífica y constante.

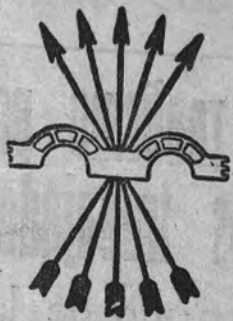


**EXPOSICION VIVAR.**—En los salones del casino de Marbella ha sido inaugurada una exposición del pintor Vivar, con asistencia de la señora de Fernández-Cuesta y de las autoridades provinciales y locales. La foto recoge el momento de la inauguración. (Foto Cifra.)





**FARUK**  
El ex Rey de Egipto, que en una conferencia de Prensa en París ha anunciado como próximo el «fin de la pesadilla» de su pueblo, si bien no «podía fijar fecha».



# Arriba

Núm. 7.082.—II época.—Madrid, miércoles 27 de julio de 1955

## SERVICIO METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.** — Nieblas matinales en Galicia, principalmente, y Asturias. Persistirá la nubosidad a lo largo del litoral cantábrico y cuencas del Duero y alta del Ebro; con precipitaciones moderadas. Nubes de desarrollo vertical en el Centro y sistemas montañosos, con formación por la tarde de núcleos inestables. Sin cambios en el resto.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPANOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## PERON SE NIEGA A REASUMIR LA JEFATURA DE SU PARTIDO

Los dirigentes peronistas tratan de convencer, sin éxito, al Presidente

**BUENOS AIRES.**—El Presidente Perón parece haber desechado las peticiones de los dirigentes del partido peronista para que reasumiera la jefatura del mismo, y, según fuentes informadas, les ha apremiado para que actúen por sí solos.

El presidente del más alto organismo peronista, Alejandro Feloir, ha dicho a los afiliados al partido que los jefes habían informado al Presidente, en una conferencia de dos horas, que el partido estaba solidamente tras él y que era unánime el sentimiento de que permaneciese a la cabeza del mismo. (Efe.)

### Confusionismo

**BUENOS AIRES.** — Reina gran confusión acerca de la situación en el seno del Consejo Supremo del partido peronista. Todos los miembros del mismo han presentado la dimisión, siguiendo el ejemplo de su presidente, Alberto Teisaire, pero la Junta Consultiva se ha negado a aceptar las renunciaciones.

Teisaire apremió a la Junta para que no adoptase ninguna decisión en el sentido de rechazar su dimisión, insistiendo en que no abandona el partido, sino la dirección del mismo, siguiendo el ejemplo del general Perón.

En carta dirigida a Perón y que acompañaba a las dimisiones, los miembros del Consejo Supremo afirman su apoyo al general, «nuestro único jefe en la marcha de nuestro movimiento y nuestro partido hacia la realización de nuestro gran destino». Añade la carta que a «nuevas autoridades del partido» corresponderá determinar la forma en que ha de demostrarse de modo concreto el apoyo popular a Perón. (Efe.)

### Remorino sale para Europa

**MONTEVIDEO.** — Fuentes bien informadas han manifestado anoche que el ministro de Asuntos Exteriores argentino, doctor Jerónimo Remorino, ha salido ayer inesperadamente de Buenos Aires, en avión, con dirección a Europa. (Efe.)

### Commemoración de la muerte de Eva Perón

**BUENOS AIRES.**—Se han organizado diversos actos para la celebración del tercer aniversario de la muerte de Eva Perón.

Frente al edificio de la Confederación General del Trabajo en Buenos Aires se ha instalado una ampliación fotográfica de la imagen de Eva Perón, que ocupa tres pisos. La fotografía se apoya en cuatro columnas por las cuales destilarán hoy millares de miembros de la C. G. T. y de las Delegaciones peronistas.

Ayer fue declarado Día de Duelo Nacional. Los observadores políticos creen que si se consigue hacer de este día una demostración impresionante de apoyo popular hacia Perón, se habrá hecho mucho en favor de un giro de los acontecimientos nuevamente a favor del Presidente. (Efe.)

### Son ásperas las relaciones con la oposición

**BUENOS AIRES.** — Existen indicios de que la actitud del Gobierno hacia la oposición se está haciendo cada vez más áspera, mientras aquella no da la menor muestra de aceptar la petición de una tregua política, hecha por el Presidente Perón.

## GRANDVAL SOLICITARA UN CONSEJO DE REGENCIA EN MARRUECOS

EL RESIDENTE GENERAL LLEVARA, AL PARECER, ESTA PROPUESTA A PARIS

Caso de que fuesen aceptadas sus proposiciones se constituiría un Gobierno sólo de musulmanes

**RABAT.**—Aunque acogidos con reserva circulan rumores sobre las proposiciones que hará Grandval en París. La fórmula, se dice, es la de instauración de un Consejo de Regencia en Marruecos, pues aunque la entronización de Mohamed Ben Arafá se considere totalmente legal, también se considera prudente la separación de la autoridad religiosa y del poder político. Así, Mohamed Ben Arafá conservaría las prerrogativas de jefe religioso, y se constituiría un Gobierno formado exclusivamente por musulmanes. Para él se barajan los nombres de Si Fathmi Ben Sliman, Si Beikaj Ben Suda, Si Dris Tazi, Si Tahama El Mokri —hijo del Gran Visir— y Si Sadek El Glaui hijo del bajá de Marrakech.

A esta perspectiva se atribuye el cese de directores generales que dispuso Grandval al poseer la Residencia General, y ella explica el porqué de no haberse cubierto las vacantes. Los sucesores de los directores que cesaron serían colocados cerca de ministros marroquíes, como lo que se pondría fin a la administración directa, como prevé el Tratado de protectorado.

Sin embargo, nada será posible sin que todos los bandos renuncien a la intransigencia que ha convertido en insoluble el problema marroquí y compromete el porvenir de Marruecos. Los observadores creen que esa intransigencia se ha disipado algo, pero afirman que el país tiene que recobrar sin demora la tranquilidad, pues de lo contrario se sumirá en una crisis económica que lo expondrá al caos.

## EL CAUDILLO, EN EL PALACIO DE AYETE

**SAN SEBASTIAN.** — Su Excelencia el Jefe del Estado permaneció hasta el mediodía de ayer en el palacio de Ayete. (Cifra.)

## NADIE PUEDE HABLAR TODAVIA DE VICTORIA DE NINGUNA CLASE EN GINEBRA

Así lo afirma en un artículo el canciller Adenauer

**GINEBRA.**—«La Conferencia de Ginebra no puede ser interpretada como una victoria de Occidente en la «guerra fría». Es más, nadie puede hablar todavía de victoria de ninguna clase», ésta es la opinión que sobre la Conferencia de «los cuatro» vierte el canciller Adenauer en un artículo publicado en la primera página del «Journal de Genève».

El anciano canciller, que pasa sus vacaciones en Murren, dice que la «guerra fría» entre el Este y el Oeste no terminará con una especie de tratado de paz. «El final de la «guerra fría» tiene que llegar lentamente».

«No obstante —agrega—, los dirigentes del Kremlin están buscando ahora un entendimiento cada vez mayor y tratan de establecer mayores contactos con el mundo libre, en su propio interés nacional».

Dice, a continuación, el canciller alemán que la «conferencia de los cuatro ministros de Asuntos Exteriores proyectada para octubre por los jefes de Gobierno en su reunión de la semana pasada, es posible que confirme las esperanzas que alimenta-

mos de que se llegue a un entendimiento en un futuro más o menos próximo».

Fuentes diplomáticas en ésta han sugerido que es probable que la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores sea organizada para el 15 de octubre; pero, no obstante, aún no ha sido determinada oficialmente fecha alguna.

También ponen de relieve los diplomáticos que este comentario de Adenauer es el más pesimista de todos los formulados por los dirigentes políticos desde la Conferencia que terminó la semana pasada, y hacen notar que ayer mismo, el propio Adenauer, en una conferencia de Prensa dijo que «la reunión ginebrina había sido un gran éxito» y que se había traducido en «importantes resultados».

Adenauer resalta en el artículo que la nueva postura de los rusos no obedece «a que nos tengan afecto, sino a sus propios intereses. Parece ser que el bienestar de su propio país les está empujando a establecer contactos con el mundo libre. Esto refuerza mi esperanza de que sus propios objetivos e intereses nacionales lleven a los soviets hacia una «entente» gradual con Occidente.» (Efe.)

### En un largo mensaje, Eisenhower da cuenta de la Conferencia

**WASHINGTON.** — Como estaba anunciado, el Presidente Eisenhower dirigió un mensaje al pueblo norteamericano acerca de los resultados de la reciente Conferencia de Ginebra. El mensaje fue divulgado por las emisoras de radio y televisión del país.

«El secretario Foster Dulles y yo —comenzó diciendo el Presidente—, con nuestros auxiliares, fuimos a una gran Conferencia de los cuatro grandes», resueltos a representar tan firmemente como pudiéramos las aspiraciones del pueblo norteamericano en favor de la paz y de los principios en los cuales cree este país que debe sustentarse aquella».

En esta tarea hemos tenido el apoyo de los dos partidos, casi el unánime del Congreso. Este hecho fortalece grandemente nuestra mano en las negociaciones. Nuestro agradecimiento a todos nuestros senadores y nuestros representantes en el Congreso de los Estados Unidos.

La paz y la persecución de la paz implican muchas cuestiones. Por ejemplo, la justicia para todas las naciones, grandes y pequeñas; la libertad y la seguridad para todas estas naciones, la prosperidad de sus diversas economías y la elevación del nivel de vida del mundo. Finalmente, la oportunidad para todos nosotros de vivir en paz.

Naturalmente, en el estudio de tales cuestiones no hemos procedido sin cuidado. Hemos ido prudentemente y con cautela en la adopción de conclusiones y la actitud subsiguiente. No nos podemos permitir ser negligentes o complacientes, pero debemos mostrarnos esperanzados. Debemos tener fe en nosotros mismos y en la justicia de nuestra causa. Si no hacemos esto podremos permitir que nuestro propio pesimismo y nuestra falta de fe derrote los propósitos más nobles que podamos perseguir.

Ahora bien, por la significación (Continúa en la página 12)

## Se reanuda el programa de vacunación en Nueva York

**NUEVA YORK.**—La ciudad de Nueva York se dispone a reanudar la próxima semana su programa de vacunación contra la poliomielitis, anuncia el departamento de Salud Pública. Entre anteayer y ayer habrán llegado al aeropuerto de La Guardia 142.000 unidades de vacuna Salk, enviada por la Fundación Nacional contra la Poliomielitis. Se inoculará a 172.000 niños, que recibieron la primera inoculación en los meses de mayo y junio, y los que no acudieron a los centros de Sanidad serán vacunados en sus escuelas al reanudar las clases en el otoño. (Efe.)

### Llamamiento de Ben Arafá

**MEQUINEZ.** — El Sultán nombrado por los franceses, Ben Arafá, ha dirigido al pueblo marroquí un mensaje en el que pide a todos que conserven la calma y la tranquilidad, sin permitir que nadie los engañe. Añade que busca los medios para realizar los legítimos deseos del pueblo marroquí.

La ciudad permanece tranquila. Numerosos destacamentos de tropas y Policía, además de miembros de las tribus, han realizado servicio de patrulla por las calles, guardando los puntos vulnerables. El toque de queda impuesto por el residente general, Grandval, desde las nueve de la noche al amanecer, ha asegurado la paz, al menos momentáneamente. (Efe.)

### Ayer, quince muertos

**ARGEL.** — Quince fanáticos del llamado «ejército de Alá» han resultado muertos en una violenta refriega con las fuerzas de seguridad cerca de Cherif. Tres soldados franceses han resultado heridos. (Efe.)

### Entierro de las víctimas musulmanas

**MEQUINEZ.**—En medio de un completo silencio más de 10.000 marroquíes se reunieron en el cementerio musulmán de El Barda, yne para enterrar a las personas muertas en los disturbios originados a la llegada del residente general francés, Gilbert Grandval.

El cortejo funerario, desfilando lentamente por las calles silenciosas, desde la mezquita de Djemaa El Kebira, donde siete de los quince muertos se hallaban de cuerpo presente, llegó al cementerio, cuyas puertas estaban custodiadas por fuerzas de Fusileros Marroquíes y que al paso de los cuerpos de las víctimas, envueltos en la bandera cherifiana, presentaron armas.



## EDITORIAL

## DESPUES DE GINEBRA

IGNORAMOS, pero tememos, si mañana o pasado mañana el mundo tendrá que ir a morir por la paz actual de Ginebra y a dejarse los huesos al sol, cubiertos por las grandes palabras de los discursos que allí se han pronunciado. Hoy, al menos, se sonríe al borde del lago Lemán, donde están enterrados cuarenta o cincuenta documentos análogos al que ahora han suscrito los «cuatro grandes». Realmente no hay nada nuevo bajo el sol, ni siquiera bajo el sol de Ginebra. Todo lo que en el comunicado final se dice fue anteriormente proclamado por los grandes «budas» de la Sociedad de Naciones—lo que no constituye precisamente ningún buen recuerdo—, Tardieu o Briand, Stressemann o Chamberlain, Chicherin o Litvinov. Con cierta regularidad florecían los planes de paz o de desarme en el mismo edificio donde ahora se ha fumado la pipa de la paz. Sin ser pesimistas por sistema, no podemos alegrarnos excesivamente. Se ha afirmado que no hubo acuerdos secretos en la Conferencia. Parece como si los interesados hubieran querido salir al paso de la penosa sensación—que comienza a nacer al día siguiente de la reunión—de su culpabilidad y que la sombra de otros acuerdos secretos de Yalta y Potsdam se cernen sobre la Conferencia. Todo queda limitado a un acuerdo de intenciones: nada se ha arreglado, pero nada se ha roto, se afirma. Con tan flacos resultados se satisfacen los más optimistas.

Pero ni siquiera esto es cierto. Si los propósitos de mantenimiento de paz y de conseguir una «coexistencia» resultan sinceros del lado occidental, no sucede lo mismo del lado soviético. Sería demasiado ingenuo pensar que las palabras de los amos del Kremlin responden a su pensamiento. Con insolencia vienen repitiendo desde hace treinta y siete años sus pretensiones de dominio y esclavización mundial. La sonrisa actual no constituye en ellos más que la carátula de una maniobra, y nos parece débil o ingenuo por parte de los occidentales prestarse a ella. ¿Cómo puede, pues, hablarse de acuerdo de intenciones? Y si nada se ha arreglado en efecto, si quedan en pie todos los problemas que existían antes de Ginebra, algo se ha roto: el clima de decisión occidental de hacer frente al peligro. Por miedo a la guerra se ha celebrado una Conferencia, cuyo primer resultado ha sido desmantelar las defensas tan penosamente construidas para hacer frente a esta misma guerra. En Ginebra no se ha ganado paz alguna. Pero el mundo occidental ha perdido la primera batalla de la próxima contienda. Más exactamente, se la ha regalado al comunismo. Ha perdido el arsenal del rearme moral. Y cuando a esto se agregan unas promesas de desarme material—que todos sabemos quedarán incumplidas por los comunistas—, se convendrá que ni en sus más delirantes sueños los despotas de Moscú podían esperar tan prometedor horizonte.

Nadie se atreve a hacer un balance exacto de lo que se ha ganado en Ginebra. Los más cautos se limitan a señalar como fruto de una semana de deliberaciones que la Conferencia no haya fracasado. ¿Es esto exacto? ¿Se ha solucionado el problema germano? ¿Se ha dado un paso adelante en la construcción de una paz auténtica, que no puede serlo mientras existan pueblos esclavizados? El comunismo tenía cuatrocientas divisiones para desplomarse sobre Occidente. El comunismo amenazaba con la esclavización. Las bombas atómicas podían caer cualquier día desde el cielo rojo sobre Nueva York. Las agresiones en Grecia, Indochina, Corea, Indonesia, la amenaza a Formosa, el bloqueo de Berlín, habían ilustrado suficientemente a lo largo de estos diez años sus intenciones. Desde todos los puntos se ponía en guardia sobre el peligro que representaba. Se denunciaba la inhumanidad de un sistema que mantiene en esclavitud 15 millones de seres humanos en los campos de concentración. Y he aquí que todo esto se olvida al primer soplo de una sonrisa de Bulganin, de una fiesta, de un chiste de Krustchev. Sucede, si hemos de creer a Ginebra, que el comunismo es bueno, y como si nos bastara el recuerdo de todos los pactos anteriormente suscritos por la U. R. S. S. y anteriormente violados, se deposita el futuro del mundo en la rotunda ilusión de su sinceridad. ¿Qué prueba hay de ello? ¿Quizá la larga lista de crímenes cometidos en treinta y siete años de existencia? ¿Levantemos el «telón de acero» favoreciendo la libre circulación de los hombres, de las ideas y de los bienes», ha dicho Faure. Es decir, dejemos penetrar el veneno comunista en el organismo occidental, en el que ya operan sus «quintas columnas»; dejemos circular libremente sus agentes y sus saboteadores, enviémosle productos estratégicos con los que pueda reforzar el Ejército que mañana avanzará sobre Occidente. ¿Podía irse más lejos?

Por desgracia, las risueñas ilusiones ginebrinas y los chistes de Krustchev no bastan para transformar de la noche a la mañana el comunismo en un sistema idílico. Sigue siendo el régimen montado sobre la esclavitud, sigue siendo el sistema que necesita el ciclo de las agresiones alternando con estas maniobras «pacifistas» para su expansión, sigue siendo las bayonetas amenazadoras sobre el horizonte de Europa. ¿Es suficiente querer ignorarlo y engañar a los pueblos sobre su existencia, ofrecerle abrir al vuelo de los aviones comunistas los mismos territorios que habrá que defender mañana?

¿Qué es lo que se deduce de esta Conferencia? La debilidad de unos políticos, la debilidad de una política. Hace un año tenían en sus manos la poderosa palanca de los sentimientos de sus pueblos. Inevocablemente anticomunistas, alertados por la clara evidencia del peligro. Un año después estamos en Ginebra. ¿Y mañana? Todo el despliegue de propaganda pacifista montado en torno a este extraño espectáculo acabará por disiparse; lo desvanecerán los acontecimientos mismos, las desilusiones que van a seguir. Los únicos vencedores serán los pueblos que han sabido permanecer firmes en esta oleada de confusión, que sólo puede serle útil al comunismo.

## Aprobación de obras en varias provincias

El «Boletín Oficial del Estado» publica las siguientes disposiciones:

**OBRAS PUBLICAS.** — Decretos por los que se aprueba definitivamente el «Proyecto de superestructura (primera parte) de Aranda de Duero a Burgos, del ferrocarril de Madrid a Burgos»; el proyecto reformado de «Terminación de las obras del puerto de refugio para embarcaciones pesqueras en Garruchán»; el segundo proyecto reformado de las obras del «Dique de encauce exterior de la desembocadura del Bidasoa en el puerto de Fuenterrabía».

Otros por los que se aprueba el «Proyecto reformado para las

obras de construcción de la carretera local de Mieres a Pefamiel (Oviedo)», y se aprueba económicamente la propuesta de revisión de precios de las obras de «Dique de abrigo en la Albufera de Barbate de Franco (Cádiz)».

Otros por los que se autoriza al Ministro de Obras Públicas para celebrar subasta de las siguientes obras: «Proyecto de ampliación y desagüe de la Rambla de Benipila, en Cartagena (Murcia)»; «Proyecto de defensa de la ribera del Ebro en Alfaro (Logroño)»; «Muelle pesquero en la bahía de Naos, en el puerto de Arrecife» «Defensa del dique del Sagrado Corazón, en el puerto de Tarifa (Cádiz)».

# «Me ha gustado el realismo político del discurso del Caudillo a los trabajadores españoles»

«En mi país hemos pasado de la casi perfección en la organización del trabajo a la desorganización y el caos»

## DECLARACIONES DEL OBSERVADOR ITALIANO EN EL III CONGRESO NACIONAL DE TRABAJADORES

Uno de los observadores italianos en el III Congreso Nacional de Trabajadores está nuevamente en Madrid. Le ha llamado poderosamente la atención la organización de nuestros Sindicatos.

— ¡Un sistema nuevo que tengo gran interés en estudiar. A eso he vuelto a Madrid.

Giuseppe Martucci es director del periódico «Azione Sindicale», órgano de la C. I. S. M. A. L. (Confederazione Italiana Sindicati Nazionali), de la que es también jefe de Propaganda. La C. I. S. M. A. L. es uno de los cuatro Sindicatos que existen hoy en Italia, de la que es presidente el diputado Giovanni Roberti, profesor de Derecho del Trabajo de la Universidad de Nápoles, y secretario general Giuseppe Landi, muy conocido en el ambiente sindical italiano. Su forma de entender el sindicalismo es nacional, y aprovecha la mejor tradición italiana en esta materia, no desafiando la gran experiencia y enseñanza de los años fascistas.

— La C. I. S. M. A. L. propugna como ideas fundamentales el reconocimiento jurídico de las organizaciones sindicales; la obligatoriedad para todos, inscritos o no inscritos en los Sindicatos, de observar los contratos colectivos estipulados por las organizaciones jurídicamente reconocidas; la creación de Magistraturas del Trabajo para el estudio de las controversias de carácter individual y colectivo; la representación orgánica de los Sindicatos en las Cámaras legislativas y en los organismos centrales o periféricos del Estado; obligatoriedad de intento de conciliación en los contratos colectivos entre empresarios y trabajadores, y prohibición de la huelga; la participación de los trabajadores en la responsabilidad de la dirección y beneficios de la Empresa, y la consideración del factor espiritual como el fundamento esencial en el planteamiento de los problemas sindicales.

Le preguntamos por la organización sindical italiana, y nos hace una breve historia:

— Italia es, según el decir de los extranjeros, el país de la nostalgia. Hemos tenido dos experiencias en muy poco tiempo: la autoritaria y la liberal. Hemos caído de casi la perfección en la organización del trabajo al abismo de la desorganización y el caos. Cuando vinieron los aliados, mediante bandos militares, y según iban conquistando terreno, eliminaron toda la legislación fascista sobre el trabajo. Más tarde obligaron al Estado llamado «libre» a la aprobación de leyes que ratificaran esos bandos.

Y continúa:

— La transitoriedad del actual momento político italiano hace que no se haga una labor clara, orgánica o constructiva. Todo es contradicción. El actual Gobierno, formado por liberales, republicanos, marxistas de Sagarat..., agrupa las más variadas tendencias y no es más que un reflejo de la Constitución, en la que se dice y se contradice en muchas de sus partes para agradar a cada uno de los partidos que la crearon. Esto ha llegado a tal extremo, que hoy, en Italia, la única forma de no romper el acuerdo entre los partidos que detentan el Poder es no hacer nada, para no dañar así a los elementos más dispares que lo forman. Esto lo llamamos nosotros inmovilismo político. Al que hemos de unir la gran labor perturbadora del antifascismo.

— ¿Y volviendo al plano sindical? — No es más que un fiel reflejo de la actualidad política. El artículo 39 de la Constitución esta-

blece que únicamente los Sindicatos que tengan una organización democrática podrán ser objeto de un reconocimiento jurídico de carácter privado, y solamente los así reconocidos podrán hacer los contratos colectivos a través de sus propios representantes, que deben ser en número proporcional al número de los inscritos en ellos. Pues bien; esto que existe en la Constitución no ha podido ser llevado a la práctica mediante la oportuna ley. El Gobierno actual se precia de anticomunista. Los cuatro Sindicatos de que hemos hablado al principio son, aparte del nuestro: la C. G. I. L. (de inspiración comunista, con cerca del 45 por 100 de los trabajadores inscritos), la C. I. S. L. (democrristiano) y la U. I. L. (republicanos y democráticosocialistas). Parece, a la vista de las cifras, que una agrupación de los Sindicatos no comunistas daría a éstos la fortaleza suficiente para alejar el miedo del actual Estado italiano. Pero surge un elemento perturbador: el antifascismo de las fuerzas gubernamentales. Los comunistas son también antifascistas; luego, por una parte, están a su lado, y por la otra, frente a ellos. De esta contradicción política se aprovechan a maravilla los comunistas, que han hecho creer a las masas que únicamente en ellos está la solución de tal desbarajuste.

— No es cierto que los Sindicatos democristianos han adquirido mucha fuerza últimamente?

— Esto es más ficticio que real. Lo que ocurre es que se ha pretendido oponer frente al «miedo rojo» un «miedo blanco». Las Empresas viven hoy por los pedidos que les hacen Estados Unidos, el Gobierno y las entidades privadas. Estados Unidos ha dicho tajantemente que cancelará todo pedido con aquella Empresa

de mayoría comunista. Así, se da el caso de que ha disminuido esta mayoría en aquellas Empresas que tienen pedidos americanos; pero en aquellas otras, como la organización de los servicios públicos de las principales ciudades, no ha ocurrido nada parecido. Lo mismo hace el Gobierno. Esto ha creado una propaganda del miedo, en ninguna parte constructiva, que siembra aún más el desorden en la actualidad política y sindical italiana, demagógica en grado sumo, y como única preocupación, la creación del monopolio blanco frente a uno rojo. Ha pasado mucho tiempo de aquellos peces de De Gasperi, en el Teatro de Roma, Bocaccio, en los que puso en mismo plano, desde el punto de vista social, a Cristo y Marx.

— Los Sindicatos de empresarios, ¿qué significación tienen?

— Ninguna. Únicamente la defensa de sus intereses; así, su fuerza es mayor que la de los Sindicatos de trabajadores, que, a más de la división organizativa, tienen que padecer la división política.

El señor Martucci, antes de marcharse nos habla, con palabras elogiosas, del III Congreso Nacional de Trabajadores. Como le ha llamado la atención la claridad de la exposición de los problemas, la libertad de expresión, la profundidad y apasionamiento de las discusiones, no exentas de serenidad; pero, por encima de todo, el que cada uno de los problemas tratados estaba encuadrado dentro de un ámbito nacional.

Y termina:

— También me gustó el gran realismo político del discurso del Caudillo a los trabajadores. Eso de considerar la realidad económica en todo orden social, como límite y como punto de partida, es fundamental.

## El subsecretario para Asuntos Europeos del departamento de Estado, en San Sebastián

Mr. Merchant celebró una entrevista con el Ministro de Asuntos Exteriores

SAN SEBASTIAN.—De regreso de Ginebra, donde ha asistido a la Conferencia de los «cuatro grandes», llegó ayer a San Sebastián el subsecretario de Estado norteamericano Mr. Livingston J. Merchant. Mister Merchant, que venía acompañado de su esposa, marcha a Gibraltar para embarcar con destino a los Estados Unidos. Fué recibido por el embajador de los Estados Unidos, mister Lodge, y alto personal de su Embajada en Madrid.

Poco después de llegar a nuestra ciudad, Mr. Merchant celebró una importante conversación con el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, a la que asistió también el embajador de los Estados Unidos, mister Lodge.

Mister Merchant es una de las figuras más destacadas del departamento de Estado norteamericano y ha asistido a la mayor parte de las conferencias europeas que han tenido lugar en estos últimos años. Prácticamente era considerado en Ginebra como el tercer hombre de la Delegación norteamericana.

El Ministro de Asuntos exteriores y la señora de Martín Artajo,

en su residencia de La Cumbre, ofrecieron un almuerzo en honor de los señores de Merchant. Al acto asistieron el embajador de los Estados Unidos y la señora de Lodge; el Subsecretario de Economía Exterior y la señora de Argüelles; el Gobernador Civil de Guipúzcoa y la señora de San Sebastián; el Alcalde de San Sebastián y la señora de Pagola; el jefe del Gabinete Diplomático, señor Rolland, y el secretario de la Embajada, señor Terry.

## LAS OBRAS DEL OLEODUCTO ROTA-ZARAGOZA

Esta tarde se efectuará la apertura de pliegos de condiciones para las obras del oleoducto Rota-Zaragoza. Como se recordará ya que en estas mismas páginas se publicó un amplio reportaje acerca de este importante proyecto—se calcula que la totalidad de la obra importará más de 800 millones de pesetas, y se aspira a que los trabajos queden terminados a finales del año próximo.



## La esposa del Caudillo asistió a la última sesión del Festival Internacional de Cine en San Sebastián

SAN SEBASTIAN. — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido, en el Victoria Eugenia, a la última sesión del II Festival Internacional de Cine, que se ha venido celebrando en San Sebastián. Llegó acompañada del Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo; segundo jefe e intendente de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Fernando Fuentetaja de Villavicencio, y del director general de Cinematografía y Teatro.

La esposa del Caudillo fue recibida por el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Casanova, que le presentó a los artistas que han asistido a este Festival. Fue proyectada la película «Tirana», coproducción hispanoitaliana. Después el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo pronunció unas palabras, en las que declaró clausurado el II Festival Internacional de Cine y agradeció la presencia de la esposa del Caudillo.

### Fiesta de clausura

SAN SEBASTIAN. — Esta noche, en el salón de Exposiciones del Ayuntamiento, se ha celebrado la gran fiesta de clausura del II Festival Internacional de Cine, que ha venido celebrándose brillantemente en esta capital.

El premio al mejor color de las películas presentadas ha sido concedido a «Giorni d'amore», de Giuseppe y de Santis, italiana, y mención especial a la película española «La pizarra molinera».

El premio al mejor color de un cortometraje, a la película «Zie Zie Beum Beum», de Walt Disney. (Cifra.)

## El obispo de Vich, en estado comatoso

ESTA MADRUGADA SE HABIA AGRAVADO AUN MAS EL ESTADO DEL ILUSTRE PRELADO

VICH. — Ha entrado en estado comatoso, en la madrugada de ayer, el obispo de la diócesis, doctor don Juan Perelló Feu. Sufría una profunda crisis cardíaca que pudo resistir merced a su fuerte constitución física.

Poco antes de las cinco impartió la bendición a todos los fieles de su diócesis, que en tantas ocasiones han patentizado su filial amor por el prelado.

A las siete de la tarde persistía la gravedad de su estado comatoso. El prelado conserva su lucidez y aun repite con claridad las jaculatorias que, con prudentes pausas, le son confiadas al oído por el obispo auxiliar, doctor Masnou, y por sus familiares. En su gravísimo estado ha comenzado a experimentar algunos momentos de sopor. Este estado lo supera gracias a su fuerte naturaleza y constitución física. Por el palacio episcopal desfilan constantemente numerosas personas de todas las clases sociales para interesarse por el estado del obispo, y asimismo se reciben continuas llamadas telefónicas de toda España.

En el oratorio del palacio fueron celebradas misas de agonizante, oficiadas por el padre Grimalt, Superior del Santuario de la Gleva, de la Orden de Misioneros de los Sagrados Corazones.

### Aumenta la gravedad

VICH. — Según el parte médico facilitado esta madrugada, el obispo de Vich sigue en estado comatoso y la sangre ya no le circula normalmente, fallando el pulso. La impresión es pesimista. (Mencheta.)

## El Ministro de Obras Públicas, hijo adoptivo de Burgos

Se da el nombre del conde de Vallengano a una avenida de la ciudad

BURGOS. — En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró ayer a mediodía la ceremonia de la entrega del título de hijo adoptivo de Burgos al Ministro de Obras Públicas, conde de Vallengano. Asistieron, con la Corporación municipal en pleno, presidida por el Alcalde, todas las primeras autoridades burgalesas y los directores generales de Ferrocarriles y del Plan de Modernización de Carreteras. A la entrada del Ministro se interpretó la marcha de la ciudad por clarinetos y timbaleros, y después de ser saludado por las autoridades, el Alcalde pronunció un discurso para ofrecer el homenaje, e hizo resaltar los lazos que vinculan la vida de Burgos a la personalidad del Ministro. Expresó la gratitud de la ciudad por el apoyo que el conde de Vallengano ha prestado siempre a los problemas planteados a la ciudad, refiriéndose principalmente al de la ampliación del abastecimiento de agua potable, hoy en curso de realización. Seguidamente hizo entrega al Ministro de un artístico pergamino, en el que figura el nombramiento de hijo adoptivo y la placa correspondiente a tal distinción.

### Palabras del Ministro

El Ministro de Obras Públicas contestó las palabras del Alcalde, señalando su afecto a Burgos, que se remonta a los días de su niñez, y puso de relieve con cuánto interés acogía todos los problemas importantes que todas las ciudades de España tenían planteados, respondiendo así al propósito de servir al engrandecimiento de la Patria, según las normas trazadas por el Caudillo Franco. El conde de Vallengano anunció la pronta construcción de la carretera de turismo internacional entre Aranda de Duero, Caleruega, Santo Domingo de Silos, Covarrubias y Mecerreyes, enlazando con las carreteras de Soria y Burgos, ruta que pasará por los más importantes lugares históricos de la provincia burgalesa.

A continuación el Ministro y las demás autoridades se trasladaron al principio del paseo de la Quinta, en cuyo lugar se ha colocado la placa que da el nombre del conde de Vallengano a la avenida inicial de dicho paseo. El homenaje fue expresado en breves palabras por el Alcalde, respondiendo el Ministro con frases de agradecimiento. A este acto asistió numerosísimo público. (Cifra.)

### El Ministro de Hacienda visita una factoría en Barcelona

BARCELONA. — El Ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano, con el Subsecretario, han salido para visitar las obras de la E. N. H. E. R., que realiza en la cuenca del Noguera-Ribagorçana. Les acompaña el gerente del I. N. I., señor Sirvent, y el director de la empresa, señor Muñoz. En Lérida se unió a la comitiva el presidente, señor Torroja, y continuó el viaje hasta Pont de Suert. Visitaron la fábrica de cemento de Xerayo.

Hoy es esperado en Pont de Suert el Ministro de Agricultura, señor Cavestany, con varios altos cargos de su Departamento, y seguidamente los señores Gómez de Llano y Cavestany iniciarán su visita oficial a las instalaciones. (Cifra.)

### El Ministro de Educación visitó una Exposición Industrial en Palamós

PALAMOS. — El Ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, ha sido cumplimentado por las autoridades, al frente de las cuales se hallaba el Alcalde. El Mi-

nistro, acompañado de sus hijos y de las autoridades, visitó detenidamente la II Exposición Industrial Comarcal, dedicando palabras de elogio a la industria del bajo Ampurdán, cuya potencia creadora ha podido apreciar el señor Ruiz Giménez en los «stands» visitados. (Cifra.)

### El Ministro del Aire, en La Toja

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ha llegado el Ministro del Aire, teniente general González Gallarza, al aeropuerto de Labacoya. Inmediatamente se dirigió a La Toja. (Cifra.)

## El Ministro Secretario regresó ayer a Madrid

Ha regresado de Barcelona el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada Raimundo Fernández-Cuesta, que presidió en aquella capital la clausura de los II Juegos Mediterráneos.

## INAUGURACION DE LA NUEVA CASA MUNICIPAL EN TETUAN

Presidieron el Jalifa y el Alto Comisario

TETUAN. — El Jalifa y el Alto Comisario han inaugurado el edificio donde queda instalada la Casa Municipal. El inmueble está construido sobre la nueva estación de autobuses, en el acceso principal de Tetuán. Es una magnífica obra, de modernas líneas arquitectónicas, cuyo bello conjunto viene a hermeanse a la capital del Protectorado.

A la hora señalada, el Alto Comisario, teniente general García Valiño, fué recibido en la puerta principal del edificio por el delegado general de la Alta Comisaría, señor Bermejo Gómez; Gran Visir del Gobierno jafiano; interventor municipal, señor Trujillo, y almotacén-presidente de la Junta de Servicios Municipales. Después de saludar a estas personalidades, saludó también a los generales y autoridades que asistieron al acto.

Poco después llegó S. A. I. el Jalifa, acompañado de su hijo, el Emir Muley Mehedy y su ayudante, señor Palencia. S. A. I. fué saludado por el Alto Comisario y las demás autoridades presentes.

El Jalifa y el Alto Comisario contemplaron, en primer lugar, la maqueta del amplio y magnífico zoco general, próximo a construirse en Tetuán, obra de una magnitud extraordinaria y de gran alcance. Luego visitaron todos los departamentos donde serán instalados los diversos servicios municipales.

S. A. I. el Jalifa y el Alto Comisario, acompañados de sus séquitos, pasaron al salón de actos, donde se celebró la ceremonia inaugural. Habló, en primer lugar, el Almotacén-presidente, cuyo discurso fué repetido en español por el interventor municipal, señor Trujillo Machacón. Dijo que el mérito de la obra consiste en el deseo de dotar

## Clausura de la Reunión de Estudios Europeos en San Sebastián

Participaron en ella universitarios de ocho países europeos

SAN SEBASTIAN. — La III Reunión de Estudios Europeos, que durante quince días se ha desarrollado en el Albergue de la ciudad deportiva de Anoeta, con participación de jóvenes universitarios procedentes de Alemania, Bélgica, Italia, Holanda, Inglaterra, Francia, Portugal, Suecia y España, ha sido clausurada con un brillante acto celebrado en el salón de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, y presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Garicano Goñi; vicepresidente de la Diputación, señor Resola; Jefe del Departamento Nacional de Formación Política del Frente de Juventudes, camarada Jesús Gay Ruidiaz; Director del Seminario Central de Formación, que hizo la convocatoria de esta reunión, y el camarada Alfonso Arévalo y el camarada Castillo Cibrian, Delegado Provincial de la Organización y Jefe del Departamento de Intercambio Cultural, respectivamente, además de otras jerarquías y representaciones de las autoridades municipales y jerarquías del Movimiento.

El acto lo inició el director del

Seminario Central, haciendo breve historia de las Reuniones anteriores y de los trabajos desarrollados en esta, que se refirieron a «Conceptos y realidades de Europa», «Líneas políticas vigentes», «Robótica cultural de Europa», «Ambiente espiritual de la juventud del Continente», «Posiciones y realizaciones españolas en orden a una integración europea», «Tarea del Frente de Juventudes para crear una conciencia europea dentro de la juventud española», y, finalmente, «Europa como bloque de futuro», palabras que el mismo tradujo seguidamente en francés para conocimiento de los numerosos participantes extranjeros que asistían al acto final, y seguidamente la participante alemana Gisela Rathert, en nombre de sus compatriotas, dió las gracias en alemán y en español por las atenciones recibidas, y expresó su alegría por haber asistido a esta Reunión precisamente en España y por encontrarse con las juventudes de diversos países. Conceptos que repitieron igualmente después la italiana María Pia, Vieri, el belga Robert Briloot y el argentino Agustín Santa Cruz, y finalmente el Jefe del Departamento Nacional de Formación Política, que aludió a la importancia de esta Reunión, cuya realización corresponde por entero al Frente de Juventudes en el afán de facilitar el encuentro y conocimiento de las juventudes europeas y de sus respectivos problemas, así como la asistencia de estos hispano-americanos enviados especialmente como observadores a la reunión.

Cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que expresó su complacencia por la importancia de esta Reunión, subrayando que de ella pueda salir el conocimiento más adecuado de los pueblos respectivos, puesto que es a la juventud a quien corresponde esta empresa de entendimiento y unión, felicitando al Frente de Juventudes por la organización de esta Reunión, declarándose luego clausurada, para asistir a un vino de honor que la Diputación Provincial, con su vicepresidente, señor Resola, ofrecieron a las jerarquías asistentes a la Reunión.

### Turno campamental en Sierra Nevada

JAEN. — Numerosos muchachos encuadrados en el Frente de Juventudes de Linares han salido de dicha ciudad para incorporarse a los turnos campamentales que se celebran en Marbella para las Faltas Juveniles, y el especial de Botánica y Mineralogía, cuyo desarrollo va a efectuarse en Sierra Nevada. También participan muchachos de dicha ciudad en las tareas del Campamento Nacional «Santo Rostro», instalado en las proximidades de Riofrio.

### Curso de verano organizado por el S. E. U.

MALAGA. — Durante la primera quincena de agosto próximo se celebrará en Marbella un curso de verano, organizado por el S. E. U. con el patrocinio de la Universidad de Granada, cuyas Facultades han concedido varias becas. Asistirán al curso estudiantes de este Distrito Universitario y de otras Universidades españolas. (Cifra.)

## LAS ESCOMBRERAS

En nuestro número del domingo publicamos un reportaje en torno a las escombreras de la cuenca minera asturiana y a sus evidentes peligros. El trabajo apareció firmado por Rubén García, y hoy aclaramos — y así subanamos el error — que el autor es Rubén Suárez, joven periodista mierense.



### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	América		
	Filipi-	nas	Demás
	Provin-	Portugal	países
	cias		
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Trimestre	78.00	81.00	138.00
Semestre	156.00	162.00	276.00

### Gratitud del Jalifa

El Jalifa pronunció, finalmente, unas cariñosas palabras de felicitación para el almotacén y el interventor, a quienes agradeció sus esfuerzos por mejorar los servicios municipales, contribuyendo así a la obra que España lleva a cabo en Marruecos con la orientación y el impulso del general García Valiño. (Cifra.)



## Jornadas de estudio de las Conversaciones Internacionales Católicas

El padre Bidagor desarrolló una comunicación acerca de la neutralidad política de la Iglesia a través de la Historia

SAN SEBASTIAN.—En el palacio de la Diputación se ha celebrado la II Jornada de la X Reunión de las Conversaciones Internacionales Católicas. En el debate intervinieron conversadores españoles, franceses, belgas, ingleses, alemanes e italianos.

El padre Saura, dominico español, hizo notar que uno de los escándalos de la situación actual es el hecho de que todos los hombres de Estado a uno y otro lado sean cristianos, y, sin embargo, se produzcan ciertos hechos.

El italiano Rogacenda expuso la situación de su país aludiendo a lo que él llamó terrorismo religioso, al uso y abuso de respetables dogmas religiosos como medio de chantaje político.

El español padre Alejandro manifestó su extrañeza ante la unánime opinión de los extranjeros que consideran la existencia de un partido católico como un mal necesario, y afirmó que la creencia de postulados católicos debe ser vista a través de la contestación de Jesús a Pilatos: «Mi Reino no es de este mundo».

El belga Lalot resumió la discusión y afirmó que, en efecto, la existencia de un partido político puede constituir un peligro para la Iglesia al confundir postulados de orden técnico en un terreno religioso que no les corresponde. Plantea los postulados del Estado democrático que afirman el derecho de la persona, de la familia, de la religión y de la política y el bien común en oposición al creciente totalitarismo del Estado. El resumen de este animado debate fue la afirmación del director de las Conversaciones, señor Santamaría, en su discurso inaugural, en el sentido de que las diferencias entre el Este y el Oeste tienen muy poco que ver con Cristo.

El delegado argentino expuso la compleja situación política de su patria.

### Neutralidad política de la Iglesia

El padre Bidagor desarrolló una comunicación acerca de la neutralidad política de la Iglesia a través de la Historia. El sabio jesuita distingue cuatro grandes períodos: el período cristiano romano, el período cristiano germánico, el período de las nacionalidades y el período de la separación de la Iglesia y del Estado.

La Iglesia—dijo—tiene el poder de enseñar y educar a los hombres, a los pueblos y a las naciones. Ella habrá de juzgar de las cuestiones morales y de las cuestiones sociales por un propio derecho derivado de su poder espiritual. Si las funciones de la Iglesia pueden tener defectos políticos, es por la consecuencia del totalitarismo democrático y del absolutismo

## El S. E. U., encargado de la dirección y administración del Colegio Mayor "Alfonso Sala"

El «Boletín Oficial del Estado» publica también las siguientes disposiciones:

OBRAS PUBLICAS.—Decreto por el que se declaran de urgencia las obras del «Proyecto de revestimiento de caceras de riego en la Vega de Sotomayor, en Aranjuez».

EDUCACION NACIONAL.—Orden por la que se confía al Sindicato Español Universitario la dirección y administración del Colegio Mayor «Alfonso Sala», de la Universidad de Barcelona.

del Estado, tan reprochable para Pío XII como la autoridad ilimitada del Estado.

En el desarrollo de la segunda conferencia, el canónico belga Aubert estudió el problema desde otros puntos de vista. Dijo que es imposible entender la cuestión considerando a través de toda la historia de la Iglesia. Por otra parte, poco interesante para el fin que se estudia, porque las condiciones se han modificado demasiado desde el antiguo régimen. Inclusive la Historia del siglo XIX constituye una tarea inmensa. Es imposible hacer una exposición completa de la actitud de la Iglesia contemporánea ante los poderes de la tierra y las luchas políticas. Unicamente cabe hacer observaciones de conjunto ilustradas por algunas causas concretas. El problema es de una extraordinaria complejidad.

## ENTRE "HISPANIDAD" E "IÑIGO DE LOYOLA"

### BILBAO

(De nuestro corresponsal.)—En los nombres—bien colocados—de los Campamentos que ha instalado el Frente de Juventudes de Vizcaya en Espinosa de los Monteros, otro nombre significativo, eufónico, bonito y de los que enseñan. Había clausura de turno y unas horas en blanco para recibir al siguiente. En total, ochocientos muchachos de Vizcaya que pasarán quince días formándose, por dentro y por fuera, para su propio bien y el bien de España, jugando a esa grave cosa, tan seria, que consiste en abrir camino para ulterior milicia en los cuarteles, en las naves de España.

Pero dando por obligadas la presencia del Jefe Provincial y demás jerarquías, los cánticos y vitores disciplinados, las bellas creaciones a la hora del ocio, los ajanes deportivos, todo lo que caracteriza a un Campamento del Frente de Juventudes que se estime, permitid que glose una escueta y pueril frase que decía un jovencito hablando del origen social de los acampados: «Por aquí debíamos pasar todos, pero a la vez». Y entonces uno tiene la vanidad de creer que las cosas sociales, en sí, no son tan complicadas como las hacemos los hombres o las presenta la ciencia en su filosofía. Piensa uno, en su pequeñez, si aquella unidad de las trincheras que solicitó la urgencia del riesgo bélico común no podría tener su equivalente previsor en la unidad de los muchachos españoles—total, rigurosa, efectiva—de un mes en los Campamentos de verano, y que luego lo diferencial se viva y se reciba en diferencial, una vez robustecida la camaradería en la ermita de la fe, la fuente de las enseñanzas doctrinales y el río de las marcas deportivas. En aquellas horas germinarían lazos de afecto y comunes sueños de juventud que no enturbiarían normales relaciones de mañana entre el ingeniero y el trabajador manual, y más si el ingeniero es como debe ser—el trabajo más las cifras—y el obrero recibe el digno trato que le es debido. Y entonces, por el camino del discurrir simplista, la pretensión se agiganta cuando piensa lo que está ocurriendo en otras partes a esta hora, que debemos admitir en su realidad, dejando para los demás el juicio. Pensamos que si los jóvenes españoles se conocen, conviven y consideran cinco veranos de trece a dieciocho años, y luego respiran un clima jurídico y docente que pone al alcance de cada uno de ellos lo que puede utilizar y sólo eso—libro, lente, pincel o ladrillo—; si hacemos verdad esa aspiración nobilísima y justísima de que cada cabeza y cada mano han de estar en su sitio, y que la alta ciencia y la alta herencia no tiene de común sino la sílaba terminal; si se cumple lo que oíamos días atrás en el Congreso de Trabajadores de Madrid y lo que minutos después escuchábamos a Ruiz-Giménez en el Palacio de las Cortes; si se llega, repetimos, a semejante Estatuto de la juventud, piensa uno, en su levedad simplista, que el 90 por 100 de los problemas sociales se hallaban resueltos porque todo el mundo está de acuerdo en que el daño es de origen distributivo y, por consiguiente, también productivo. Tener que distribuir—trigo, libros, belleza, deberes—y hacerlo con equidad. Tal es el círculo de la Historia, porque cada hombre, cada época, sistema o concepto, tienen su punto de vista mudable que imponen—o tratan de hacerlo—al resto de los mortales. No hay doctrina que no presente su lado bueno, especialmente si se mira en cuanto censura. Cada hora y cada espacio ofrecen aspectos particulares acaso buenos allí y entonces. No se puede generalizar.

Pero en nuestra hora española, sin necesidad de recordar antecedentes y consecuentes, es posible que valga el camino más corto y más barato para arreglar las cosas fundamentales. Algo sabía de eso el capitán Iñigo de Loyola. De la vida como milicia para rescate de un vivir malicioso. De que cada uno esté en su sitio, mártir del astrolabio o mártir del Japón. Ayer, mientras los acampados dejaban las tiendas a sus camaradas y exhibían un poco de lo mucho que les habrán enseñado sus instructores, pensábamos si no resultaría fecundo algo parecido a esto: «Cada uno a su sitio a través de los Campamentos». Si, ya me figuro que habrá reservas, condicionados, apostillas. Pero se da por supuesta la perfección en la docencia y en la convivencia, de la misma manera que se supone un concepto social y laboral muy distinto al que conocieron nuestros padres. Todo menos dejar sin respuesta una pregunta que puede hacernos cualquier chiquillo—que ya ha sido hecha—: «¿Por qué hubo guerra en España?»

F. GARCIA EZPELETA

## IMPRESIONANTES TORMENTAS SOBRE LUGO Y VALLADOLID

### Dos jóvenes resultaron ayer muertos por rayos

El tiempo tormentoso persiste en varias provincias con fuerte violencia, hasta el extremo de que en Lugo se registró ayer la más impresionante que se recuerda. El fenómeno tuvo lugar en la comarca de Foz. La población veraneante y los habitantes de todos aquellos lugares han pasado horas de verdadera intranquilidad y zozobra, puesto que la tormenta parecía no tener fin. En la parroquia de San Martín ha perecido un muchacho alcanzado por un rayo. En la de Villasanté, las descargas fueron abundantisimas. Una chispa entró por la ventana de una habitación y llegó hasta una cama de donde se acababan de levantar dos hermanos. Otra chispa cayó en un gran caldero de agua que llevaba un muchacho. El caldero quedó carbonizado y el muchacho sufrió un fuerte «shock», del que tardó en recuperarse varias horas. En la parroquia de Mallente, una

chispa cayó sobre un poste de conducción de energía eléctrica, que destruyó, y después penetró en una casa donde reside una familia veraneante madrileña, sin que afortunadamente haya producido víctimas, a pesar de que el rayo recorrió varios departamentos de la casa. En varios lugares los campos han quedado por completo arrasados.

Sobre Oviedo descargó una violenta tormenta de agua que duró varias horas. En la aldea de Caldones (Gijón), un rayo alcanzó a la niña de doce años Mercedes Rodríguez Piñera, que pereció carbonizada. En León continuaron las tormentas y aguaceros.

Un impresionante nublado, acompañado de agua y pedrisco del tamaño de huevos de paloma, ha producido un verdadero estrago en el pueblo de Figas. Las pérdidas se elevan a varios millones de pesetas. Por la violencia del agua y del pedrisco se hundieron algunos tejados de las casas y quedaron derribadas numerosas tapias. El régimen de tormentas no da muestras de decrecer en Burgos.

En Zaragoza, tanto en la capital como en la provincia, sigue el tiempo tormentoso. En Muñébrega, el pedrisco arrasó las viñas en una gran extensión; en Azteca causó importantes daños en las huertas. En esta zona, el río Jalón y su afluente el Manubles se desbordaron, inundando extensas zonas de terrenos de labor. En Ariza, las aguas invadieron la plaza del Hostal e inundaron algunas calles. Otros

## REVALORIZACION DE LA GANADERIA DEL MARRUECOS ESPAÑOL

### LA CABAÑA SE CIFRA ACTUALMENTE EN DOS MILLONES Y MEDIO DE CABEZAS

TETUAN.—Con el concurso-exposición de la ganadería territorial de Yebala se ha puesto de manifiesto la firme revalorización de la misma en nuestro Protectorado. La forma extensiva de la explotación ganadera en la Zona lleva consigo la no existencia de grandes núcleos ganaderos, y si el que todos sus habitantes dispongan de un número mayor o menor de animales que les aseguren el sustento o los medios de trabajo.

La última estadística ganadera arroja la cifra de dos millones y medio de cabezas de todas las especies, y de un millón, aproximadamente, de aves, cifras éstas que teniendo en cuenta que la población total de la Zona jafifiana es de un millón de habitantes, representan un promedio de 2,5 por 100 de animales de abasto y trabajo por habitante. El valor de esta ganadería se calcula en mil millones de pesetas, y su rendimiento puede cifrarse en ciento veinte millones.

Los servicios de ganadería de la Zona orientan su labor hacia el mejoramiento de la calidad del ganado, aun cuando para ello sea preciso sacrificar en ocasiones la cantidad. Se emplean sementales importados de diversas regiones de España, cuyos medios ambientales sean los más análogos a los de las regiones de la Zona donde han de ser utilizados. Los sementales de la especie lanar se encuentran en las regiones del Kert, Yebala y Rif, y los vacunos de la raza autóctona del país han sido distribuidos por los sectores de Alcazarquivir, Dar Cnau, Anyera, Dar Driuch y Zaio. Todos ellos han sido cedidos con carácter temporal, y en régimen de rotación, para que los beneficios que reporten lleguen a todos los ganaderos, los cuales sin el menor esfuerzo—incluso económico—obtienen estos servicios. (Cifra.)

pueblos afectados por las tormentas son los de Cetina, Alhama de Aragón, Ribota y Campiel.

Continúan en Valencia con gran intensidad los trabajos de limpieza de filtros en la presa de aguas potables, que a causa de la gran cantidad de barro arrastrado por los ríos Alfambra y Los Arcos hasta el pantano de Benagéber, regulador del río Turia, quedaron obstruidos el pasado domingo. El suministro de agua potable a la ciudad todavía no se ha restablecido totalmente.

## Sorteo de setecientas cincuenta y ocho viviendas en Zaragoza

### SETECIENTAS VAN A SER EDIFICADAS EN GRANADA

ZARAGOZA.—En el salón de actos de la Casa Sindical se ha celebrado esta tarde el sorteo de 758 viviendas (sobre 1.560 solicitudes), cuya construcción había comenzado el pasado año, formando parte del plan de 1.112 que serán entregadas en 1.º de octubre del presente año.

Presidió el Delegado Provincial de Sindicatos y Procurador en Cortes, camarada Isaías Monforte, acompañado del Pleno del Patronato Sindical de la Vivienda. El presidente del mismo expuso las condiciones con arreglo a las cuales se verificaba el sorteo, y manifestó que, con arreglo al plan nacional aprobado por el Gobierno, en Zaragoza y su provincia, en cinco años, se levantarán 15.000 viviendas, la mayor parte de las cuales se construirá en Zaragoza, que es donde el problema de la vivienda se siente con mayor agobio. Manifestó también que, en breve, se verificará un sorteo de 354 viviendas por la Delegación Provincial de Mutualidades y Montepios Laborales para sus beneficiarios. Finalmente ha dicho que, de acuerdo con el Ayuntamiento, y en terrenos del mismo, para esta finalidad, se empezará en breve la construcción de 1.000 nuevas viviendas. (Cifra.)

### Setecientas viviendas en Granada

GRANADA.—Durante el ejercicio 1955-56, la Obra Sindical del Hogar construirá 700 viviendas en Granada y su provincia, según se acordó en la reunión del Patronato de la Obra Sindical de la Vivienda. (Cifra.)

### Nuevo Albergue de Auxilio Social, en Laredo

SANTANDER.—En la villa de Laredo se ha celebrado la bendición e inauguración del Albergue profesional femenino «Virgen de Fátima», de Auxilio Social. En primer lugar se celebró una misa y después fue el acto inaugural, que presidió el director general de Beneficencia y Obras Sociales y Delegación Nacional de Auxilio Social, camarada Manuel Martínez de Tena, acompañado del director general de Sanidad, doctor don José Alberto Palanca; obispo de Santander, doctor Eguino; Gobernador Civil, camarada Roldán Posada, y otras autoridades.

El Albergue, que es capaz para 120 asistidas, que aloja de los diez a los veinte años de edad.

Después de la inauguración del Albergue, el señor Martínez de Tena y el Gobernador Civil visitaron y pasaron revista al Campamento «José Luis de Arrese», cuyos componentes son de Ciudad Real.

Los mandos del Campamento Roldán entregó al camarada Roldán de un pergamino, como recuerdo de su mando en aquella provincia manchega. (Cifra.)



# WASHINGTON, ESPERANZADO EN LOGRAR UN "ALTO EL FUEGO" EN FORMOSA

Foster Dulles dice que los rojos chinos están ahora menos belicosos que de costumbre

## PORTUGAL ENVIA SU RESPUESTA A LA INDIA

Y SE OPONE A TODO CUANTO PUEDA SUPONER DESMEMBRACION DEL TERRITORIO NACIONAL

LISBOA.—El Gobierno de Portugal ha enviado, a través del ministerio de Asuntos Exteriores, al Gobierno de la India una nota en la que contesta a la petición del Gobierno de Nueva Delhi para que sea cerrada la Legación de Portugal en aquel país.

«La Unión India—dice la nota portuguesa—responde a las manifestaciones de paz que Portugal ha hecho recientemente con la supresión del medio normal de entendimiento internacional, como son las Misiones diplomáticas.»

«Esto—añade—hace creer además que para la Unión India la única solución que tiene el problema es la absorción de territorio ajeno.»

Ya en mayo de 1953 la Unión India había decidido cerrar la Legación en Lisboa, con lo cual agravó la situación. Sin embargo, el Gobierno portugués mantuvo su representación en Nueva Delhi, sin adoptar ninguna decisión respecto al Gobierno de Nehru que justificara su actitud. El Gobierno portugués decidió no tomar iniciativa alguna que pudiera aumentar la tensión, aunque se opone decididamente a todo cuanto pueda suponer la desmembración del territorio nacional.

El ministerio de Ultramar informa, por su parte, que las comunicaciones ferroviarias entre la Unión India y Goa han sido cortadas, con lo que han quedado interrumpidas las comunicaciones postales. Han sido tomadas las medidas para que dentro del territorio portugués de la India funcionen con normalidad los servicios ferroviarios. (Efe.)

## El doctor Pérez Modrego, en los Estados Unidos HA VISITADO INSTALACIONES ATOMICAS CON FINES SANITARIOS

WASHINGTON.—Un grupo de veinte médicos de doce nacionalidades ha visitado el Instituto Nacional de Sanidad, con lo que termina la gira realizada a través de diversas instalaciones atómicas con fines sanitarios.

El doctor Pérez Modrego, de la Universidad de Madrid y jefe de los Servicios de radioisótopos del Instituto Nacional Español del Cáncer, ha manifestado que le interesaría mucho poder obtener una bomba de cobalto para las investigaciones médicas del citado Instituto. Añadió que los instrumentos y equipos de que disponen los hombres de ciencia norteamericanos y que no hay en España, permiten a éstos localizar los tumores cerebrales y la teleterapia en el tratamiento del cáncer. Dijo también que las enfermedades de los tiroides que se registran en algunas regiones montañosas de España pueden curarse mejor con la ayuda de radioisótopos.

Manifestó su creencia de que, aunque el cáncer es probablemente menos frecuente en España que en los Estados Unidos e Inglaterra, constituye aún un problema sanitario importante. (Efe.)

WASHINGTON.—En su conferencia de Prensa, Dulles se refirió a la próxima reunión con los comunistas chinos en Ginebra, y dijo que ta a la incógnita de si el Gobierno de Pekín aceptará o no los principios de un «alto el fuego» en el estrecho de Formosa, de conformidad con los principios de las Naciones Unidas, que proclaman la resolución de los conflictos entre Estados por medios pacíficos. Dulles dijo que la postura de los comunistas chinos últimamente había sido menos belicosa que de costumbre, y que «algo parecido a un alto el fuego» imperaba ya en aquella zona.

Hizo notar a continuación que los rojos habían suavizado su campaña de propaganda sobre la «liberación» de Formosa, y añadió que creía que los recientes acontecimientos indicaban la posibilidad de obtener resultados benéficos de la próxima reunión ginebrina, que comenzará el lunes en el «nivel de embajadores».

Informó a los periodistas de que los Estados Unidos habían hecho constar claramente a los rojos que las conversaciones de Ginebra no implicarán en modo alguno el establecimiento de relaciones diplomáticas con el régimen de Pekín, y que los Estados Unidos tampoco están dispuestos a discutir cualesquiera cuestiones que puedan redundar en menoscabo de los derechos del Gobierno de la China nacionalista de Formosa. (Efe.)

## Cambio en la actitud soviética respecto del Japón

LONDRES.—La décima sesión de las negociaciones de paz rusioniponas se ha señalado por un espectacular cambio de postura soviética frente a las condiciones que el Japón solicitaba: la promesa soviética de repatriar a los prisioneros japoneses que aún se encuentran en Rusia.

«Este cambio de actitud ha cogido totalmente de sorpresa a los miembros de la Delegación japonesa, pues viene a modificar radicalmente la inflexible postura adoptada por Malik en la última reunión celebrada el 15 de julio pasado.»

Los observadores políticos atribuyen este cambio a la «nueva política» de Moscú y creen que en la próxima sesión de las negociaciones soviéticojaponesas se podrán conocer más detalles sobre la cuestión de los prisioneros japoneses. (Efe.)

## Toca a su fin la lucha contra las sectas vietnamitas

SAIGON.—La guerra en gran escala contra el Ejército rebelde de la Hoa Hao, en el Vietnam Occidental, ha terminado y el Ejército gubernamental victorioso está siendo retirado de aquella zona para proceder a un periodo de reentrenamiento, según anuncia la Prensa de esta capital.

Solamente quedará a disposición de cada gobernador provincial un batallón móvil del Ejército, que tendrá por misión mantener el orden en la parte occidental del país. (Efe.)

## Marineros rusos, en la China roja

HONGKONG.—Veintinueve tripulantes del petrolero ruso «Tuapse» han entrado en la China comunista por la frontera de Hongkong. Habían llegado de Formosa en un avión de transporte. El «Tuapse» había sido incautado por las autoridades nacionalistas chinas el año pasado y su tripulación ha permanecido hasta ahora en Formosa. (Efe.)

## Llamamiento del Gobierno de Pekín

TOKIO.—La China comunista ha hecho un llamamiento para que se celebren negociaciones semejantes a las de Ginebra para resolver el problema de Formosa y la admisión de Indochina roja y China roja en el seno de las Naciones Unidas.

En un editorial en el órgano oficial «Diario Popular» se hace este llamamiento, al mismo tiempo que se insinúa que en las conversaciones que el 1 de agosto iniciarán en Ginebra la China roja y Estados Unidos se tratará de esta cuestión. (Efe.)

El deporte fortalece, y el Frente de Juventudes ofrece el deporte a las juventudes de la Patria.

## Visita Singapur el secretario de Colonias británico

HONG-KONG.—El secretario británico de las Colonias, Alan Boyd, ha visitado diversas instalaciones portuarias de Hong-Kong. Conversó brevemente con los periodistas y dijo que ha efectuado el viaje por indicación del primer ministro, sir Anthony Eden. No hizo comentarios en relación con la situación en Singapur. (Efe.)

# LEY NORTEAMERICANA SOBRE RESERVA MILITAR OBLIGATORIA

Ha sido aprobada por la Cámara de Representantes

WASHINGTON.—La Cámara de Representantes ha aprobado, por 315 votos a favor y 78 en contra, un proyecto de ley sobre la reserva militar, con la que se pretende dotar al país de sus primeras unidades obligatorias de reserva.

Esta medida, más débil de lo que pretendía el Presidente Eisenhower en su programa, obligará a todo hombre a hacer el servicio militar en el futuro y a pasar un determinado tiempo en la reserva. (Efe.)

## Montgomery, en Lisboa

LISBOA.—Se encuentra en Lisboa el mariscal Montgomery, segundo jefe de las fuerzas de la O. T. A. N. Se propone pasar una semana en Portugal, invitado por el ministro de Defensa Nacional, con quien cenó anoche. El día 28 Montgomery visitará Gibraltar y regresará a Lisboa el mismo día o al siguiente. (Efe.)

## Un cohete para viajar a la luna

LONDRES.—Inglaterra tiene en proyecto construir un gigantesco cohete interplanetario destinado a trasladarse a cientos de millas sobre la superficie terrestre, y, con el tiempo, llegar a la luna, según informa el «Daily Express».

El corresponsal científico del citado periódico, Chapman Pincher, dice que la English Electric Company había comenzado sus trabajos de investigación sobre tal astronave a petición del Ministerio de Abastecimientos, que supervisa los programas de proyectiles dirigidos y de energía atómica de la Gran Bretaña.

## Nuevas armas atómicas

WASHINGTON.—Los científicos atómicos norteamericanos están en vísperas de dar un gran paso en sus esfuerzos para construir un

# La República egipcia celebrará en enero sus primeras elecciones

Nasser anuncia que continuará la lucha contra el comunismo

ALEJANDRIA.—El primer ministro, Abdel Nasser, ha anunciado que en enero se celebrarán en Egipto las primeras elecciones parlamentarias desde que la revolución del Ejército destruyó al Rey Faruk, hace tres años.

Nasser había declarado antes que se acercaba la ocasión en que se volvería al régimen parlamentario, aunque sin partidos políticos. Insistió en que continuará la lucha contra el comunismo y todos los grupos extremistas que tratan de sembrar el odio y la confusión. (Efe.)

## Egipto no estudia ninguna relación con Israel

ALEJANDRIA.—En contestación a una pregunta en la conferencia de Prensa celebrada por el primer ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser, en relación con la política egipcia respecto a Israel, éste dijo:

«No estamos considerando el establecimiento de ninguna clase de relaciones con Israel. Recuerden lo que Israel hizo el 28 de febrero.»

Se refería a un ataque cometido por los soldados judíos en la zona de Gaza y en el que murieron 30 soldados egipcios.

Acerca de otra pregunta delicada, el primer ministro dijo que

creía que las próximas elecciones para determinar el futuro Estatuto del Sudán darían como resultado «alguna forma de relación entre Egipto y Sudán, a pesar de la difícil situación». (Efe.)

## Israel elige hoy su tercer Parlamento

TEL AVIV.—Israel eligió ayer su tercer Parlamento. La votación fue relativamente grande por la mañana y ello se atribuye al temor de una ola de calor húmedo que amenazaba intensificarse por la tarde, momento en que suelen acudir a los colegios los más de los votantes.

Un millón de israelitas procedentes de setenta naciones tienen voto para elegir a sus diputados con arreglo al sistema proporcional. De los 18 partidos que acuden a la lucha se cuenta estén representados en el nuevo «Knesseth» nueve o diez, encabezados, sin duda, en número de diputados por los socialistas moderados del Mapai y los sionistas generales, de tendencia derechista. Aunque ya votaron muchas en 1949 y 1951, las mujeres parecen vacilantes en cuanto al cumplimiento del deber cívico. Algunos votantes llegan a los colegios montados en camellos, muchos en taxis o autobuses facilitados por los partidos. La jornada es festiva y sólo funcionan los servicios esenciales, mientras que hoteles y cafés tienen prohibido expender bebidas alcohólicas.

Mil treinta y seis candidatos se disputan los 120 escaños de la Cámara única. En las últimas elecciones el Mapai logró el 37,3 por 100 de los sufragios y 45 escaños; los sionistas generales obtuvieron el 19,1 por 100 y 20 escaños. Sus principales diferencias giran en torno a la economía, que los primeros desean sean dirigida y los segundos, libre.

Los árabes forman la décima parte del electorado, y se cuenta saquen ocho diputados: cinco afiliados al Mapai, dos a los comunistas y uno a los sionistas generales.

El ex jefe del Gobierno David Ben Gurion votó a primera hora en la colonia del desierto de Negeb, a que se retiró hace dos años al abandonar las tareas públicas. Ahora se encuentra de nuevo al frente del Mapai, y es probable candidato para la jefatura del Gobierno en caso de triunfar su partido. (Efe.)

## Una gran presa en el Tigris

BAGDAD.—La oficina para el desarrollo económico del Irak ha decidido la construcción de una gran presa hidroeléctrica en el Tigris, a 26 kilómetros al norte de Mosul. Han sido invitados numerosos técnicos extranjeros a presentar proyectos para la presa, que tendrá 80 metros de altura y embalsará ocho millones de metros cúbicos de agua. Esta valdrá para irrigar las regiones meridionales y septentrionales del Irak y para producir energía eléctrica. El costo de la obra se prevé sea de 17 millones de denarios. (Efe.)

## Dieciocho millones de libras ha pagado una compañía petrolífera del Irak

BAGDAD.—La Irak Petroleum Co., ha entregado a la Presidencia del Consejo iraquí 18.200.000 libras esterlinas en concepto de segunda entrega de derechos de regalía correspondientes al año en curso, y cuyo total se calcula en 72 millones. En 1954 importaron 68 millones los derechos de regalía satisfechos al Gobierno del Irak por dicha Empresa. (Efe.)

# Townsend no irá a Inglaterra el próximo mes

LA PRINCESA MARGARITA SERA MAYOR DE EDAD EL 21 DE AGOSTO

BRUSELAS.—Peter Townsend ha declarado que no marchará a Inglaterra el mes que viene, cuando la princesa Margarita alcance la mayoría de edad, dando así un nuevo mentis a los rumores sobre su supuesto idilio con la princesa.

Townsend dijo que, desde luego, irá a Inglaterra, pero que no llegará a la isla hasta el 5 de septiembre, en cuya fecha proyecta asistir al Festival de Farnborough, para después regresar a Bruselas.

La princesa Margarita cumplirá veinticinco años el próximo 21 de agosto, y tal día estará legalmente en condiciones para contraer matrimonio con el hombre a quien elija, sin necesidad de obtener el permiso de su hermana Isabel II, y siempre que anuncie su matrimonio al Parlamento con un año de antelación. (Efe.)

Clases diarias en turnos de mañana y tarde. Limitación de plazas. Clases de dibujo, telares, encuadernación, bordados, Informes en Costanilla de los Angeles, 15.



(Continuación de la página 7)

vital de todos estos temas, serán estudiados hasta el máximo por nuestro Gobierno en un período de muchas semanas. Hoy, lo más que puedo dar a ustedes son unas pocas impresiones personales y opiniones de la misma clase que pueden tener algún interés para ustedes y seguramente algunas tendrán relación con el resultado y el proceso de aquellas negociaciones. Desde luego, un tema interesante sería si tuviese tiempo, el de las personalidades, e de las figuras de las varias Delegaciones, el de la relación o aparente relación entre ellas y las consideraciones principales que parecen motivarlas.

#### DOS OPINIONES DE EISENHOWER

Voy a exponer dos opiniones generales que estoy seguro comparten todos los norteamericanos: que no debemos nunca perdernos en la creencia de que una semana de negociaciones amistosas, aun fructíferas, puedan eliminar totalmente un problema que surge del amplio margen de separación que existe entre Oriente y Occidente, tan amplio y profundo como el que existe entre el concepto del hombre hecho a imagen de Dios y el concepto del hombre como mero instrumento del Estado.

#### HAY QUE EVITAR EL DESALIENTO

Si pensamos en esas cosas nos sentiremos, probablemente, descorazonados. Pero yo también estaba profundamente impresionado con la necesidad para todos nosotros de evitar el desaliento, sencillamente porque nuestras propuestas, nuestras iniciativas y nuestras creencias eran siempre aceptadas inmediatamente por la otra parte.

Ahora existe un mejor entendimiento y una unidad más estrecha entre las naciones de la O. T. A. N. Existe una creciente persuasión de que la guerra nu-

## EISENHOWER Y DULLES EXPLICAN LA CONFERENCIA DE GINEBRA

clear sería prácticamente una carrera suicida. Existe el convencimiento de que las negociaciones se pueden realizar sin propaganda amenazadora e inactiva.

Finalmente, existe la aguda percepción por el mundo de que Estados Unidos irán lo más lejos posible dentro de nuestro concepto de la decencia, de la justicia y del Derecho para alcanzar la paz. Para este propósito trabajaremos cooperativamente con los soviets y con cualquier otra nación, dentro de un auténtico deseo de paz.

En todo caso, puedo asegurarles una cosa: no hubo ningún acuerdo secreto, ni acuerdos sobreentendidos o escritos. Todo se puso ante ustedes en el informe.

#### EL DESTINO DE LOS PAISES SATELITES

En las conversaciones privadas se trató de cierto número de temas, y entre ellos, el secretario de Estado y yo planteamos más de una vez las convicciones norteamericanas y las creencias norteamericanas, así como nuestra preocupación por cuestiones tales como la de los países satélites de Europa oriental y las actividades del comunismo internacional. Establecimos con la claridad del cristal lo que Norteamérica cree en cuestiones como éstas.

Sostuvimos que Alemania debería ser reunificada, con un Gobierno elegido libremente por los propios alemanes y bajo condiciones que proporcionarían seguridad a las naciones del Este y del Oeste. En realidad, dentro de un marco que favoreciese a la seguridad europea.

En la cuestión del desarme, el

Gobierno norteamericano cree que un sistema eficaz de desarme se puede lograr sólo si está basado en una inspección eficaz recíproca y en un sistema total de vigilancia en el que podamos tener confianza y en el que cada parte pueda saber que la otra está cumpliendo sus compromisos.

Una propuesta sugerida por mí acerca de fotografías aéreas realizadas desde aviones desarmados, si considerándola como conveniente para realizar esta inspección. En principio, el propósito fue, desde luego, convencer a todos de la sinceridad occidental de buscar la paz. Sin embargo, otra idea fue ésta. Si pudiéramos adelantarnos y establecer esta clase de inspección como una invitación a un sistema de inspección, podríamos posiblemente desarrollarla con más amplitud y organizar, eventualmente, sobre ella, un sistema de desarme eficaz y duradero.

#### AUMENTO DE CONTACTOS

Se refirió a la cuestión del aumento de contactos y a una afluencia más libre de noticias a

#### Ha disminuido el peligro de guerra, dice Dulles

WASHINGTON.—El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, ha dicho en su conferencia de Prensa de ayer que, como resultado de la Conferencia de Ginebra, el peligro de que estalle una guerra ha disminuido y que las relaciones entre la Unión Soviética y Occidente se han suavizado un poco.

Afirmó que la Conferencia ginebrina registró una cierta transformación en las relaciones Este-Oeste y dijo que esto significaba que, por lo que respecta a un futuro inmediato, las grandes potencias pueden someter sus diferencias a los pacíficos progresos de la diplomacia, con menor peligro de que se declare una guerra.

Se refirió a continuación al desarrollo de las conversaciones de los «cuatro grandes», y dijo que en Ginebra se habían demostrado los recursos e iniciativas de las potencias occidentales. Dijo que el ejemplo más sobresaliente de esta iniciativa lo había constituido la oferta del Presidente Eisenhower sobre intercambio de información militar con los rusos, y calificó el plan del Presidente como «en extremo sensacional». Hizo observar Dulles que la U. R. S. S. no había respondido de momento a la propuesta norteamericana, pero añadió que era natural que los rusos se tomaran algún tiempo para estudiarla.

Seguidamente Dulles habló del problema de la unificación alemana y expresó su creencia de que la reunificación de Alemania «se encuentran en la distancia y que tendrá lugar lenta pero seguramente».

El secretario de Estado afirmó que la Conferencia ginebrina no había debilitado la unidad occidental en modo alguno, sino que, por el contrario, esta unidad surgía más potente que nunca.

Foster Dulles hizo constar a los periodistas que las propuestas para la seguridad europea que serán estudiadas en la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores son las que fueron expuestas en Ginebra por las potencias occidentales, y dijo que en Ginebra los Estados Unidos hicieron ver claramente a la U. R. S. S. la importancia que el Gobierno americano concede al derecho de los países satélites de allende el «telón de acero» a poseer su propio Gobierno.

El secretario norteamericano dijo que, como resultado de la Conferencia de Ginebra, el mundo libre tenía actualmente oportunidades con que antes no contaba, pero que también se habían planteado quebraderos de cabeza.

Respondiendo a una pregunta formulada por un periodista, Dulles dijo que aunque el peligro de guerra no había sido grande antes de la Conferencia de «los cuatro», este peligro había disminui-

do como consecuencia de las conversaciones ginebrinas.

En cuanto a mí, no desestimo los obstáculos que se encuentran en el camino para garantizar la paz segura y justa. No pierdo de vista que todos nosotros debemos continuar sacrificándonos por lo que creemos mejor para la seguridad de nosotros mismos y para la conservación de las cosas en que creemos. Pero sé que las gentes del mundo desean la paz.

Creo que sólo con paciencia, inteligencia, valor y tolerancia, sin olvidar nunca la vigilancia y la prudencia, podemos mantener viva la chispa encendida en Ginebra. Pero si tenemos buen éxito en esto, habremos conseguido que la lámpara esté cada vez más brillante y que nos guíe un día a nuestra meta: una paz justa y duradera. (Efe.)

#### No será tarea sencilla la de la Conferencia de octubre

PARIS.—El ministro de Asuntos Exteriores, Pinay, ha declarado en su ciudad natal de St. Chamond que los ministros de Asuntos Exteriores deberán abordar las principales dificultades en su Conferencia de octubre, y que su tarea no será ni mucho menos sencilla.

«Indudablemente —declaró— no se ha arreglado nada, pero los «cuatro grandes» se pusieron de acuerdo en los objetivos importantes, y el espíritu de conciliación que se alcanzó en este acuerdo crea una atmósfera favorable para los ministros de Asuntos Exteriores que se reunirán en octubre, donde se discutirán las verdaderas dificultades».

«Ciertamente —dice— existe el deseo de un acuerdo. Pero los complejos problemas referentes al plan de seguridad europea, el plan de desarme, el plan para mejorar los contactos entre Oriente y Occidente y, sobre todo, la solución de los problemas alemanes, me lleva a la predicción de que la tarea no será fácil.» (Efe.)

#### Moscú se queja de la poca atención a Extremo Oriente

LONDRES.—Radio Moscú divulgó un comentario en el que dijo que en la Conferencia de Ginebra no ha sido prestada la «devida atención» a Extremo Oriente. «Es de lamentar —dijo— que en Ginebra no se haya prestado la debida atención a los problemas asiáticos. Estos problemas han tenido que ser aplazados para más adelante, y puede ocurrir que cuando llegue el momento de tratar de ellos no reine el mismo espíritu de cooperación que ha dominado en Ginebra.» (Efe.)

#### Los dirigentes rusos quieren visitar Estados Unidos

WASHINGTON.—En Ginebra, los dirigentes soviéticos dieron a entender que les agradaría ser invitados a realizar un viaje a Estados Unidos, según manifestó Eisenhower a los dirigentes del Congreso en la Conferencia que sostuvo ayer con ellos. Foster Dulles opina que no debe realizarse ninguna de estas invitaciones. Uno de los asistentes a esta reunión añadió que Eisenhower considera a Krustchev como el auténtico jefe de Rusia, aunque Bulganin ostente el cargo de primer ministro. El Presidente tiene también la impresión de que los rusos llevarán a Ginebra al mariscal Zukov como puente para establecer mejores relaciones con Estados Unidos. También se han extendido rumo-

res de que Molotov piensa dimitir por su edad y delicado estado de salud. (Efe.)

#### Bulganin quiere que Eisenhower sea reelegido

WASHINGTON.—El Presidente Eisenhower contó a los dirigentes del Congreso, cuando se reunieron ayer en la Casa Blanca, que Bulganin le había expresado en Ginebra su esperanza de que se presentase a la reelección como presidente de los Estados Unidos.

Un miembro del Congreso preguntó inmediatamente a Eisenhower cuál había sido su contestación a Bulganin, y la pregunta fue acogida con una carcajada general de todos los presentes. La cuestión de si Eisenhower se presentará o no a la reelección constituye uno de los secretos mejor guardados por el Presidente.

Eisenhower dijo que él se había limitado a sonreír a Bulganin, y que el ruso le devolvió la sonrisa, dando a entender que había comprendido. (Efe.)

#### McCarthy teme «entendimientos secretos» en Ginebra

WASHINGTON.—El senador republicano Joseph McCarthy ha expresado ayer en el Senado su temor de que la Conferencia de Ginebra haya logrado «entendimientos secretos» sobre cuestiones del Extremo Oriente.

McCarthy señaló que basa sus temores en dos hechos sintomáticos. Primero —dijo—, el anuncio facilitado el lunes por el departamento de Estado acerca de unas conversaciones entre Estados Unidos y la China roja, el próximo día 1 de agosto, en Ginebra, para tratar de la cuestión de los prisioneros «u otras cuestiones prácticas». «El otro detalle malo —agregó McCarthy— es la propuesta realizada por el presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, Walter George, para la celebración de una entrevista entre Estados Unidos y China roja a nivel de ministros de Asuntos Exteriores.» (Efe.)

#### Eden hablará mañana de Ginebra

LONDRES.—El primer ministro, sir Anthony Eden, informará al país sobre la Conferencia de Ginebra, el próximo jueves, ante las cámaras de la televisión.

Eden informó ayer a la Reina Isabel II sobre la reunión, y se espera que en breve se entreviste con su predecesor, sir Winston Churchill, autor del proyecto de estas conversaciones de alto nivel. (Efe.)

#### Bulganin y Krustchev regresan hoy a Moscú

ESTOCOLMO.—Noticias de Moscú dan cuenta de que el primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, y el primer secretario del partido comunista, Nikita Krustchev, regresarán a la capital soviética mañana, procedentes del Berlín oriental. El ministro de Asuntos Exteriores, Molotov, y el ministro de Defensa, mariscal Zukov, regresaron a Moscú directamente desde Ginebra el pasado domingo. (Efe.)

## INHUMACION DEL CADAVER DE CORDEL HULL

WASHINGTON.—Dirigentes del país entero y representantes diplomáticos de todas las partes del mundo han rendido su último tributo al ex secretario de Estado, Cordell Hull, ayer martes, en las honras fúnebres que se le dispensaron en la catedral de Washington.

El oficio religioso, sencillo y austero, fué seguido por la inhumación del cadáver de Hull en la cripta de la catedral, junto a la tumba de su esposa Rosa y cerca de la tumba del Presidente Wilson.

Unas 2.000 personas asistieron al acto, entre ellas representantes diplomáticos de 50 países.

El único pariente próximo de Cordell Hull que estuvo presente en el funeral fué su sobrina mistress Katherine Ethridge, quien cuidó del fallecido estadista desde que falleció su esposa, en marzo de 1954. (Efe.)

## Carta apostólica del Papa a la Conferencia Católica Iberoamericana

Contiene advertencias en relación con la escasez actual del Clero

CIUDAD DEL VATICANO.—El Padre Santo ha dirigido a la Conferencia General de Jerarquías de la Iglesia Católica en Iberoamérica, reunida en Río de Janeiro, una carta apostólica en la que insiste en que el Clero de los distintos países no debe considerarse extranjero, sino sentirse hijo de la tierra en que labora para que el reino de Dios florezca y aumente. Mientras perdure la escasez del Clero —dice después— la jerarquía católica podrá ayudarse de los religiosos no sacerdotes y de los laicos más generosos, en una cordial colaboración avanzada de las fuerzas apostólicas. Muchos —afirma la Corte apostólica— son los asaltos que el enemigo astuto está promoviendo contra la Iglesia, y para rechazarlos es necesario una obra vigilante. Señala que la propaganda atea se vale de las dificultades por que atraviesan las clases sociales para difundir una propaganda engañosa en contra de la religión.

Otros temas que no han de ser olvidados en la Conferencia —continúa diciendo— son los de la asistencia espiritual a los emigrantes y de la actividad en el campo social, que en las naciones iberoamericanas está íntimamente unido a la vida religiosa. Finalmente el Papa subraya las grandes ventajas de una colaboración más amplia, a la que invita no sólo a la jerarquía y a los fieles de las diversas naciones iberoamericanas, sino también a todos los demás pueblos que de una manera u otra puedan contribuir a la formación de sacerdotes en Iberoamérica. (Efe.)

#### Reunión de la Conferencia

RIO DE JANEIRO.—Bajo la presidencia del cardenal Piazza, representante de Su Santidad el Papa, Pío XII, se ha reunido la Conferencia General de Jerarquías de la Iglesia Católica en Iberoamérica. Ocho cardenales y noventa obis-

pos, en representación de los ciento cincuenta millones de católicos iberoamericanos, se reunieron con los observadores de España, Estados Unidos, Canadá, Portugal y Filipinas, para comenzar un estudio de los problemas con que se enfrenta la Iglesia en este hemisferio.

Esta Conferencia, que tendrá diez días de duración, culmina los dos años de labor realizada en todo el hemisferio occidental, durante los cuales se prepararon informes sobre diversos problemas sociales y religiosos.

Las reuniones serán a puerta cerrada en el Colegio del Sagrado Corazón. (Efe.)

#### Los cardenales españoles emprenden viaje de regreso

RIO DE JANEIRO.—El cardenal doctor Arriba y Castro, arzobispo de Tarragona, y el cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, doctor Quiroga Palacios, al frente de la representación española que ha asistido al Congreso Eucarístico Internacional, han salido, a bordo del «Cabo de Hornos», con dirección a España. (Efe.)

#### Reunión de la Sagrada Congregación de Ritos

CIUDAD DEL VATICANO.—Ayer se reunió en el Palacio Apostólico la Congregación de Ritos preparatoria, y los cardenales, prelados oficiales y consultores teólogos discutieron sobre el heroísmo de las virtudes del siervo de Dios Inocencio XI, Papa, que reinó de 1676 a 1679, y cuya causa de beatificación fué introducida el 23 de junio de 1714. La Congregación antepreparatoria sobre las virtudes del Papa Inocencio XI se reunió el 4 de julio de 1944. (Efe.)



## "Dificultades, pesadumbre y austeridad en Inglaterra"

LOS LABORISTAS PLAN-  
TEAN BATALLA AL PRO-  
GRAMA ECONOMICO DE  
EDEN

LONDRES.—Un programa de tipo financiero, integrado por cinco puntos, que fué anunciado ayer por el ministro de Hacienda, R. A. Butler, ha provocado un ataque a fondo de la oposición socialista, que ha prorumpido en gritos de "otra vez la austeridad!"

Los laboristas han conseguido que se celebre un debate inmediato—esta misma tarde, a las 16 horas—sobre dicho programa, que trata de atajar el alza de los precios y acelerar las exportaciones.

El diario socialista "Daily Herald" comenta el programa con estas palabras: "Dificultades, pesadumbre y austeridad otra vez."

### Ataques al Gobierno

LONDRES.—En el debate sobre el creciente déficit comercial de la Gran Bretaña, revelado el lunes por el canciller del Exchequer, R. A. Butler, el ex ministro de Hacienda High Gaitskell, laborista, ha dicho en la Cámara de los Comunes que "el triste y lamentable cuadro de la economía británica es el resultado de la administración incompetente y poco hábil del Gobierno conservador de sir Anthony Eden". Gaitskell, en un duro ataque al Gobierno, agregó que Eden había defraudado "deliberadamente" a los electores para ganar en las elecciones generales. Señaló que las reducciones sobre los créditos, anunciadas por Butler, están en contradicción con las promesas hechas por los conservadores durante la campaña electoral acerca de una libertad en la economía.

### Medidas económicas

LONDRES.—Con el fin de combatir la subida de precios y aumentar las exportaciones, el Gobierno ha adoptado las siguientes medidas:

1. Ha dado instrucciones al Banco de Inglaterra, y a través del mismo a los Bancos comerciales de la nación, para aplicar una "reducción positiva y significativa" en los préstamos.
2. Anuncio de una ofensiva para realizar economías especiales en los gastos de Ultramar.
3. Ha pedido a ciudades y condados que corten los gastos de capital particularmente en alojamientos públicos.
4. Ha dado instrucciones para el aplazamiento o reducción de los gastos de capital en las industrias nacionalizadas, tales como ferrocarriles y minas de carbón.
5. Ha duplicado los requeridos pagos iniciales en las compras a plazos de automóviles, radios, refrigeradoras y otros importantes artículos de consumo. (Efe.)

## Faruk anuncia el cercano fin de "la pesadilla" de Egipto

PERO SE NIEGA A DECIR LA  
FECHA

PARIS.—El ex Rey Faruk de Egipto ha recibido a los periodistas en un salón del hotel Royal Monceau, situado cerca del Arco del Triunfo, para hacerles unas declaraciones que terminó con las siguientes palabras: "Egipto no era ningún paraíso. Pero era un país de libertad y esperanza y no de temor y desesperación. En este día mi corazón está al lado de mi amado pueblo. Todos mis esfuerzos se dirigen a poner fin a sus sufrimientos, y el final de esta pesadilla está sin duda muy cercano." Y, acerca del "final de esa pesadilla", dijo lacónicamente: "Lamento no poder fijar la fecha."

## Duras críticas a los presupuestos militares franceses

Ascienden, sin embargo, a un billón novecientos mil millones de francos

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente en París).—Los fuegos artificiales diplomáticos de Ginebra ya extinguídos, el Gobierno francés dedicará esta semana a poner un poco de orden en sus asuntos internos, prólogo a las grandes vacaciones parlamentarias de verano, que comenzarán, día más o día menos, hacia el 5 de agosto. Todo el mundo aquí está ya un poco harto de política...; yo también. El cuerpo pide ir a ver si el verde de los campos es verdad, si el mar es, efectivamente, azul, y las bañistas morenas, y si las montañas, en sus alturas, nos brindarán esa paz, sin teléfonos ni periódicos, con que uno sueña sobre el asfalto y entre el tráfico de la neurastenia urbana.

Los diputados franceses se sienten tan estragados de política, que la otra madrugada, en la Cámara, sólo había físicamente doce a la hora de votar los presupuestos militares para dos años—hasta el fin de 1956—, presupuestos que ascienden a la emocionante suma de un billón novecientos mil millones de francos. Digo físicamente, porque en Francia, los diputados pueden votar por carta y hasta por teléfono. Esos presupuestos militares han sido muy criticados, incluso por el propio ministro de Defensa Nacional, general Koenig, que los juzga insuficientes, en tanto que la Cámara, por su lado, reconoció, casi unánime, que Francia gasta anualmente un tercio de sus ingresos en una defensa nacional que es incapaz de defender nada. Nada, claro, ante el progreso de las armas nucleares. Francia no dispone de ninguna de éstas, y su Ejército, técnicamente, según esas críticas, es el Ejército que debiera haber tenido en 1940, pero que hoy resulta un costoso anacronismo. Por otra parte, un 45 por 100 de sus efectivos bélicos lo absorbe ahora la sangrienta pacificación de Argelia—un 20 por 100 más que hace un año—, noticia que nos mete de lleno en el tema político de esta semana; la inquietud número 1 de Francia se centra en torno a los disturbios argelinos y marroquíes.

La Asamblea Nacional cerrará sus actividades prorrogando por otros seis meses el estado de alarma en Argelia, lo que dará oportunidad al jefe del Gobierno para hacer un discurso de cierta importancia en apoyo de su política interior y exterior. Probablemente, el jueves próximo, M. Faure, desde la tribuna de la Asamblea, notificará al país sus impresiones acerca de la Conferencia de Ginebra y, más o menos veladamente, sus propósitos respecto a los conflictos de Argelia y Marruecos. No habrá debate de fondo alrededor de tales asuntos, y seguramente no se planteará la cuestión de confianza, de manera que el Gobierno, por ahora hasta el otoño, no parece correr ningún peligro, aunque su mayoría parlamentaria anda bastante dividida en lo que alude a Argelia y a Marruecos.

Sin embargo, el interregno parlamentario, según todos los pronósticos, va a ser fértil, especialmente en novedades marroquíes. M. Faure, liberado de tareas y coacciones parlamentarias, puede pasar en Marruecos a la acción directa a mediados de agosto, antes de que se cumpla el segundo aniversario de la destitución de Mohamed V. De aquí a esa fecha, quizá renuncie "voluntariamente" a su dramático Sultanato Mohamed Ben Arafat, y quizá se establezca allí un Gobierno provisional marroquí, que podría abordar el arreglo del pleito dinástico constituyendo un Consejo de Regencia. En esto se trabaja allí y aquí.

El nacionalista moderado Sidi Bekkai, antiguo bajá de Sefra y coronel del Ejército francés, que renunció a su bajato como protesta contra el destronamiento de Mohamed V, busca hoy activa-

mente en Marruecos, por delegación táctica de Francia, una fórmula de superación en los términos ya anunciados: Gobierno marroquí provisional y Consejo de Regencia.

A Francia le urge, por dignidad y por utilidad, concluir con la sangría marroquí, que si en lo internacional quebranta su prestigio, en lo económico, junto con la otra de Argelia, desequilibra gravemente su presupuesto. El déficit para 1955 asciende a 548.000 millones de francos, o sea, 181.000 millones de francos más que en 1954. De este déficit, 22.000 millones de francos corresponden a las nuevas cargas que produce la triste situación en Argelia del Norte.

Estos datos oficiales, difundidos hoy por M. Barange, presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, no producen excesiva inquietud, ya que se compensan con el extraordinario progreso que ha registrado la industria francesa en el último semestre, de modo especial en electricidad, siderurgia y equipos mecánicos. Por contra, la industria textil atraviesa un agudo período de crisis. En agricultura, las cosechas van a ser excelentes, sobre todo la de trigo (cien millones de quintales) y la de vino; en ganadería y sus productos derivados, la situación es muy próspera.

Así, si las finanzas francesas se hallan un poco embarrulladas, la economía del país gana en salud día por día, con notable aumento de producción; los precios, aunque caros, son estables, y la moneda se sostiene sin apuros; de forma que, si el Gobierno acierta, finalmente, a contener o resolver esa inquietud número 1 que constituye Argelia del Norte, el verano francés debe y puede transcurrir tranquilísimo.

Francisco LUCIENTES

## LOS RUSOS NO ABANDONARAN A LA ALEMANIA ORIENTAL

Krustchev ha dado seguridades a los rojos alemanes

BERLIN.—Continuando su actual campaña propagandística en el Berlín oriental, el secretario del partido comunista ruso, Krustchev, ha dicho hoy en una concentración política que los rusos no abandonarán a la Alemania oriental. Reafirmó en su discurso que la Unión Soviética se opondrá a una solución del problema alemán que no cuente con el Gobierno de la zona oriental.

Krustchev abogó por una solución gradual, lenta y fragmentaria del problema alemán, incluyendo a las dos Alemanias, la occidental y la oriental, en un pacto de seguridad europea. (Efe.)

### Llamamiento de la Prensa comunista

BERLIN.—Los periódicos de Alemania oriental hacen llamamientos en favor de la celebración de conversaciones entre los representantes de las dos Alemanias para llegar a un acuerdo de reunificación.

El comunista "Neues Deutschland" dice en un editorial que la República Federal occidental y el Gobierno alemán oriental deben negociar ahora para preparar la participación alemana en la conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias en Ginebra, en octubre próximo.

El diario añade que las instrucciones de los jefes de Gobierno de las cuatro grandes potencias, fijando las conversaciones de Asuntos Exteriores en octubre, declaran claramente que la reunificación de Alemania solamente puede ser lograda en una Europa cuya paz esté firmemente asegurada.

"Queda sobreentendido que el concepto de seguridad europea surgió en primer lugar en las instrucciones de Ginebra a los minis-

## La propaganda rusa ha empequeñecido a la norteamericana

El Kremlin gasta todos los años en atenciones publicitarias 1.600.000.000 de dólares

### NUEVA YORK

(Crónica de nuestro corresponsal).—No es extraño que se haya celebrado la Conferencia de Ginebra y que la Unión Soviética parezca a los ojos del mundo como el campeón de la paz y de la concordia entre los pueblos, ni debe asombrarnos tampoco que en sólo dos años y medio que han transcurrido desde la muerte de Stalin, los rusos hayan sido capaces de convencer a la opinión pública mundial de que son lo que no son y que no quieren lo que quieren y que buscan lo que no buscan.

Según los cálculos del departamento de Estado en Washington, el Gobierno soviético se está gastando anualmente en propaganda la suma de 1.600.000.000 de dólares. Los Estados Unidos, maestros hasta ahora en el arte de la propaganda, en la ciencia que enseña a cultivar y dirigir a la opinión pública, se han quedado en mantillas comparados con los rusos.

Unos 500 millones de dólares, o sea menos de la tercera parte de esa enorme cifra de 1.600 millones, es lo que gastan los rusos en fertilizar políticamente la conciencia de su pueblo y de los países satélites. Los otros dos tercios se desbaratan por toda la redondez del planeta, inculcando en las masas de los países occidentales y en la más propicia conciencia de las naciones que se llaman neutrales la convicción de que Rusia es la amante más apasionada de la paz y la defensora más denodada de los derechos del hombre. Estas cifras explican, por ejemplo, el hecho asombroso de que en un estudio realizado no hace mucho por nuestro Instituto de Cultura Hispánica, clasifican-

do un voluminoso fichero de la Unesco donde se registran todas las traducciones que se han hecho en el mundo desde 1948 a 1953, en número de 66.165, Lenin resulte ser el autor más citado en todos los idiomas, sin excluir ninguno de los grandes autores de toda la civilización.

Según estos cálculos del departamento de Estado, en la transcripción que hace de ellos el columnista Robert S. Allen, los gastos de propaganda del comunismo en Italia oscilan entre los 40.000.000 y los 48.000.000 de dólares, y en Francia se le calculan unos 150.000.000.

### SALVANDO BARRERAS

A lo largo de los diez años de "guerra fría" que acaban de cancelarse, la propaganda soviética ha encontrado ciertas barreras que obstruían sus cauces de penetración en el mundo occidental debido a la propia cortina de hierro levantada por Rusia en torno a sus territorios. La decisión de Rusia a no dejarse penetrar por los dardos de la propaganda occidental hacia que los países del Occidente opusieran cierta resistencia recíproca a la entrada directa de la propaganda soviética en estos países. Así, la agencia Tass, pongamos por caso, no podía operar directamente como tal agencia rusa en Estados Unidos y en los países hispanoamericanos. Pero ha estado operando en estos campos indirectamente, gracias a su presupuesto de 25.000.000 de dólares, que le permitía meter su propia versión de los acontecimientos mundiales en la maquinaria de otras agencias que no tienen sello comunista e incluso mantener en su nómina a quien sabe cuántos funcionarios de los servicios de información del Occidente, como demuestran las investigaciones que se llevan a cabo de cuando en cuando en Norteamérica. La propaganda occidental no ha sido capaz de hacer otro tanto por lo que se refiere al territorio que se considera propio de la Unión Soviética.

Es decir, que con la red de obstáculos entre los que se ha movido el mundo durante los últimos diez años, la propaganda roja llevaba las de ganar, gracias a unas facilidades de infiltración que no tienen contrapartida en la maquinaria de la propaganda occidental. Y ahora, no contentos con esta situación, los países occidentales están tratando de que se derriben todas las barreras en un sentido y en otro, creyendo que de esta forma le van a ganar la partida al comunismo. Puede que el Occidente haya hecho mal sus cálculos. Si a la Associated Press, por ejemplo, se le permite operar en Rusia y sus satélites, será natural que la agencia Tass se le tenga que dejar actuar en Estados Unidos y en el resto de los países occidentales. Y lo que ocurrirá entonces será lo siguiente: que la Associated Press, teniendo el permiso oficial de los Gobiernos rojos para operar en esos territorios, no encontrará, sin embargo, periódicos que le compren sus servicios de noticias, estando todos los periódicos de esos países controlados por el partido comunista, mientras que en uso del derecho de reciprocidad, la agencia Tass si que encontrará en el Occidente periódicos que le compren y publiquen sus servicios, que antes tenía que introducir subrepticamente.

Por dondequiera que se enfoca el problema, el Occidente lleva las de perder, a menos que los Estados Unidos dediquen a la propaganda otros 1.600 millones de dólares y se los gasten en programas tan concretos y tan científicamente planeados como los que están llevando a cabo los rusos.

Rodrigo ROYO

## Teatro Universitario Español en Baviera

BONN.—Con motivo de las Semanas Internacionales de teatro universitario de Baviera, organizadas por la Universidad de Erlangen, el grupo de Teatro Popular Universitario Español ha obtenido un rotundo éxito con una perfecta versión de "La Celestina". El público aplaudió con entusiasmo



## Un incendio en una droguería de la calle Imperial

AVISADOS POR EL SERENO. LOS BOMBEROS CONSIGUIERON APAGARLO

Anoche, a la una y diez, se declaró un incendio en una droguería de la calle Imperial, número 7, esquina a la de Lechuga, y de la que es dueño Rafael Martín García, con domicilio en Miguel Ángel, 16. Dada la rapidez con que acudieron los bomberos—el coche número 3 de la Puerta de Toledo—, avisados por el sereno número 1, Victoriano Martínez Menéndez, los daños, aunque sí considerables, no adquirieron caracteres de verdadera catástrofe.

El incendio se inició en la trastienda, afectando a garrafas de aguarrás y otras materias inflamables, lo que suponía un gran peligro. Pronto se extendió de la trastienda a la tienda y, por una escalera de caracol, al piso de arriba. A pesar de todo, como hemos dicho, a la media hora el fuego estaba sofocado, aunque eran las dos y media de la madrugada y los bomberos seguían apagando pequeños restos. Se calcula que los daños son de bastante importancia.

## Dos niños perecen intoxicados

GRANJA DE TORREHERMOSA (Badajoz).—Por haber ingerido pescado en conserva en malas condiciones han fallecido los hermanos Alfonso y Albina Barragán Hernando, de trece meses y tres años de edad, respectivamente. También resultó con fuerte intoxicación una tía de ambos, de diecinueve años de edad. En el suceso intervienen las autoridades judiciales. (Cifra.)

Fallece a consecuencia del accidente que costó la vida a su marido

PAMPLONA.—Después del accidente de motocicleta que costó la vida al médico de Estella don José Izquierdo Navarro se reciben noticias de que su esposa, doña Cecilia Fernández, ha fallecido a consecuencia del percance. Doña Cecilia Fernández viajaba con su marido

## UN AUTOCAR DE VIAJEROS VUELCA EN JORBA

SE REGISTRARON VEINTIDOS HERIDOS

IGUALADA (Barcelona).—Un autocar de viajeros volcó cerca del pueblo de Jorba a causa de haberse roto la dirección del coche y cayó en la cuneta. Se registraron veintidos heridos, casi todos ellos por cortes y contusiones, calificados de carácter leve. (Cifra.)

Varios heridos en una riña entre gitanos

MÁLAGA.—En las proximidades del pueblo de Alora, se registró una reyerta entre dos grupos de gitanos, resultando varios heridos. El hecho ocurrió a unos tres kilómetros de dicha localidad, en el lugar denominado Arroyo de Geva. Estos grupos, con un total de cuarenta o cincuenta personas, procedían de Granada y, al parecer, pensaban acampar en Alora con motivo de las próximas fiestas. Varios de ellos venían discutiendo sobre la propiedad de un gramófono, y éste debió ser el motivo para vengar rencillas anteriores. Los gitanos esgrimieron navajas, tijeras y palos. La oportuna presencia de un teniente de la Guardia Civil y dos números, que pasaban en aquellos momentos por el lugar, puso fin a la lucha. Al ver a los agentes de la Benemérita algunos de los contendientes depusieron su actitud y otros huyeron. Resultaron con heridas graves Juan Cortés Fernández, de dieciocho años, y Antonio Heredia López, de diecinueve, los cuales fueron trasladados al Hospital Civil

## Dos trenes de viajeros chocaron en la estación de Albacete

VEINTE PERSONAS RESULTARON HERIDAS

ALBACETE.—Veinte personas han resultado heridas levemente al chocar en la estación de esta capital los trenes Madrid-Cartagena y Madrid-Valencia. Al darse la salida al primero, a unos veinte metros de la estación se le soltaron las manguetas del freno en vacío y quedó parado. El de Madrid-Valencia, que entraba en aquellos momentos, chocó con el tren parado, y resultaron veinte viajeros heridos, todos ellos leves. Después de asistidos en la enfermería de la estación los viajeros, éstos y el tren prosiguieron viaje. La circulación estuvo interrumpida por espacio de tres horas, al cabo de las cuales volvió a funcionar con normalidad. (Cifra.)

RELACION DE VICTIMAS

Victoria Requena López, de cuarenta y cuatro años, vecina de Carcelen (Albacete); Zacarias Montoya Abarea, de veintiocho, de Jumilla (Murcia); Enrique Fernández Vargas, de veintiocho, de Ondú (Albacete); José Roque Talén, de Valencia; Carmen Ortega Mota, de veintidós, de Madrid; Sebastián López Torno de veinticinco, de Carcelen (Albacete); Ignacio Ortega Soriano, de treinta y cinco, de Yecla (Murcia); Santos Agüero López de Castorcin; Vicente Marcos del Pozo, jefe del tren Madrid-Valencia; José Conde Medina, jefe de la estación de Murgón; Marcos Heredia Aguilar, de Valencia; Manuel Iniesta Gómez, engrasador de la Renfe, de Albacete; Berciano Escudero Lozano, de La Roda (Albacete); Miguel Barnes Gallén, obrero de vías y obras de la estación de Albacete; José Alcázar Alcalá, de Albacete; Lázaro Ayala García, engrasador de la estación de Albacete; Marciano Gómez Navarrete, de Torreperojil; Francisco Simarro Cañada, de Bogarra (Albacete); María Ortiz Milla, de Madrigueras (Albacete); Pedro Romero Arriba, de Madrid; Juan González Quiles, de Elche (Alicante); Bernardo Núñez Flores, de Albacete; Rafael Amado Ruiz, de La Gineta (Albacete); Sagrario Cantos Sánchez, de Madrid; María Encarnación Blanco Molero, de Valencia; Emilio Roig Sánchez, de Ayora (Valencia); José Romero Torres, de Tobarra (Albacete); Juan Rivas Clavel, de Ibiza (Balears); Pablo Fernández Pérez, de Yeste (Albacete); Francisco Martínez Hernández, de Yecla (Murcia); José Sampedro Alemany, de Tomelloso (Ciudad Real); Jesús Huertas Arenas, de Madrid; Encarnación López Molina, de Murcia; y Juan Ramón Sánchez Molina, de La Roda (Albacete). (Cifra.)

## DOMADOR HERIDO

PRETENDIO APACIGUAR A CINCO LEONES QUE PELEABAN ENTRE SI

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Durante un ensayo, el domador de fieras Sadek, del circo francés que actúa en Santiago, se metió, con desprecio de su vida, en el interior de una jaula donde reñían cinco leones y una leona. El domador fue herido en su intento de apaciguar a las fieras por el león llamado «Tiberio», el cual le causó diversas heridas de consideración en la frente, en la pierna derecha y en el vientre. El herido fue trasladado a un sanatorio de Santiago. El león que le produjo las heridas es propiedad de la artista Jeannette Mac Donald. (Cifra.)

## Son detenidos por la Policía dos ladrones que habían robado géneros por valor de ciento setenta y cinco mil pesetas

Un relojero denuncia un robo por valor de más de cien mil pesetas

Por inspectores adscritos a la Comisaría del distrito de la Arganzuela han sido detenidos Santiago García Martínez y Wenceslao Repullo Dufort—este último reclamado por el Juzgado de Instrucción número 1 de Sevilla de que se interesase su busca y detención, acusado de estafa—, quienes habían realizado valiosos pedidos de géneros textiles consignados a la tienda que el primero poseía en Colmenar Viejo y a otra supuesta en Guadix, desde cuyas localidades, utilizando camiones, hicieron traslado de todas las existencias conseguidas a Madrid, donde las depositaron en un guardamuebles.

En su domicilio verdadero, que fue localizado en esta capital, fueron halladas abundantes documentación y facturas de las operaciones realizadas, calculadas en unas 175.000 pesetas. Prosiguen las gestiones para buscar otros depósitos que se calcula existen.

Robo.—Mariano Ras Nieto, domiciliado en el paseo de las Delicias, 7, ha denunciado el robo de una relojería de su propiedad, calculando que los ladrones se llevaron relojes nuevos y composuras por valor de 100.000 pesetas, además de 3.000 pesetas en metálico. El robo se efectuó valiéndose de la perforación de un tabique.

Se mata al caerse de un poste.—Cuando se hallaba reparando una avería en el tendido eléctrico de Aranjuez cayó desde lo alto de un poste Ramón Castillo Sánchez, de cuarenta y ocho años. Trasladado al hospital de dicha población falleció a consecuencia de las lesiones sufridas.

Dos obreros heridos.—Julio Merino Gómez y Emiliano Sánchez Luengo sufren lesiones de pronóstico reservado que se produjeron mientras trabajaban en unas obras situadas en la calle de O'Donnell.

Se arroja al Metro.—Ayer tarde, sobre la

una, en la estación del Metro de Estrecho, un muchacho de diecisiete años se arrojó, en el momento que un tren entraba en la estación, a la vía. A pesar del rápido frenado del conductor, no fue posible evitar que dos vagones pasaran por encima del desgraciado muchacho.

Fue trasladado inmediatamente a la Casa de Socorro de Cuatro Caminos, donde, asistido por los doctores Alted Rizo y su ayudante, don Roberto González, se le apreció una amputación traumática del brazo izquierdo y lesiones diversas en diferentes regiones, de pronóstico grave.

Se trata de José Renado Santos, natural de Santo Tomé (Jaén) y con domicilio en el pueblo de Fuencarral. Al parecer, y según explicaciones del mismo, se arrojó al Metro por haber sido despedido de una sastrería donde prestaba sus servicios.

Fue trasladado al Hospital Provincial, donde se le amputó el brazo izquierdo en su tercio inferior, encontrándose fuera de peligro en la madrugada de ayer.

Pertenece la decapitada de Castalgandolfo a este grupo de jóvenes irremisiblemente «desaparecidos»? Todo parece indicar que sí. Pero la verdad es que hasta ahora las autoridades no han podido darle un nombre.

Luis DE LA BARGA

## Misterio en torno al sádico crimen del lago de Castalgandolfo

Tanto como el nombre del asesino interesa descubrir quién es la víctima

(De nuestro corresponsal).—Es muy posible que alguna pluma más diligente que la mía se haya ocupado ya del crimen de Castalgandolfo. Si así fuere, debemos exculparnos confesando que nuestra tardanza ha obedecido a una especie de «spasmódica» espera. Una espera macabra y fallida porque, en definitiva, lo que hemos estado aguardando inútilmente no ha sido otra cosa que alguien descubriese el paradero de la cabeza de esa desgraciada mujer asesinada a puñaladas a orillas del bello y volcánico lago de Castalgandolfo. Este cadáver, según la Policía «inteligentemente» decapitado, constituye el eje de un crimen perfecto. Crimen que podría representar un magnífico punto de arranque de cualquier estupenda novela policíaca. Porque la primera incógnita que presenta el caso no es averiguar quién es el asesino, sino quién fue en vida la víctima.

Los únicos elementos que obran en poder de las autoridades para llegar a la identificación de la asesinada son bien escasos. Se

trata de un modesto reloj de pulsera que lucía la víctima y de un vulgar pendiente de bisutería hallado en las inmediaciones del lugar del suceso; es decir, entre los matorrales que circundan el lago. Ni ropas ni otro vestigio cualquiera han sido encontrados, porque el cadáver se hallaba cubierto tan sólo por dos hojas de periódico. Faltan, pues, elementos para las investigaciones policíacas. Pero, sobre todo, lo que falta es la cabeza de la víctima. Una cabeza de mujer, escondida no se sabe dónde, y que por sí sola convierte a este sádico delito en algo así como una nueva versión del ya olvidado crimen del capitán Sánchez.

He aquí por qué este calurosísimo estío romano se ha teñido de un rojo sanguíneo. Del rojo de un crimen horrendo, que excita la curiosidad morbosa de la gente y que lleva camino de ser cantado popularmente con un estribillo del tipo de aquel «Alirón, alirón; la cabeza de Jalón».

¿Quién fue la víctima? En el intento de dar respuesta a esta pregunta los «usabugones» de Scotland Yard seguramente harían el papel de moventes y juegues ratoneros. Porque aparte de que el examen del cadáver o, mejor dicho, del tronco humano, no aporta ninguna luz a la identificación de la víctima, nadie ha denunciado tampoco la desaparición de una mujer de veinte a treinta años cuyos rasgos corporales coincidían con los que presentan los miserables restos humanos que yacen en el depósito judicial. Y no porque no desaparecan en este país mujeres de esas edades, sino porque nadie—o casi nadie—ha esbozado la posibilidad de que la misteriosa mujer decapitada sea una persona de su conocimiento que hubiese abandonado el hogar sin volver a dar noticias de sí.

Precisamente si algo han puesto de relieve las hasta ahora infructuosas pesquisas policíacas, ha sido la enorme cantidad de mujeres jóvenes que un día abandonaron misteriosamente su familia. La estadística de las mujeres desaparecidas es aterradora. Ascende anualmente a unas seis mil. La edad de la casi totalidad de ellas oscila entre los quince y los veintitrés años. Los dos tercios de esas seis mil mujeres que anualmente desaparecen en Italia no han alcanzado la mayoría de edad. Escapan de sus casas creyendo forjarse un porvenir gracias a sus dotes físicas y a la complicitad de un anuncio matrimonial o de un concurso cinematográfico para participar en una película. Solamente el dos por ciento se arrepiente y vuelve al seno familiar. El 98 por 100 restante continúa su triste aventura por lo que algunos retóricos moralistas llaman «la jungla de asfalto» y por los bajos fondos de las grandes ciudades, que, como es sabido, muchas veces se hallan en los pisos áticos.

De toda esta cantidad de jóvenes evadidas del hogar paterno, la Policía descubre el paradero tan sólo en el 21 por 100 de los casos. Lo cual no quiere decir que por ello retornen a la familia. No dejan, en cambio, rastro de sí 77 por 100 de esas seis mil mujeres. Como si se las hubiese tragado la tierra, desaparecen un día por el terrible escotillón de una nueva vida, que casi siempre roza o atraviesa las fronteras de la delincuencia. La Policía exhuma su nombre de los archivos cuando llega un caso delictivo como el actual.

¿Pertenece la decapitada de Castalgandolfo a este grupo de jóvenes irremisiblemente «desaparecidos»? Todo parece indicar que sí. Pero la verdad es que hasta ahora las autoridades no han podido darle un nombre.

## Las inundaciones en la India dejan sin hogar a millares de personas

Se desconoce el número de víctimas y daños por estar interrumpidas las comunicaciones

CALCUTA.—Las inundaciones en la cuenca del Bramaputra y otras consiguientes a las recientes lluvias, han dejado sin hogar a miles y miles de personas repartidas entre cuatro Estados de la Unión India: Assam, Bengala, Bihar y Utterpradesh. El vecindario de Dibrugarh, en el Alto Assam, está en gran parte refugiado en los tejados de sus casas, en espera de ser recogido. Las averías sufridas por las líneas de comunicación impiden se conozcan el número de víctimas y, por supuesto, la cuantía de los daños. (Efe.)

SE HAN REGISTRADO 156 INCENDIOS EN ONTARIO

TORONTO.—El número de incendios en Ontario ha vuelto a ascender con otros seis informes de siniestros declarados, por el Servicio de Protección de Bosques. En total se han registrado 156 incendios.

En algunas zonas se utiliza la lluvia artificial, sin que hasta la fecha se hayan obtenido resultados



EL CINE Y SUS  
SUSTITUTIVOS. — Viendo  
«Fatalidad»,  
de Stenberg, re-  
puesta en los cines  
comerciales a los  
veintitantos años de su estreno, puede  
comprobarse a la vez la cómica endeblez  
de lo que allí se nos cuenta y la «novedad»  
que, aun no tratándose de una película  
excepcional, ni mucho menos, resulta la  
manera de contarla, en estos tiempos de  
cinemascope, cinerama, vistavisión, para-  
visión, audioscope, estereocine, stereochni-  
visión, vitascopio y naturalvisión, que son to-  
das las «novedades» en sistemas de pro-  
yección que la «Revista Internacional del  
Cine» menciona en su último número. La  
explicación de que en «Fatalidad» se con-  
tasen aún las cosas «cinematográficamente»,  
puede ser su proximidad al cine mu-  
do; es decir, al cine a secas. No por sno-  
bismo, sino porque día tras día uno lo  
comprueba, he dicho que el cine está des-  
apareciendo. Arroita, en «Ateneo», me da  
la razón. No digo que los nuevos siste-  
mas carezcan de posibilidades. Está, por  
ejemplo, además de los dichos, la polivi-  
sión de Abel Gance, aun en período expe-  
rimental. Se trata de proyectar simultá-  
neamente quince imágenes, que se acopla-  
rán entre sí como las palabras se unen  
para formar frases. A mí no me entusias-  
ma esa asamblea de imágenes y me con-  
formo con el viejo sistema de una imagen  
detrás de otra, pero reconozco que si Gan-  
ce consigue lo que pretende, habrá logrado  
algo nuevo; quizá, como dice él, un arte  
nuevo. Pero no pido tanto. Cuando el en-  
tusiasmista Paul Guth describe en «Le Figaro  
Littéraire» sus sensaciones ante el cinerama,  
que «por primera vez» le ha sacado  
de la pasiva actitud de espectador y le ha

# TIEMPO

arrojado a la ac-  
ción, «como se echa  
un perro al agua»,  
y pronostica arre-  
batadamente que  
el cinerama da-  
rá al hombre «la

frescura de las epopeyas y de las can-  
ciones de gesta», puede ser que tenga algo  
de razón; pero, ¿quién no ve que eso, aun-  
que llegue a ser un arte, sería «otro» arte?  
Del cinemascope, ya he explicado en  
otros lugares por qué altera las reglas clá-  
sicas de la expresión cinematográfica, en  
cuanto a ritmo, primeros planos, etc.

Una pantalla de proporciones normales,  
aunque sea mucho mayor que las actua-  
les, ¿provocaría esos cambios? En todo  
caso, provocaría otros. En el mejor de los  
casos, ¿no conduciría a un arte colectivo,  
masivo, tan alejado del actual cine como  
un fresco monumental de una pintura de  
caballete? En el peor—y más probable—de  
los casos, llevaría directamente a un «mero  
espectáculo», en el que la tendencia actual  
a expresar el máximo de puerilidad con el  
mayor despliegue técnico, sería ampliamen-  
te satisfecha. Pero insisto en que no pre-  
tendo que necesariamente desaparezca la  
calidad artística. Una película muda po-  
drá ser artísticamente inferior a otra so-  
nora; pero en valores cinematográficos, es  
seguro que la superará. A esto aludo. Los  
nuevos sistemas de proyección están ha-  
ciendo más apremiante el dar con un tér-  
mino nuevo que evite el disparate de lla-  
mar «cine» a «El sombrero de paja de Ita-  
lia» y «Atila, rey de los hunos», y no—lo  
repito—porque la primera sea una mara-  
villa de ingenio y la segunda una tediosa  
pesadilla, sino porque, aunque «Atila» no  
fuese un mal espectáculo, sino un espec-  
táculo bueno, y aún más, que un espec-  
táculo, sería o tendería a ser «otra cosa».

Médtese lo que escribe Ponce, y que  
nuestra explosiva, deslumbradora indivi-  
dualidad aprenda a apagarse en beneficio  
de esa individualidad colectiva que entre  
todos nosotros debemos formar.

CORRESPONSALES EN ESPAÑA.—La  
filosofía de «El Español» puede ser  
que parezca a algunos demasiado sencilla.  
A su optimismo cristiano en esta Espa-  
ña de 1955, «que se remoja, se renueva, se  
enguapece y crece hasta en la talla de sus  
habitantes», habrá quien le haga más de  
un reparo. En nombre, al menos, de una  
esperanza cristiana, a la que se diría que  
la revista no deja sitio, hasta tal punto  
nos pone bien las cosas. Pero «El Espa-  
ñol» empieza por ir a las cosas, y este es  
un mérito que en el nuevo aniversario que  
la revista ha celebrado recientemente, de-  
seo señalar otra vez. «El Español» se es-  
capa del estrecho círculo en que suelen  
moverse nuestras revistas y se va a via-  
jar por España. Y compartamos o no sus  
apreciaciones, siempre resultará que «El  
Español» ha hecho permanente una ini-  
ciativa que en algún diario (y después que  
en él) tuvo vida pasajera (con singulari-  
dades que no son del caso): la de los en-  
viados especiales a lo habitual, pero que,  
de puro habitual, no sabemos ver «El Es-  
pañol» tiene sus corresponsales dentro de  
España; y esto, aquí, donde si el preocu-  
parnos por lo de fuera no es preocupar-  
nos de más, el despreocuparnos por lo de  
dentro es achaque corriente, merece  
aplauso.

ESPAÑA, PAIS DE NEGROS. — En el  
«Boletín de Cultura Universitaria Mi-  
sionera», Leandro Tormo nos cuenta las  
singulares ideas que sobre los españoles  
tiene un tal mister Philipps, residente en la  
ciudad de Coro, a orillas del Caribe; sucio,  
educado e ignorante. Contemplando un  
pastel de los llamados «negritos», porque  
son chocolate por fuera y crema por den-  
tro, nuestro amigo decía que los espa-  
ñoles somos al revés: blancos por fuera y  
de alma negra. Y daba unas razones más  
que pintorescas, de las que se desprende  
qué poco sabe de nosotros mister Philipps...  
¿o cuánto sabe de nosotros?

Según las cifras facilitadas por el Con-  
sejo de Economía Nacional, España tiene  
una renta de 268.720 millones: luego toca,  
con arreglo al cálculo que hace «El Cier-  
vo», a unas cuatro mil pesetas por fami-  
lia. Es poco; España es pobre. Pero ocu-  
rre por añadidura que ese poco está mal  
distribuido; lo cual quiere decir que so-  
mos aún más pobres. Y no nos engañe «la  
pequeña España de avión, trolebús, «Taf»,  
hotel, residencia, pasaporte, revista y libre-  
rías» a que se refería José María Jover en  
un extraordinario artículo que publicó en  
«Ateneo», porque se trata exactamente de  
«la pequeña España» y en parte de «la  
ficticia España»: un barniz a la europea,  
«blanco», que no puede ocultar el calvero  
africano que debajo está.

Al llamarnos país de negros quiero de-  
cir que somos pobres, y que los pueblos po-  
bres son los pueblos de color, los que no  
llegan al nivel de vida de los occidenta-

## Los IV Festivales Internacionales de Santander

### PRESENTACION DEL «BALLET» DEL MARQUES DE CUEVAS

Ya me explicó mi compañero Fran-  
cisco de Cáceres, en su crónica como  
corresponsal de ARRIBA, la nueva  
disposición del escenario de la plaza  
de Velarde y las ventajas grandes que  
ofrecía. También cómo la ciudad enter-  
ra se disponía a recibir los Festivales,  
a secundarlos, a sentirse protagonista  
en ellos. Es este aspecto algo que in-  
teresa señalar cada año, porque cada  
año se acentúa con más destacados  
perfiles. Los Festivales han calado ya  
muy hondo en el público de Santan-  
der o, por mejor decir, en el público  
que se encuentra durante el verano en  
esta mezcla de Universidad y plaza po-  
pular que es la capital montañesa los  
meses de julio y agosto. Por mucha  
importancia que como Festivales Inter-  
nacionales alcancen, los santanderinos  
tendrán para siempre echadas sus raíces  
en ese sabor ampliamente popular  
que junta obreros, pescadores, catedrá-  
ticos, artistas, científicos y estudian-  
tes en una reacción unánime frente a  
manifestaciones esencialmente minori-  
tarias hechas aquí, desde las gradas de  
la Porticada, espectáculo de masas.

Las dos primeras actuaciones del  
«ballet» del marqués de Cuevas han  
tenido compañía y clamor multitudi-  
narios. Y, sin embargo, en la escena,  
¿qué había? «Las Sifides», blancas,  
hermosamente plenas de decadencia;  
la precursora «Scarlattiana», de Al-  
fredo Casella, mirada alegremente re-  
tornista que entre los españoles ten-  
dría tan amplias resonancias; «El án-  
gel gris», traslación a la danza de la  
«Suite Bergamasque» debussyana, con  
una deliciosa orquestación del «Claire  
de lune», realizada por André Caplet;  
«La sonámbula», resurrección danzada  
de la ópera de Bellini, con partitura  
preparada por Rietti y dos «ballets»  
rusos, «Retour» de Prokofieff, y «El  
prisionero del Cáucaso», de Aram Kat-  
chaturian, sobre la partitura escrita  
primeramente para «Gayane». Es de-  
cir, todo un espectáculo radicalmente  
minoritario, montado sobre los más di-  
versos pentagramas europeos, y en el  
que entran en juego los primeros co-  
reógrafos de la historia del «ballet»  
—Petipha, Fokine, Balanchine—, y  
que resulta capaz de congregarse cada  
jornada tres mil personas y arrancar  
de ellas las más largas ovaciones. Y  
algo mejor: mantener la atención en  
punta y la comprensión bien abierta.  
En este sentido puedo asegurar que los  
avances son patentes de año en año.  
En resumen: que sin entrar en deta-  
lles minuciosos de realización o pro-  
gramación, cabe significar el acierto  
de una política cultural enfocada cla-  
ramente hacia lo «extensivo». El hom-  
bre de la calle, cualesquiera que sea  
su estrato social, tiene al alcance de  
sus posibilidades cosas normalmente  
inaccesibles. Que resulte más barato  
ver al «ballet» de Cuevas que asistir

a la más infima revista ya es triunfo  
que por sí solo se califica.

Los estrenos que hasta ahora ha  
ofrecido la compañía del marqués de  
Cuevas han sido «Retour» y «El pri-  
sionero del Cáucaso». El primero está  
calificado por sus autores de «viñeta  
coreográfica», lo que denuncia de an-  
temano las proporciones y el carácter.  
Cuatro personajes juegan en la acción:  
«el que vuelve», «sus dos compañe-  
ros» y «la que espera». La coreografía  
de Skibine juega con pasos básicos de  
la danza y rasgos pantomímicos. El  
final, de gran poesía—poesía simple,  
hasta fría por demasiado ingenua,  
como era siempre la de Prokofieff—,  
es lo más bello de los tres momentos  
que forman la viñeta.

Quizá habría que juzgar separada-  
mente la música de Katchaturian del  
«ballet» montado sobre ella por Ski-  
bine. O quizá ésta es tentación del crí-  
tico musical. Y ello por diversas razo-  
nes: en primer lugar, la partitura está  
adaptada de otra nacida para un «ba-  
llet» diferente; en segundo, el trata-  
miento de la leyenda sobre el escena-  
rio de «ballet», aun respondiendo a tó-  
picos de estilización folklorista, nos in-  
teresa más que los pentagramas de  
Katchaturian. En tercero, en fin, por-  
que estos pentagramas, furiosamente  
«rimskianos», pero tan inferiores a  
los del autor de «Scherezade», que  
más que herencia parecen anuncio,  
traen el recuerdo del original «ballet»  
ruso de popularismo mucho más direc-  
to y de muy superior fuerza. La musi-  
ca enfrenta así lo real—el recuerdo  
de lo real—con lo estilizado. En este  
aspecto es el mejor elogio de la labor  
de Skibine decir que su coreografía es  
más refinada, más culta que la del  
«Príncipe Igor», pongo por caso, pero  
que de hecho y por las causas apunta-  
das corre el peligro de aparecer como  
s sofisticación.

Al lado de las pobres ideas del ar-  
menio, ¡qué delicia volver a gozar con  
la junta Scarlatti-Casella! Esto en  
la orquesta, porque arriba el gozo de  
una revivida y feliz «comedia de arte»  
nos trae llenos de luz y de vida a los  
eternos personajes. Después de la eta-  
pa impresionista, que el mismo Casella  
sufrió como influencia, ¡cómo debió  
recibirse la «Scarlattiana» en Europa!

En cuanto a las versiones sabido es  
que la compañía de Cuevas está per-  
fectamente acoplada y desarrolla un  
trabajo regular, que permite esa sen-  
sación de seguridad en los movimien-  
tos, esa apariencia de facilidad tan di-  
fícil de lograr. Además figuras como  
Marjorie Taellchiff, tan buena baila-  
rina en lo técnico como en lo expresi-  
vo; Skibine—que tiene su mérito de  
mayor alcance en su labor de coreógra-  
fo—; Jacqueline Moreau, tan acertada  
en «Las Sifides» como en «Scarlattia-  
na»; Serge Golovine, con facultades  
bien desarrolladas, por lo que resulta  
excelente en lo virtuosista—«Pas de  
trois», de Minkus, y «El cisne negro»,  
de Tchaikowsky—; Skouratoff—tam-  
bién autor de coreografías—, Meliko-  
wa, Denise Bourgeois, en cuya bellísi-  
ma figura se realiza la más feliz  
fórmula para la danza: escultura en  
movimiento, Zorich y Beatriz Consue-  
lo. Excelentemente disciplinado el  
cuerpo de baile y con la calidad que  
podía esperarse la Orquesta de Cáma-  
ra de Madrid, bajo la dirección compe-  
tente y segura de André Girard.

Enrique FRANCO

les. No nos engañemos con barnices. Y no  
olvidemos que también nosotros hemos si-  
do excluidos de la Historia moderna; igual  
que los pueblos de color, y que como éstos,  
son los problemas esenciales los que tene-  
mos por resolver. Con toda la desconfian-  
za que deben inspirarnos las generalizacio-  
nes de Walter Schubart, ¿cómo negarle ra-  
zones para alinearnos frente a los pueblos  
prometeicos, técnicos y satisfechos, occi-  
dentales: los que peyorativamente llaman  
«blancos» los pueblos de color que ahora  
se asoman a la historia y entre los que  
nos cuenta? Sentirnos «país de negros», en  
el profundo sentido que el bueno de mis-  
ter Philipps no podía ni barruntar, ¿no se-  
ría una manera segura de servir nuestro  
destino?

José María GARCIA ESCUDERO

## HOMBRES DEMASIADO COMPLETOS.

Se queja Ponce de León de que por la  
falta de especialización nos sobran hom-  
bres completos y nos faltan hombres pa-  
rales; nos sobran hombres que opinan  
antes de saber y nos faltan hombres que  
aprendan antes de opinar; nos sobran  
hombres que hablan y nos faltan hombres  
que callen; nos sobran hombres formados  
y nos faltan hombres informados.

Todo tiene su lado bueno y su lado ma-  
lo. El lado bueno es la riqueza en hom-  
bres, casi escandalosa, de España, cuando  
se la compara con otros países; quiere de-  
cir, en hombres de una vez, con su esque-  
leto de ideas bien puestas y también con  
su impermeabilidad a cuanto no sea ellos  
mismos. El lado malo es que si el hom-  
bre español está más hecho que el hom-  
bre de otras naciones, la nación España  
está menos hecha que muchas otras nacio-  
nes cuyo material humano será menos ri-  
co, tomado uno a uno, pero es más fácil  
de manejar y de acoplar.



## SALOU: PLAYA Y BOSQUE

ON los primeros días de julio comienza la afluencia a las playas. Hay algo de huida en este desplazamiento hacia la periferia: no se huye del sol, sino más bien de la sombra caiente y artificial de oficinas y despachos. Se buscan los contrastes que puedan hacernos olvidar más a prisa esta rutina agobiante del quehacer diario; se busca el aire libre, y el agua libre e inquieta del mar, y los horizontes amplios, y el sol, y la brisa. Al cambiar de ambiente también notamos que cambia algo dentro de nosotros mismos: los primeros días son de desconcierto; nos sentimos un poco intimidados ante la desventura de quienes nos precedieron, ante el color ya bronceado de su piel y la naturalidad con que exhiben sus escasos y extraños atuendos. La fuerza del sol y la lejania de los horizontes nos hacen arrugar los ojos en una aparente sonrisa. Luego, al desnudarnos bajo el cielo abierto, nos despojamos también de todos aquellos prejuicios y convencionalismos que ocultaban lo que tenemos de niños en el fondo de nuestro ser: el mar y el cielo hacen todos los años, durante estos meses estivales, el milagro de que nos encontremos a nosotros mismos.

La costa de la provincia de Tarragona ofrece un aspecto alegre. Carece de los imponentes acantilados de la de Gerona—Costa Brava—y de las playas yermas de la de Barcelona. Olivares, viñedos y bosques de pinos abundan en la zona litoral, llegando en muchos sitios casi hasta la misma línea de agua. La ciudad está edificada al pie y encima de una colina. La playa de Riu Cla, donde desemboca el Francolí, presenta en sus terrenos contiguos fértiles sembrados y arboledas. Continúa con la Canonja o Pineda, en la que se ve la Acequia Tancada, cerca de la cual principia un acantilado que va a terminar en el rincón de Salou. Presentan en seguida los peñascos del cabo Salou, extremo oriental del golfo de San Jorge.

Salou, maravilloso escenario de los cursos de Altos Estudios de Información, depende en su Administración local del Ayunta-

miento de Vilaseca. Un Alcalde pedáneo ejerce su jurisdicción sobre los 450 habitantes de este pueblo; casi todos ellos viven de la pesca; pero como Salou no tiene puerto, sus barcas atracan en el de Tarragona. La carretera de Reus, al cruzar la línea férrea, se convierte en calle Mayor; atraviesa el pueblo y termina materialmente en el mar, sobre un espigón que parte en dos la playa. Esta playa de Salou hace recordar a la de Cádiz por su extensión, por la finura de su arena y por la seguridad que ofrece la escasa pendiente con que avanza bajo el mar.

Hay una carretera, aún en construcción, que bordea, primero, la playa, y luego sube, entre bosques de pinos y viñedos, hasta el faro. Antes de llegar a él hay que pasar por el sitio en que, según la tradición, embarcó Jaime I para sus conquistas de ultramar. En el mismo lugar fue levantado más tarde un lazareto del que aun queda la portada de piedra; hoy sobre aquel terreno existe un chalet de verdadero ensueño, con una amplia terraza recortada en el borde mismo de los acantilados que se hunden en el mar.

Todo este trozo de litoral, contemplado desde el faro, ofrece una panorámica maravillosa. Parece como si la tierra coqueleatase con el mar, que en unos sitios deshace su rabieta de espuma contra los arrecifes duros, provocadores, y en otros se adentra a besar mansamente las arcas blancas de playas pequeñas y recoletas, abiertas en las calas y bordeadas de pinos.

Existe el proyecto de prolongar esta carretera del faro hasta Tarragona y enlazarla, en sentido contrario, con la que baja hacia Castellón de la Plana. Cuando este proyecto se haya convertido en realidad, la corriente turística preferirá seguir este camino lindante con el mar y muchos serán los que, al atravesar las calles de Salou, abierlas entre jardines y villas, y al aspirar el aroma penetrante de las resinas de estos bosques, y al contemplar la amplitud de la playa, se sientan atraídos por la belleza de este lugar.

Los saluenses están orgullosos de su pueblo; ven en el turismo una importante fuente de ingresos, y como todos los hijos, cuando llegan a considerarse capacitados para administrarse por sí mismos, aspiran a su independencia con respecto a Vilaseca. Creen que podrían llevar a cabo mejor con sus propios medios todos esos proyectos, encaminados a hacer de Salou un perfecto lugar de veraneo: traida de aguas, mejoramiento de las carreteras, construcción de otras nuevas y en especial la que llevaría hasta Tarragona, a que antes aludió; instalación de hoteles, edificación de chalets y viviendas, etcétera.

Cuando todo esto se consiga, Salou habrá puesto la jama de su nombre a la misma altura de la de otras playas que hoy sueñan en los oídos de todos los españoles; pero también habrá perdido uno de sus encantos: la libertad de espacios; esta posibilidad de encontrar en sus proximidades playitas desiertas donde el mar y el sol son dueños absolutos, y de saborear la soledad bajo las copas redondas de los pinos que se asoman al azul de las aguas. Cuando estos lugares se vean invadidos por un pulular de forasteros, las olas apenas dejarán oír su rumor bajo la algarabía gozosa de los bañistas. Todavía es aquí el mar el personaje central; y como si se hubiese dado cuenta de su importancia gusta de asombrarnos cambiando de aspecto cada día, cada hora, en una exhibición de todas sus posibilidades; para ello cuenta con la colaboración estrecha del sol, la luna, las nubes, el viento y las rocas de este trozo del litoral tarragonense, de donde Jaime I partió para sus históricas conquistas.

J. I. F.



## Ha terminado la feria de Valencia

### NOVILLADA EN TUDELA

EN VALENCIA

## LA CATEDRA DIFÍCIL DE APARICIO

Por R. CAPDEVILA

VALENCIA. (Por teléfono).—Parecía increíble hasta última hora que hoy se acabase «la feria», pero la feria ha terminado con su tarde tercera con el tercer cartel, compuesto por ganado de Pablo Romero para Julio Aparicio, César Girón, Pedrés y Chicuelo II. Hasta última hora se ha venido hablando de prolongar la feria con una cuarta tarde, la del miércoles, porque a los aficionados valencianos les ha sabido a poco su cartel de festejos de este año, compuesto solamente de tres fiestas—cuando en pasados años se integraban por series que nunca bajaban de seis o de siete y que a veces llegaban hasta diez—, pero según decíamos al principio, en las tres anunciadas se ha quedado. La última, esta: la de los pablerreros, de la que hemos salido ahora mismo y ya casi al oscurecer, después de tres horas, durante las cuales la diversión no ha sido por desgracia la nota predominante.

El embarco de Pablo Romero no ha salido por peso ni por casta, por lámina ni por pelea, tan sensacional ni mucho menos que el de Pamplona en la memorable tarde reciente de San Fermín, cuando les dieron a dos toros la vuelta de honor al anillo. La corrida de hoy ha salido bastante menos encastada y sobre todo, con bastante menos fuerza. Ha aminorado toda ella de blandura de manos, como si hubiese sido víctima—más o menos reciente—de la llamada fiebre aftosa. Ha originado muchas grescas, que en el cuarto de lidia han llegado a lograr la devolución de un toro corno de hermosa lámina, al que ha sustituido—corriendo su turno—el octavo, en cuyo lugar de fin de fiesta se ha soltado un sobrero muy manso de don Arturo Pérez Sánchez. Se ha deslucido, por tanto, y deslucido a los toreros, pero ha conseguido paradójicamente que uno de éstos triunfe de forma rotunda. Se trata de Aparicio y lo explicaremos luego. Porque ahora empezado el relato, aunque correspondería hablar de él en primer término, como director de lidia, preferimos dejar desechado lo de comentario fácil: lo menos brillante del día.

Empezaremos, por tanto, por el segundo espada. Pero hay que decir en seguida y en beneficio de él que César Girón no ha sido el que ha llevado la peor parte. Al contrario: él ha sido el que ha dado dos vueltas al anillo, o sea, a vuelta por toro en su lote, y por ello se puede decir que ha compartido en cierto modo los triunfos que en realidad acaparó Julio Aparicio. A César Girón le tocó un primer toro alegrito, al que lanceó muy bien por la derecha y le hizo un gran quite por navarras, clavándole luego tres pares de gran espectáculo. Le añadió una brillante faena y lo mató de media algo caída, pero el conjunto resultó un poquito frío por la falta de fuerza y las claudicaciones de la res. Con su segundo, manso, que mejoró en el tercio último, logró cuajar también una faena muy compuesta y acertar con la espada al primer golpe. Como decimos, le otorgaron sendas vueltas en el arrastre de sus toros. Le encontramos, si acaso, algo inseguro y en consecuencia de ello—ésta es la prueba de nuestro juicio de resumen—se produjeron en diversas ocasiones las coladas que al chico le hicieron los reses. Incluso con rasgaduras, no frecuentes tratándose del verezano de la cintura de la taleguilla.

Con Pedrés ha pasado lo mismo que en la tarde anterior: una auténtica falta de suerte—que es mejor que escribir «mala suerte», porque esto parece excusa—, una auténtica falta de suerte, decimos, respecto a su lote. Un toro manso y blando, de «a paso y cabezada», su primero; y un toro, su segundo, pobrísimos de fuerzas, distraído, nunteando, y acabando, por fin, en lidiabla marmallito. En resumen, sin nada que hacer ni lucir. Como no fuera eso, de Pedrés de siempre: la voluntad de conseguir

casi casi lo imposible, y la dignidad de estar siempre en la brecha. Aquí sobre todo: donde tanto paisano estaba a verle.

Lo mismo que a Chicuelo. Muy lucido con un toro flojo—¡lo que deslucen los flojos!—pero sin certicia en la espada. Y teniendo que vérselas al fin con el sobrero de la tarde, cuando la tarde ya estaba caída de alegría y de luz. Casi de noche—¡horrorosas corridas de ocho toros!—, y con tal mansedumbre del sobrero que todo era inútil: la valentía de Chicuelo y... la del Cid.

Vamos, por tanto, con el único triunfador de la tarde larguísima, o sea, con Aparicio. Y digamos de eso, de las tardes larguísimas de cuatro matadores y ocho toros, que tienen hasta esto: hasta la «gracia», triste gracia, de que se empieza a hablar del triunfador a la hora en que cualquier otra crónica se está ya terminando. Cuando ya se ha tratado del ganado y de una terna completa.

En el caso presente, de Julio Aparicio, la cosa, sin embargo, no presenta dificultad alguna. Sin merma del reflejo del triunfo, se puede resumir manifestando que lo ha conseguido no ya sobre el toro, que es lo habitual en Aparicio por su maestría personal—parangonable con la de José y la escuela entera de los toreros sabios, sino que ha sido logrado sobre el público. ¡Y sobre qué público, hoy!

Vamos a cuentas. En el toro primero de la tarde, que era mansote y bronco además, Aparicio ya había triunfado de amplísima manera con el capote y la muleta, y con la espada. Le habían dado la oreja, después de un gran jaleo de palmas y cherranga durante toda su faena magistral. Pero lo importante era que el madrileño había triunfado contra el público: contra el litrismo ambiente, contra el gran «gironismo» que César se había conseguido de otras tardes, y sobre todo, contra el «abacismo» que hoy reinaba en plaza.

Lo había logrado así. Y ni eso es importante—con ser tan importante—comparado con lo que pasó después. Porque lo más importante, con importancia decisiva para su historia de torero, vino luego: en su toro segundo, o sea, quinto de lidia.

Cuando salió el quinto de lidia, sucedían dos cosas: que se había producido el escándalo de la sustitución del cuarto, por el derrengamiento que hoy traían los pablerreros, y que sobre esa gran indignación, el quinto, el de Julio, salió más derrengado todavía. Imagínense ustedes la plaza! Una plaza de esas que dan miedo, incluso a los espectadores habituales como nosotros.

Le pedíamos a Dios que se retirase al toro, porque si no no se sabía lo que podía pasar. Pero la presidencia lo mantuvo, y cuando salió Aparicio a la faena, aquello era un infierno. Temíamos por Julio, a pesar de su oreja del toro primero. Pero temíamos totalmente, porque Julio, con gran calma, se lió con el toro poco a poco y realizó el mayor milagro de su vida torera: sostener a su toro de pie y encajarle la más increíble faena, la más imprevisible hasta para quienes conocemos bien su ciencia. Y acabó con el público, con tal presencia de ánimo, que ésa sí que la ignorábamos del todo.

¡Milagroso, Aparicio! Imponderable domador de fieras de todas clases. Le teníamos fe desde siempre, porque es de la línea de los toreros que «sentimos», pero nunca pensamos que pudiera llegar a lo de hoy.

Cortar la oreja del quinto de esta tarde, en el clima que había en la plaza a esa hora, eso no lo hace hoy en el toro más que un hombre: ¡Aparicio! Y para que nadie crea que es un troppo, lo firmamos: aunque la firma vaya arriba, junto al titular, por la cuestión de imprenta.

### Novillada en Tudela

TUDELA.—Novillos de Marcellano Rodríguez.

Paco Corpas, petición de oreja en el primero y dos orejas y petición de rabo en el cuarto.

Chamaco, aplausos en el segundo y dos orejas y rabo en el quinto.

Antonio Palacios, dos orejas y rabo en sus dos novillos.

Los tres diestros salieron a hombros.

### En Muro

PALMA DE MALLORCA.—En la plaza de Muro se celebró una novillada con reses de don Laurentino Carrascosa, que resultaron bravas, con poder y nobles.

El rejoneador Paquito Navarro cortó una oreja.

En lidia ordinaria: Chicuelo III, dos orejas y rabo en el primero y oreja en el tercero.

Juan Muñoz, orejas y rabo en sus dos novillos.

### Carteles de la feria de San Sebastián

SAN SEBASTIAN.—Han quedado definitivamente formados los carteles de las corridas de agosto en esta ciudad. Son los siguientes:

Día 14: Toros de Juan Cobaleda para Antonio Bienvenida, Julio Aparicio y Litri.

Día 15: Ocho toros de Antonio Pérez para Rafael Ortega, Manolo Vázquez, Carlos Corpas y José María Recondo.

Día 16: Toros de Pablo Romero para César Girón, Jumillano y Chicuelo II.

Día 17: Toros de Jesús Sánchez Cobaleda (Barcial) para Antonio Bienvenida, Julio Aparicio y Pedrés.

Día 18: Reses de Samuel Hermas para César Girón, Pedrés y Chicuelo II.

Día 19: Toros de Anastasio Fernández para Manolo Vázquez, Jumillano y Cascales o Recondo.

Día 20: Novillos de Ignacio Co-

baleda para Paco Corpas, El Turia y Chamaco.

Día 21: Novillos de Graciliano Pérez Tabernero para Juan Gálvez, Juan Antonio Romero y Chamaco. (Cifra)

### El domingo habrá corrida en Valencia

VALENCIA.—El domingo se celebrará la corrida de la Prensa. Actuarán el Litri, Bienvenida y otro espada, que será Chicuelo o César Girón. El sábado tendrá lugar una novillada con Paco Corpas, El Turia y Chamaco.

Todas las niñas de España pueden pasar un mes en los Alberques de Juventudes de la Sección Femenina. Un mes de alegría en un ambiente disciplinado y formativo.

## Temporada de zarzuela en Lima

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ASISTIO A LA REPRESENTACION DE "LUISA FERNANDA"

LIMA.—El Presidente de la República, general Odría, asistió en el teatro Municipal de Lima a la presentación de la compañía de zarzuela de Faustino García, que representó «Luisa Fernanda», de Romero, Fernández-Shaw y maestro Torroba, que dirigió personalmente la orquesta. Asistieron también el embajador de España, don Antonio Gullón, el alcalde de Lima y otras personalidades peruanas. Toda la representación transcurrió entre grandes ovaciones, y al terminar el maestro Moreno Torroba pronunció unas palabras de agradecimiento. También hizo uso de la palabra el embajador español, quien se congratuló de que esta temporada de zarzuela española sirva para estrechar las relaciones culturales entre los dos países.

El Presidente de la República ofreció en su residencia de campo una cena en honor del maestro Torroba, a la que asistieron varios miembros del Gobierno peruano y el embajador español. Mañana será estrenada «María Manuela», de Torroba y Fernández-Shaw. (Efe.)



# AGENDA

DIA 27 DE JULIO DE 1955  
MIÉRCOLES  
SANTORAL.—San Pantaleón.

## CULTOS

Directorio de la misa.—Infraoctava de Santiago Apóstol, Sem. Rojo. Misa de fiesta. Segunda oración de San Pantaleón. Tercera, «Concede». Credo. Prefacio de los Apóstoles. Se permiten misas votivas y de difuntos.

## SIN GRANDES CALORES

Disfrutamos ayer de otro día de verano con temperatura benigna. El Observatorio nos ha facilitado los siguientes datos, que corresponden a las horas: una, siete, trece y dieciocho:

Presión: 701,7, 701,6, 701,8, 701,1.  
Temperatura: 18,7, 18,3, 25, 25.  
Humedad: 57, 65, 40, 39.  
Nubosidad: Sin datos, casi despejado, despejado, nuboso.  
Visibilidad: Sin datos, 12, 12, 12 kilómetros.  
Viento: Calma, W-2, WNW-6, W-3.  
Máxima: 26,2 a las 14 horas.  
Mínima: 17,8 a las 6 horas.  
Horas de sol del lunes: 13.

## INGRESO EN LA ESCUELA DE ENFERMERAS DE LA CRUZ ROJA

Continúa abierta la matrícula de ingreso en la Escuela Central de Enfermeras de la Cruz Roja Española para el nuevo curso 1955-56. Informes: Secretaría de la Escuela—avenida Reina Victoria, número 24—, todos los días, de diez a una.

## CENA A LOS MENESTEROS DEL DISTRITO DE LA INCLUSA

La Asociación Benéfica para Socorro de los Pobres del Distrito de la Inclusa (Oso, 19) distribuirá, con motivo de San Cayetano, mil cenas verbeneras familiares en especie, entre aquellos.

Para solicitar este donativo deben dirigirse por instancia al presidente de la Asociación (con la firma de un socio, sin cuyo requisito no será válida), hasta el 31 del corriente.

El reparto se efectuará el 7 de agosto, a las once de la mañana, en el patio de la plaza del Duque de Alba, 2, donde por la noche se celebrará una «kermesse» familiar en honor de socios y protectores.

## CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

El programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Aramburi, mañana jueves, 28 de julio, a las once de la noche, en el Retiro, es el siguiente:

Primera parte.—«Churumbelías», pasodoble, Cebrián; «Obertura solemne», Parés; «Una noche sobre el monte pelado», Moussorgsky; «La condenación de Fausto», Berlioz; Minué de los fuegos fatuos; Vals de los silfos; Marcha húngara.

Segunda parte.—«Poema helénico», Calés; «Panaderos», Bretón; «Una noche en Calatayud», pequeño poema, Luna.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 9.—LABORABLES  
Paseo Delicias, 124; Carretera Andaluza, 19 (Usara); Embajadores, número 18; Miguel Servet, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 47; plaza Independencia, 10 (puerta Alcalá); plaza Antón Martín, 46; avenida Menéndez Pelayo, 13; Colomer, 5; Goya, 131; Condes de Torre-alver, 33 (final de O'Donnell); Conde Peñalver, 80 (antes Torrijos); General Pardiñas, 64; Serrano, 38; Alcalá, 157; Matías Montero, 14 (Nuevos Ministerios); López de Hoyos, 282 (antes, carretera de Hortaleza); Gabriel Lobo, 23; Juan de Oñas, 3; Trafalgar, 11; García Morato, 85; plaza Santa Bárbara, 9; Graciana, 13; avenida José Antonio, número 12; Puerta del Sol, 14; Pío, número 25; San Bernardino, 11; Blasco de Garay, 5; Vallehermoso, número 63; Pedro Barreda, 9; Valladares, 2 (esquina a Antonio López, 134); Ferraz, 33; Mayor, 59; Turaco, 2 (colonia Solana de Aluche); carretera del Este, 63; General Kirkpatrick, 11 (Ciudad Lineal); Calle E, 13 (barrio de la Concepción); Azucenas, 20 (antes, Nuestra Señora del Pilar (Tetuán); Toboso, número 13 (Mataderos); Mártires de La Ventilla, 28 (Tetuán).

Canón de los Ciegos  
NUMERO DE AYER  
279

## Teatro Calderón: Presentación de Gloria Romero

Un sainete anglogitano (se desarrolla en Escocia), con abundantes ocasiones para que Gloria Romero luzca sus habilidades flamencas.

Y A se sabe lo que son estas cosas. Salen unos gitanos que, por necesidades del tópico, tienen que hacer un viaje al extranjero. En este caso el tópico se llama

## Exposición de fotografías en el Hogar Canario

El Hogar Canario de Madrid, atento siempre a divulgar por todos cuantos medios están a su alcance las bellezas, costumbres y lugares históricos de nuestras Islas, convoca su Primer Concurso-Exposición Nacional de Fotografías.

Podrán participar todos los fotógrafos españoles o extranjeros que lo deseen.

Será requisito indispensable que los trabajos presentados recojan cualquier paisaje, costumbre, lugar, o personaje anecdótico o histórico exclusivamente canario.

Cada concursante podrá remitir un máximo de cuatro fotografías, cuyas dimensiones serán de 18 por 24 centímetros, como mínimo, y de 30 por 40 centímetros como máximo.

Las fotografías figurarán con su lema correspondiente y se remitirán acompañadas de un sobre cerrado y lacrado, en cuya cubierta se repetirán los lemas de las fotografías enviadas, y en su interior se hará constar nombre y apellidos del autor, domicilio y localidad; no considerándose como válidas aquellas fotografías que vengán con la firma de su autor.

Se instituyen los siguientes premios:

De honor: del excelentísimo señor Ministro de la Gobernación: diploma y 5.000 pesetas.

1. Premio de la Capitanía General de Canarias: diploma y 2.000 pesetas.

2. Premio del Cabildo Insular de Tenerife: diploma y 1.000 pesetas.

3. Premio del Excmo. Ayuntamiento de Madrid: diploma y un objeto artístico.

Las fotografías premiadas pasarán a ser propiedad del Hogar Canario.

Los trabajos deberán ser entregados o remitidos a la Secretaría del Hogar Canario (avenida de José Antonio, 28, Edificio España, piso 8.º, Madrid) antes del día 30 del próximo mes de noviembre.

La inauguración de la Exposición se celebrará en la primera quincena de diciembre del presente año.

## Servicio médico de la Asociación de la Prensa

El doctor D. Mariano Benavente, médico de asistencia domiciliar, comenzará sus vacaciones el 1 de agosto, quedando encargado de la asistencia de los asociados de su zona el superintendente don Federico Pérez de Merario, García Morato, 47; teléfono 241308, de seis a ocho.

El doctor don Carlos Maciellán ha comenzado su descanso veraniego. Le sustituye durante su ausencia el doctor don Juan Gri-josa, Juan de Austria, 6; teléfono 242923.

Como todos los años, quedan suspendidas las consultas en el dispensario de Francés Rodríguez, que serán reanudadas el 15 de septiembre.

No obstante, continuarán con el mismo horario, y cotidianamente, los servicios de practican-tes.

herencia. Y por la herencia en cuestión caen los gitanos en Escocia, donde un mayordomo «mu atravessa» les condena a sobrealimentación de bacalao; lo cual no es obstáculo para que ellos se pasen dos horas diciendo que no hay nada como Sevilla, que España es el país más saleroso del mundo, etc., etc.

Esto en cuanto a la letra, ni mejor ni peor que las acostumbradas en el género. El público ríe las gracias de la obra, y a sus risas y aplausos nos remitimos para dar fe del éxito de la comedia.

El maestro Monreal ha compuesto una música agradable para este espectáculo. Dos números se repitieron entre grandes aplausos—el titulado «Fuego, fuego!», de gran estilo, y la jota, de indiscutible fuerza popular—. El autor de la música y los autores de la letra saludaron al final de las dos partes, en unión de una señora, que debe ser la sastra de la compañía.

Sirvió «Aventura gitana», que así se titula el sainete, para presentación de Gloria Romero, que retorna a Madrid después de una gira triunfal por provincias. Personalmente obtuvo, una vez más, un triunfo definitivo, sobre todo en sus clásicas «serranas», que dijo con su estilo peculiar, y en el número titulado «A la una», que nos parece el más completo de la partitura.

Con ella compartieron el éxito Manuel Fortuna, muy entonado de gesto y expresividad; Paquito de Lucio, gracioso como siempre, aunque ligeramente desorbitado en algunas escenas; la bailarina Amalia Román, muy afortunada en la jota, y el resto de la compañía.

Como antes decimos, hubo aplausos abundantes para todos.

N. B.

## Latina: Variedades seleccionadas

ESTA vez Circuitos Carcellé se ha trasladado al teatro La Latina, en el que ha presentado su nueva Compañía de Variedades Seleccionadas. Integran el programa Tomás de Antequera, Diana Márquez, Laina and Bobby, Mercedes Molina, El Romerito, Paquita Jiménez y Rafael Varas, Violeta López, Purita Esmeralda, Antonio Zori y Pedrito Rico, quienes en sus diversas modalidades han entretenido al público en esta noche de presentación, con lo que todos ellos recibieron muchos aplausos. La orquesta ha estado dirigida por el maestro Terreros.

## REX: "GARU-GARU"

Título original: «Garú - Garú». Nacionalidad: Francesa. Argumento: Marrel Amyé. Adaptación y diálogos: Jean Boyer y Michel Audard. Fotografía: R. Jofres. Música: George van Paris y Gerard Aury. Efectos especiales: Paul Raidaud. Decorados: Robert Giordani. Producción: Jacques Bard. Distribución: Rey Soria Films. Director: Jean Boyer. Intérpretes: Bourvil, Joan Greenwood, René Worms y O. Brady.

SOBRE un gracioso argumento del divertidísimo autor Marcel Amyé han realizado una adaptación discreta Jean Boyer y Michel Audard. El despropósito o disparate que sirve de base al argumento es el don que posee el personaje principal para atravesar las paredes, como dicen que hacen las ánimas en pena y los espíritus de los dramas fantásticos. La película, como se ve por lo dicho, no pretende nada más que hacer reír, utilizando para ello recursos disparatados e infantiles. Y eso lo consigue; no siempre, por-



Bourvil

Película cuyo único propósito consiste en querer ser divertida, y lo consigue sólo a medias.

que a lo largo de su duración se suceden las escenas de poca o ninguna gracia, y a veces la acción pierde interés e intensidad y cae en la lentitud.

Bourvil interpreta muy bien su fabuloso personaje, con el que se identifica sabiamente. Igualmente aceptable es la labor interpretativa de la actriz inglesa Joan Greenwood.

La dirección está bien llevada, salvo los reparos que quedan señalados más arriba. Son de destacar los efectos especiales, a cargo de Paul Raidaud.

En resumen, una película que no obtiene todo el resultado que se hubiera podido sacar del gracioso argumento; pero que entretiene y divierte al espectador, sobre todo al espectador que vaya al cine a no buscar sino eso: un poco de entretenimiento y de risa.

Con sus «Marchas por etapas» el Frente de Juventudes lleva a todos los rincones de la Patria la alegría de sus juventudes andariegas, que mezclan a su paso el polvo de los caminos de España.

## LABERINTO

# A MEDIAS

MUCHAS VECES se ha hablado de las obras a medias, del impetu para comenzar y de la pereza para concluir, de la frustración de los grandes proyectos y de todos los aspectos semejantes que en este Madrid de nuestras pavimentaciones crean, en términos peyorativos, la sensación de que la ciudad está en construcción, medio hecha, medio abandonada, según el viejo dicho, entre cazurro y realista, que concede a la Villa su hermosura para «cuando esté terminada».

Abundan en Madrid los signos o monumentos de aquella desidia. Uno de los más característicos ha sido, y sigue siendo, el viaducto de la calle de Bailén sobre la de Segovia, que si bien es verdad que en los últimos años ha recibido algunas atenciones en orden al embellecimiento de su contorno, mantiene todavía sin uso los huecos dispuestos para la instalación de ascensores, y, por lo tanto, permanece incompleto, sin terminar del todo.

El arte de terminar, tan importante en los trabajos de la artesanía, no ha tenido suficiente aplicación en la técnica de la ciudad, donde obras realmente útiles y bien concebidas se malogran por esa falta de cuidados finales, por ese desprecio a los remates. El mismo vicio se observa también, por causas de inmediato orden económico, en la arquitectura particular, en esas casas de grata apariencia pero plagadas de fallos y endebleses en los detalles.

Por méritos propios, el signo o monumento de aquella enfermedad madrileña ha pasado del Viaducto a la calle de Toledo, que en su tramo final, desde hace años, está pavimentada a medias, literalmente a medias, de modo que el tránsito de subida y bajada ha de efectuarse por una sola mano. La pavimentación de la mitad de la calzada en servicio ha producido, además, con relación a la otra mitad, un peligroso desnivel, que viene a complicar aún más el tránsito por dicha vía, símbolo del Madrid a medias.

AGUINAGA

## Reuniones para estudiar el plan de construcción de viviendas

EL director general del Instituto Nacional de la Vivienda y Jefe de la Obra Sindical del Hogar, señor Valero Bermejo; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Alvarez Rementería, acompañados por el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, continuaron sus visitas a las zonas donde en la actualidad se construyen viviendas de tipo económico.

Recorrieron juntos, con otras jerarquías y técnicos, los poblados de absorción de Carabanchel, Villaverde, Zofio y otros, donde comprobaron complacidos cómo las obras, recientemente subastadas, han sido ya iniciadas, lo que permitirá que estos poblados de absorción queden terminados en breve plazo y en disposición, por tanto, de mitigar el problema de la vivienda.

## El Gobernador Civil y Jefe Provincial se ausenta de Madrid

Ausentándose, debidamente autorizado, el excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, general Alvarez Rementería, se hace cargo del Gobierno Civil el excelentísimo señor Presidente de la Diputación Provincial, don Mariano Osorio Arévalo, marqués de la Valdavia, y de la Jefatura Provincial del Movimiento, el Subjefe Provincial, camarada Florencio Batista.

## Visita a los pueblos de la provincia

EL Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Alvarez Rementería, acompañado de los camaradas Batista, Subjefe Provincial; Torrecilla, Asesor Político, y Borrego, secretario particular, ha realizado detenidas visitas a los pueblos de Robledo de Chavela, Valdemareque, Robledo, Santa María de la Alameda, Navalespino, Las Herreras, Zarzalejo, Páralejo, Valdemorillo y Colmenarejo.

En estos pueblos ha visitado de modo directo los problemas y ha estudiado la fórmula adecuada para resolver las necesidades que tienen planteadas en orden a viviendas, abastecimiento de agua, mercados, etc.

## A quien corresponda

### PERRO

¿Existe de verdad un organismo que se ocupe y preocupe de evitar los diversos ruidos que se producen en nuestra ciudad? Y si ese organismo existe, ¿es capaz de hacer justicia en el caso a que me voy a referir?

No se trata de motos, automóviles, radios o talleres. Se trata de algo mucho más fácil de comprobar y mucho más fácil aún de resolver. Se trata de un perro lobo «domesticado» en Trafalgar, número 16, que en cuanto sus amos se ausentan del domicilio—cosa que ocurre todas las tardes y muchas noches—comienza a ladrar y a aullar desaforadamente, perturbando a todos los vecinos de la casa, y de modo singular a quien suscribe, por su avanzada edad y muchos achaques.

A. PEREZ



# INFORMACION ECONOMICA

## BOLSA DE MADRID

Ayer martes dió comienzo la presente tanda semanal bursátil con una sesión que nos ofreció, como en jornadas anteriores, un tono de firmeza en los cursos y un volumen de negocio más amplio, por tratarse del periodo inicial. Nos atrevimos a decir que tales características se repitieron en forma más acusada que anteriormente, principalmente por lo que a los cambios se refiere, en los que la tendencia alcista fué más unánime y buen número de las diferencias alcanzaron una cuantía más considerable, sin faltar revalorizaciones que pueden calificarse de espectaculares como las registradas en Industrias Químicas Canarias, de veinticinco enteros y en Española de Petróleos de veintitrés. Falta por saber si tan copiosas ganancias se mantendrán en las próximas sesiones, lo que no es de espe-

rar que suceda, puesto que ya al cierre de la jornada que comentamos estos valores quedaban ofrecidos, especialmente Petróleos, por lo que es de suponer que habrán de ceder algunas posiciones.

Cifrándonos a los distintos grupos de valores, en el bancario la tónica ha sido en general bastante favorable, predominando las ganancias sobre los retrocesos. El Exterior subió siete enteros, cinco Hipotecario y dos Hispano y Popular Español. En el capítulo de bajas hay que registrar la de cinco puntos en Banesto, dos en Mercantil y uno en Crédito Industrial. No variaron su precedente el Central, Rural y Mediterráneo, Ibérico y General del Comercio.

En electricidad fué asimismo, mayor el número de valores que modifican en el sentido de alza que el de los que pierden, pero tanto unas diferencias como otras fueron de tan escasa cuantía que los diferentes niveles no varían apreciablemente. El avance de mayor amplitud fué de un entero y medio que correspondió a Hidroeléctrica Española, destacando en los desmerecimientos Viesgo con la pérdida de dos enteros. Los demás valores de este amplio grupo que obtuvieron recuperaciones fueron Unión, Chorro, Reunidas de Zaragoza y viejas y nuevas de Hidroeléctrica del Cantábrico. Saltos del Sil perdió un entero y los restantes títulos no citados que operaron se limitaron a repetir el nivel precedente.

Los valores de arbitraje se des-envolvieron con escasas modificaciones, salvo la ya anotada en Española de Petróleos. Ráf repite su cambio anterior así como Felguera, Guindos y Explosivos. Cedieron tres enteros cada uno, Auxiliar y Ponferrada y alza uno Altos Hornos, que sigue sin abandonar la línea de suaves mejoras que ha caracterizado a este valor en las últimas fechas.

En los restantes grupos, los valores mejor dispuestos fueron: Constructora Naval ordinarias, Telefónica, Fasa y Portland Valderri-vas, que subieron cinco enteros cada uno de ellos. Se produjeron también mejoras de menor consideración en Manufacturas Metálicas Madrileñas, Material, Tudor, Ceisa, Vallehermoso, Campsa, Tabacalera, Naval de Levante, El Águila, Metro, Fefasa y Sniaace, entre otros. Se mantienen en línea de descenso la Española de Penicilina, que ayer bajó cuatro enteros más, y Ebro, que perdió seis, si bien este último valor al final de la sesión quedaba pedido, circunstancia que puede dar lugar a que frene la tendencia bajista que le caracteriza.

Finalmente, en el mercado de derechos de suscripción la contratación se limitó a los de El Águila, que repiten a 139.50; Duro Felguera, que suben a 58 (más 1.75), y Unión Naval de Levante, que se mantiene a 45.

## Cambios de moneda extranjera

Cambios fijados de acuerdo con lo establecido en las normas XI, XIII y XVI publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de 31 de octubre de 1951, con vigencia desde el día 25 al 31 de julio de 1955, salvo aviso en contrario.

Francos franceses, marro- quies y argelinos.....	10,85
Libras esterlinas.....	109,06
Libras egipcias de cuenta	
Convencio.....	111,67
Libras de cuenta Islandia.....	108,90
Dólares.....	38,95
Dólares de cuenta (1).....	38,89
Dólares canadienses.....	39,25
Francos suizos libras.....	901,85
Francos suizos de cuenta	
Convencio.....	900,50
Escudos libras.....	135,16
Escudos de cuenta Con- vencio.....	134,96
Francos belgas.....	77,78
Francos Congo belga (bi- lletes).....	77,28
Florines.....	1.023,42
Coronas suecas.....	7,51
Coronas danesas.....	5,63
Coronas noruegas.....	5,44
Deutschmarks.....	9,26
Schillings austriaco (bi- lletes).....	1,25
Liras.....	6,27
Cruceiros (billetes).....	45,00
Pesos mejicanos.....	3,10
Pesos colombianos (bille- tes).....	7,50
Pesos uruguayos (bille- tes).....	10,00
Soles (billetes).....	1,40
Bolívares (billetes).....	9,25

(1) Esta cotización es aplicable a los dólares de cuenta en que se formaliza el intercambio con los siguientes países: Bolivia, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, El Salvador, Finlandia, Grecia, Italia, Méjico, Paraguay y Turquía.

## FONDOS PUBLICOS

	Ante- rior	Del día	Dife- rencia
4 % Inter. ....	82,40	82,10	- 0,30
4 % Ext. ....	101,25	101,25	=
A. 1908 4 % ....	100,50	100,50	=
3 % 1928 s/l. ....	91,—	91,—	=
4 % en s/l. ....	99,—	99,—	=
4 % nov s/l. ....	100,70	100,50	- 0,20
Am. 3,50 % ....	93,—	92,75	- 0,25
Tros. 3 % AB. ....	100,90	»	»
Tesoros 3 % ....	100,30	»	»
Idem Nov ....	100,—	»	»

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ....	88,—	»	»
» 1918 ....	84,—	»	»
Mejoras U. ....	81,50	81,50	=
Subsuelo ....	89,50	»	»
Vs. 1929 ....	71,50	71,50	=
» 1931 Int. ....	79,50	79,—	- 0,50
» 1931 Ext. ....	79,—	79,—	=
» 1941 ....	71,25	»	»
» 1946 ....	78,—	79,—	+ 1,—

## OTROS FONDOS

I. N. Colon ....	94,—	94,—	=
Hidr. Ebro, 6 % ....	101,50	»	»
» a 5 % ....	97,—	»	»
Rec. Nac. ....	97,—	97,—	=
Renfe ....	94,—	94,—	=
Tánger-Fez ....	84,50	»	»
Marruecos 5 % ....	69,—	68,—	- 1,—
Em. Majzen ....	92,50	»	»
Em. Austriaco ....	100,—	»	»

## CEDULAS

Hip. 4 % lib. ....	97,50	»	»
» 4 % ....	86,75	86,75	=
» 4,50 A % ....	86,50	86,50	=
» 4,50 B % ....	86,50	86,—	- 0,50
» 4,50 C % ....	86,50	86,50	=
» 4,50 exent. ....	104,—	104,—	=
C. L. 4 % in. ....	96,50	96,50	=
» 4 % lot. ....	103,50	103,—	- 0,50

## OBLIGACIONES

H. Española ....	95,75	»	»
Chade 6 % ....	101,—	101,—	=
» 5,50 ....	101,—	»	»
» bonos ....	100,—	»	»
Alberche 1951 ....	87,—	»	»
S. Nan. 6 % ....	82,50	82,50	=
C. Española ....	90,—	90,—	=
F. Mieres ....	89,—	»	»
B. Camp 49 ....	93,75	93,75	=
Explosivos ....	96,75	96,75	=
Hornos ....	100,—	»	»
Telefónica ....	93,—	92,75	- 0,25
Peñarroya ....	92,—	»	»

## ACCIONES:

Bancos			
España ....	783,—	»	»
Exterior ....	473,—	480,—	+ 7,—
Id. nuev. ....	455,—	»	»
Hipotecario ....	480,—	485,—	+ 5,—
Crédit Local ....	218,—	»	»
Esp. Crédito ....	740,—	735,—	- 5,—
Hisp. Am. ....	551,—	553,—	+ 2,—
Central ....	537,—	537,—	=
Rural-Mediterráneo ....	250,—	250,—	=
Cr. Ind. ....	210,—	209,—	- 1,—
Ibérico ....	447,—	447,—	=
Lóp. Quesada ....	500,—	»	»
Mer. Ind. ....	298,—	295,—	- 3,—
Popular E. ....	370,—	372,—	+ 2,—
B. Gral. C. Ind. ....	221,—	221,—	=
Gijón ....	400,—	»	»
Herrero ....	360,—	»	»

## ALIMENTACION

Agulla ....	559,—	560,—	+ 1,—
Azucarera ....	148,25	150,—	+ 1,75
Id. Madrid ....	103,—	»	»
Ebro ....	347,—	341,—	- 6,—

## CEMENTOS

Fin. Minera ....	320,—	»	»
P. Valderrivas ....	390,—	395,—	+ 5,—

## CONSTRUCCION

Lucsa ....	115,—	»	»
L. Valderrivas ....	293,—	»	»
Hidrociivil ....	139,—	139,—	=
C. Gl. Esp. ....	80,—	80,—	=
Dragados ....	211,—	»	»

## ELECTRICIDAD

Langreo ....	172,—	172,—	=
U. E. M. ....	152,50	153,—	+ 0,50
Id. nuevas ....	147,—	»	»
Cooperativa ....	163,—	»	»
Hid. Española ....	218,—	219,50	+ 1,50
Id. nuevas ....	205,—	207,—	+ 2,—
Chorro ....	119,50	119,75	+ 0,25
S. del Nansa ....	131,—	131,—	=

## ELECTRICIDAD

### (Continuación)

	Ante- rior	Del día	Dife- rencia
Sevillana ....	130,50	130,50	=
Id. nuevas ....	110,75	»	»
Iberduero ord. ....	240,—	240,—	=
Duero 6 % ....	227,—	»	»
C. E. A. ....	70,—	»	»
Chadés ....	300,—	»	»
» D. ....	300,—	»	»
» E. ....	300,—	»	»
Telefónica ....	255,—	260,—	+ 5,—
Fenosa ....	202,—	202,—	=
E. Leonesas ....	185,—	185,—	=
Ele. Viesgo ....	206,—	204,—	- 2,—
E. R. Zarag. ....	119,—	119,75	+ 0,75
Gallega ....	130,—	130,—	=
H. Cantábrico ....	169,75	170,—	+ 0,25
Id. nuevas ....	160,—	161,—	+ 1,—
Moncabril ....	114,50	»	»
S. del Sil ....	200,—	199,—	- 1,—

## INMOBILIARIAS

Alcázar ....	75,—	75,—	=
Aspe ....	23,—	»	»
Asturiana ....	67,—	»	»
Bami ....	91,—	92,—	+ 1,—
Calsa ....	41,—	»	»
Cantabria ....	59,—	»	»
Centro ....	150,—	»	»
Ceisa ....	96,—	98,—	+ 2,—
C. Hispanico ....	19,—	»	»
El Carmen ....	69,—	»	»
Fisa ....	28,—	28,—	=
Hispana ....	83,—	»	»
Layetana ....	41,—	»	»
Metropolitana ....	180,—	180,—	=
Id. nuevas ....	165,—	»	»
Rubán ....	115,—	»	»
Urbis ....	169,—	169,—	=
Vacesa ....	87,—	»	»
Uresa ....	80,—	»	»
Urb. Met. ....	615,—	»	»
Urvacesa ....	104,—	»	»
Vallehermoso ....	180,—	182,—	+ 2,—

## METALURGICAS

Hornos ....	212,—	213,—	+ 1,—
Id. nuevas ....	196,—	»	»
Auxiliar F. C. ....	478,—	475,—	- 3,—
Boet y Nav. ....	106,—	»	»
Com. Hierros ....	330,—	»	»
C. Metalicos ord. ....	170,—	»	»
» pref. ....	170,—	170,—	=
Ac. Tudor ....	587,—	590,—	+ 3,—
I. A. S. Bárbara ....	171,50	»	»
M. M. Madrileñas ....	238,—	240,—	+ 2,—
Material v. Cons. ....	185,—	186,—	+ 1,—

## MINERAS

Rif ....	650,—	650,—	=
Felguera ....	290,—	290,—	=
Ponferrada ....	373,—	370,—	- 3,—
Almagrera ....	76,—	»	»
Centenillo ....	180,—	»	»
Guindos ....	285,—	285,—	=

## QUIMICAS

C. E. P. A. ....	164,—	160,—	- 4,—
E. I. Aragonesas ....	187,—	187,—	=
Explosivos ....	351,—	351,—	=
H. Nitro ....	150,50	151,—	+ 0,50
I. Q. Canarias ....	325,—	350,—	+ 25,—
Llofar pref. ....	30,—	»	»
Gal ....	388,—	»	»
Petróleos ....	532,—	555,—	+ 23,—
P. Q. Sint. ....	173,—	»	»
Unquinesa ....	204,—	205,—	+ 1,—
Resinera ....	113,—	»	»

## SEGUROS

Hermes ....	425,—	425,—	=
La Estrella ....	343,—	»	»
U. Fénix ....	3.025,—	»	»

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ....	147,—	147,—	=
Insa ....	124,—	122,—	- 2,—

## VARIAS

Campsa ....	200,—	203,—	+ 3,—
A. Tabacos ....	82,—	»	»
Tabacalera ....	197,—	199,—	+ 2,—
C. N. Almadra. ....	505,—	»	»
Naval ord. ....	196,—	201,—	+ 5,—
Id. Pref. ....	230,—	»	»
N. Aznar ....	2.100,—	»	»
Pebsa ....	89,—	»	»
Transmediterránea ....	216,—	157,—	+ 2,—
U. N. Levante ....	155,—	»	»
Papelera Española ....	571,—	»	»
Papeleras Reunidas ....	188,—	165,—	+ 1,50
Metro Mad. ....	163,50	359,—	+ 3,—
Sniaace ....	356,—	211,—	+ 2,—
Fefasa ....	209,—	»	»

## JOVENTUD

DIRECCION:  
Diego de León, 49 - MADRID  
Apartado de Correos, 6.037  
Teléfonos: 25 78 12 (13) (14)

Política nacional y extranjera, Moral, Cultura, Literatura, Ensayos, Arte, Música, Teatro, Cine, Deportes, Toros, Información juvenil y universitaria, Humor, etc.

Concursos anuales de cuentos y poesía dotados con sesenta mil pesetas en premios

Aparece los jueves :: Dieciséis páginas: UNA peseta

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y apellidos, ..... domiciliado en .....  
calle o plaza de ..... n.º .....  
provincia de ..... se suscribe por  
(1) ..... satisfaciendo el importe de pesetas ..... por recibo postal n.º ..... a la Administración de JOVENTUD.  
de ..... de 195...

El suscriptor, .....

Precios de suscripción.  
Trimestre ..... 13,00 ptas  
Semestre ..... 26,00 »  
Un año ..... 52,00 »



## DEPORTES

## GAUL, NUEVO "REY DE LA MONTAÑA" EN LA VUELTA A FRANCIA

Poblet dió la sorpresa al escalar el Tourmalet en primera posición

EL BELGA BRANKART, GANO AL «SPRINT» EN PAU

Bernardo Ruiz se clasificó sexto, a tres minutos del vencedor

PAU. (Crónica de la Vuelta a Francia, por Robert Descamps, especial para P. Y. R. E. S. A.)—No era aventurado pronosticar, como lo hicimos en la víspera de la batalla pirenaica, que estas dos etapas de alta montaña aclararían definitivamente las posiciones. Así ha sucedido. La primera etapa de los Pirineos trajo consigo sensibles modificaciones, entre ellas la conquista del «maillot» amarillo por Louis Bobet, y la segunda y última jornada entre estas gigantes cumbres ha resultado la lucha casi con carácter decisivo.

En la etapa de hoy, con sus 206 kilómetros desde Saint-Gaudens a Pau, con las escalanadas del Tourmalet y del Aubisque (de primera categoría), se ha vuelto a luchar con ahínco, como si en los corredores no hubiera producido mella alguna el gigantesco esfuerzo del día anterior. Pero todo tiene su justificación. Era natural que el joven luxemburgués Gaul se mantuviera alerta para no perder el título de «Rey de la Montaña»; era natural también que Bobet estuviera pendiente de belgas e italianos, sus enemigos más cercanos, que se lanzarían al ataque para desplazar al campeón mundial. En fin, todas estas circunstancias daban un ambiente de máxima expectación a esta etapa y, por tanto, había de traducirse en una «guerra sin cuartel». Pero al margen de todo esto, ha habido también alguna sorpresa. La principal de ellas corrió a cargo de Miguel Poblet. A este español se le considera aquí, en Francia, únicamente como un perfecto corredor de pista y un extraordinario «sprinter». En cuanto a sus condiciones de escalador, había tenido algún destello. Pero hoy ha sido la auténtica revelación en este difícil terreno.

La sorpresa fue mayor por cuanto en la primera etapa pirenaica Poblet acusó cierto desaliento, del que se repuso al final, contando con la colaboración de Bernardo Ruiz. A pesar de algunos intentos, no se registró nada digno de mención en la primera parte del recorrido. Era lógico que los participantes reservaran sus fuerzas para la subida del Tourmalet y del Aubisque. Y precisamente en las rampas iniciales del Tourmalet fué donde Poblet desencadenó la batalla. A su lado había gente de extraordinaria categoría, como Gaul, Bobet, Astrua, Brankart, Loroño, Ockers, Geminiani, Van Genechten. Todos ellos, famosos escaladores. Pues bien, Poblet mantuvo con una firmeza extraordinaria su ofensiva. Su ascensión por el tremendo plano inclinado de este famoso gigante de la montaña era perfecta, asombrosa. Pese a los esfuerzos de sus seguidores, Poblet se sostenía a la vanguardia, siempre en primera posición. Y el ciclista español—ante la admiración del enorme gentío agrupado en el alto del Tourmalet, ante la presencia de numerosos españoles que fueron los primeros sorprendidos, va que éstos esperaban ver a Loroño, pero no a Poblet—coronó el primero el puerto, seguido a cuatro segundos del famoso escalador Gaul. Y a continuación pasaron, por este orden, Bobet (a siete segundos), Loroño (a 12), Buchonnet (a 53). Y a 2 minutos, 45 segundos, lo hizo



Loroño

un pequeño grupo integrado por Astrua, Brankart, Fornara, Van Genechten, Geminiani, Mahe, Coletto y Ockers. ¡Poblet había llevado a cabo una proeza!

Luego, en el descenso y antes de iniciarse la subida del Aubisque, quedó formado un quinteto de vanguardia con Bobet, Loroño, Poblet, Buchonnet y Gaul, que llevaban más de tres minutos de ventaja a otro grupo de dieciocho corredores, entre los que figuraban Fornara, Geminiani, Bernardo Ruiz, Ockers, Robinson, Rolland, Coletto, Nolten y Astrua. Con estas posiciones se emprende la escalada del Aubisque, en la que se imponen Gaul y Bobet, que se despegan de sus adversarios, y por este orden, con una diferencia de siete segundos, pasan ambos por

la cima. Con este triunfo, el luxemburgués se proclama definitivamente vencedor del Gran Premio de la Montaña. En la ascensión de este «col» se registra el desfallecimiento de Poblet y Fornara, que se quedan muy rezagados. A continuación de Gaul y Bobet pasan por la cumbre Brankart, Geminiani, Buchonnet, Loroño, Astrua, Rolland... En el descenso, Brankart y Geminiani recuperan la diferencia que les separaba de los dos fugitivos (1 m., 55 s.), y los cuatro, ya juntos, sostienen una magnífica lucha, de la que sale vencedor el belga Brankart, seguido de Bobet, Gaul y Geminiani.

Con dos minutos y medio de retraso se presenta en la meta otro grupo de diez hombres, que igualmente entablaron una emocionante batalla, en la que también vence otro belga, Ockers, seguido del español Bernardo Ruiz, que ha realizado una estupenda carrera en la segunda parte. Poco después llegaba Loroño.

Ha sido una lástima que Poblet acusara visiblemente el esfuerzo llevado a cabo en la subida del Tourmalet, porque el español ha combatido con una moral extraordinaria. Tanto es así, que a la hora de otorgarse el premio a la combatividad en esta etapa, ha merecido el segundo lugar, a continuación de Louis Bobet.

Han terminado las jornadas pirenaicas y la creencia general es que, pese a los intentos que todavía han de efectuarse por italianos y belgas, todo quedará igual de aquí al sábado, en que la caravana rendirá viaje final en París. Por lo menos en lo que se refiere al vencedor absoluto de la prueba. La forma espléndida en que Bobet ha defendido hoy el «maillot» amarillo no deja lugar a dudas sobre su triunfo definitivo.

## DETALLES DE LA ETAPA

PAU.—A las diez de la mañana se dió la salida en Saint Gaudens a los setenta corredores que continúan la Vuelta Ciclista a Francia para cubrir la décimo-octava etapa, Saint Gaudens-Pau, de 206 kilómetros de recorrido.

Desde el primer momento se pudo observar que los corredores se vigilaban extraordinariamente entre sí.

Por Santa María de Campan el pelotón pasó unido, bajo el mando de Louis Bobet. Poco después se registró una escapada de Agut, que no tuvo mayor relieve, y hay que anotar también la mala suerte de Loroño, que sufrió un pinchazo en el momento culminante de la carrera. Sin embargo, el español reparó pronto y pedaleando energicamente consiguió incorporarse al «paquete» en el preciso instante en que éste atacaba la Bosse du Chailla.

Por la cima de este pequeño «coll» cruzó en cabeza Benedetti, seguido de Darrigade, Rubyc y el resto del pelotón.

Inmediatamente se llegó a las estribaciones del Tourmalet, y pronto se desencadenó un fuerte ataque de cuatro hombres. Son éstos: Gaul, Bobet y los españoles Poblet y Loroño. La lucha de este cuarteto es francamente emocionante. Mientras tanto, del grupo seguidor escapa Buchonnet, que sigue muy de cerca al cuarteto de vanguardia.

Loroño intentó un extraordinario

esfuerzo para escapar, pero los tres restantes compañeros de fuga respondieron a su intento y continuaron la ascensión juntos.

A cuatro kilómetros de la cima pasaron juntos los cuatro hombres de cabeza, seguidos a dos minutos por Buchonnet, y a 500 metros, el pelotón.

En los últimos metros, marchando los cuatro juntos, Poblet, entre la admiración de miles de espectadores y el entusiasmo desbordante de muchos compatriotas congregados en lo alto, consigue, en impresionante «sprint», despegarse de sus compañeros y pasar el primero, seguido a escasos metros por Gaul, con cuatro segundos de ventaja; siete sobre Bobet y doce respecto de Loroño. Buchonnet marchaba a 1.16, y Astrua, a 2.45, con Brankart, Van Genechten, Geminiani y Mahe.

En el descenso, Poblet se lanza vertiginosamente, demostrando alta moral, sin que sus perseguidores consigan darle alcance.

Por Luz-Saint Sauveur continúa el español en cabeza, seguido a 15 segundos por Bobet y Loroño; a 40, Gaul y Buchonnet; a 3-20, el gran pelotón, con Fornara, Brankart, Astrua, Rolland, Nolten, Robinson, Impanis y otros. A 4.55 marcha otro grupo, en el que figuran Company y Apo Lazarides, y a 5.40, Jean Bobet, Darrigade y Pezzi.

Según se aproxima la subida

## CLASIFICACIONES

## DE LA ETAPA

1. Brankart, Bélgica, 6-39-39.
2. L. Bobet, Francia, idem.
3. Gaul, Luxemburgo (mixto), idem.
4. Geminiani, Francia, idem.
5. Ockers, Bélgica, 6-42-05.
6. Bernardo Ruiz, España, id.
7. Impanis, Bélgica, idem.
8. Buchonnet, Nordeste - Centro, idem.
9. Nolten, Holanda, idem.
10. Rolland, Francia, idem.
11. Quentin, Oeste, idem.
12. Mahe, Francia, idem.
13. Closse, Bélgica, idem.
14. Astrua, Italia, idem.
15. Bovay, Suiza, 6-42-17.
16. Loroño, España, 6-42-19.
17. Robinson, Ingl., 6-42-24.
18. Poblet, España, 6-49-56.
19. Bauvin, Nordeste-Centro, id.
20. Horelbecke, Isla de Francia, idem.
23. Company, España, 6-50-02.
53. Mateo, España, 7-02-49.

## CLASIFICACION GENERAL

1. L. Bobet, Francia, 109-16-09.
2. Rolland, Francia, 109-22-13.
3. Gaul, Luxemburgo (mixto), 109-23-52.
4. Brankart, Bélgica, 109-23-54.
5. Geminiani, Fran., 109-26-30.
6. Astrua, Italia, 109-29-20.
7. Fornara, Italia, 109-31-05.
8. Ockers, Bélgica, 109-38-41.
9. Closse, Bélgica, 109-40-54.
10. Quentin, Oeste, 109-44-21.
11. Mahe, Francia, 109-44-41.
12. Impanis, Bélgica, 109-57-13.
13. Coletto, Italia, 109-58-13.
14. J. Bobet, Francia, 110-09-45.
15. Vitetta, Sudeste, 110-14-18.
16. Van Est, Holanda, 110-26-32.
17. Watgmans, Hol., 110-28-51.
18. Loroño, España, 110-29-51.
19. De Bruyne, Belg., 110-30-06.

20. Bauvin, Nordeste - Centro, 110-31-46.
21. B. Ruiz, España, 110-32-10.
25. Poblet, España, 110-52.
58. Company, España, 112-23-20.
65. Mateo, España, 113-36-32.

## POR EQUIPOS

1. Francia, 325-34-41.
2. Italia, 326-39-31.
3. Bélgica, 327-27-09.
4. Holanda, 328-57-32.
5. Nordeste-Centro, 329-21.
6. España, 329-45-34.
7. Sudeste, 331-09-18.
8. Oeste, 331-25-02.
9. Suiza, 331-57-14.
10. Luxemburgo, 331-58-49.
11. Isla de Francia, 332-12-57.

## PREMIO DE LA MONTAÑA

- Clasificación general final del Gran Premio de la Montaña:
1. Gaul, Luxemb., 84 puntos.
  2. L. Bobet, Francia, 70.
  3. Brankart, Bélgica, 44.
  4. Gelabert, España, 31.
  5. Astrua, Italia, 30.
  6. Loroño, España, 28.
  7. «Ex aequo»: Fornara, Italia, y Nolten, Holanda, 24.
  9. Geminiani, Francia, 23.
  10. Scodeller, Nordeste-Centro, 18 puntos.
  15. Poblet, España, 10.
  28. «Ex aequo»: B. Ruiz, España, 3.

## INDIVIDUAL POR PUNTOS

1. Ockers, Bélgica, 268.
2. Poblet, España, 316.
3. Watgmans, Holanda, 357.
4. Van Est, Holanda, 375.
5. Holland, Francia, 391.
6. Bauvin, Nord-Centro, 404.
7. De Bruyne, Bélgica, 501.
8. Fantini, Italia, 518.
9. Brankart, Bélgica.
10. Monti, Italia.

del Aubisque, mientras que Gaul marcha con gran tranquilidad, Poblet da la sensación de hallarse en magnífica forma y con muchas probabilidades de alcanzar un éxito.

A pesar de todo Poblet empieza a ceder en velocidad, aproximándose pronto el trio Bobet-Loroño-Gaul, y en las rampas es alcanzado por los tres citados corredores.

En la ascensión del Sourlot sigue retrasándose Poblet considerablemente, sin duda por el esfuerzo antes realizado, y por lo alto pasan Bobet, Loroño y Gaul, por este orden.

Al descender surge un fuerte ataque del equipo italiano, uniéndoseles Brankart y Geminiani, por lo que tienen que renunciar los primeros, mientras que los dos últimos logran rebasar a Loroño, alcanzando después a Gaul y Bobet.

La subida al Aubisque la inician Gaul, Bobet, Geminiani y Brankart en reñida pugna, imponiéndose en la última parte los dos primeros. En la misma cima Gaul confirma su cualidad de escalador al batir al francés, logrando de esta forma adjudicarse el Premio de la Montaña.

Detrás de Bobet, que marchaba a dos máquinas de Gaul, iban Geminiani y Brankart, a 1.50; Loroño, a 5-20; Buchonnet, a 5.30, y a

siete minutos, un pelotón, con Bernardo Ruiz.

En el descenso, Geminiani y Brankart persiguieron velocísimamente a Gaul y Bobet, mientras que la desgracia acompañaba a Loroño, pues se cayó de la bicicleta, lo que también ocurrió a Company.

Mientras tanto, Geminiani y Brankart dieron alcance a los dos primeros en Larens, y los cuatro, a gran velocidad, se presentaron en Pau, donde la victoria, al «sprint», se la adjudicó Brankart. (Mencheta.)

Y o leo MARCA,

claro

Todos los buenos aficionados al deporte leen

MARCA

el diario de los deportistas. Corresponsales en toda España, servicios exclusivos de cuantos acontecimientos deportivos se celebran en el mundo, crónicas de los mejores especialistas...

## MINISTERIO DEL AIRE

DELEG. REGIONAL JUNTA LIQUIDADORA

MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

SUBASTA

Se celebrará en esta Maestranza Aérea el día 12 de agosto próximo, a las diez horas, y comprende vehículos automóviles, repuestos de motores, repuestos de aviones, maquinaria material fotográfico, etc. Detalles en el Ministerio del Aire y en esta Maestranza Aérea.

Sevilla 22 de julio de 1955.—El Capitán Secretario, Francisco Salas de Guzmán.



# DEPORTES

## “Los Juegos Mediterráneos han venido a exteriorizar las posibilidades organizadoras de España”

“Barcelona cuenta ahora con unas instalaciones deportivas como pocas ciudades del mundo”

“LA LABOR CALLADA Y EFICAZ DEL DIRECTIVO ANONIMO, BASE DEL TRIUNFO EN LA ORGANIZACION”

Declaraciones del teniente general Moscardó, del Alcalde de Barcelona y del señor Samaranch

«La Vanguardia», de Barcelona, ha publicado en su número del día 26 diversas opiniones sobre los II Juegos Mediterráneos celebrados recientemente en Barcelona, y entre las que se cuentan las del Delegado Nacional de Deportes y presidente del Comité Olímpico español, teniente general Moscardó, del Alcalde de Barcelona, don Antonio María Simarro, y de don Juan Antonio Samaranch, miembro del Comité organizador de los Juegos.

He aquí una síntesis de las declaraciones hechas al diario barcelonés:

—Yo no quiero olvidarme del alocucionador espectacular —ha dicho el general Moscardó— que ha dado esta bella ciudad de Barcelona, participando de manera eficaz para el éxito de los Juegos. Ya antes de su comienzo aventuré mi impresión de que tal como habían sido organizados, y contando con el entusiasmo de sus dirigentes y la abundancia de las instalaciones, tenían que constituir un franco éxito. A todos los españoles tiene que satisfacerlos que el nombre de nuestra Patria haya sonado estos días en los países del extranjero, y de manera especial en los de la cuenca del Mediterráneo, con motivo de las competiciones deportivas. Por ello aprovecho la oportunidad para agradecer a la Prensa extranjera y a la nacional el interés con que han tratado todo lo referente a los Juegos.

—¿Cuál es, a su juicio, la proyección internacional de estos Juegos?

—El efecto de la celebración de los II Juegos Mediterráneos en Barcelona no puede ser sino muy beneficioso para España en su proyección internacional, porque han venido a exteriorizar sus posibilidades organizadoras, hijas de la era de paz y prosperidad que vive bajo la dirección del Caudillo Franco.

—¿Qué impresión le han producido las marcas obtenidas?

—Y en cuanto a las marcas obtenidas, en especial por nuestros participantes, debo decirle que me han satisfecho, ya que no se trataba sino de participar con todas nuestras posibilidades deportivas; pero no teníamos la pretensión de vencer frente a contrincantes que en algunas especialidades deporti-

vas tienen una categoría mundialmente reconocida. Y, sin embargo, ahí quedan algunas bellas victorias españolas como demostración de que también nuestros atletas tienen su valor en el concierto internacional del deporte. A ellos también me más efusiva felicitación por la bella gesta escrita en los anales deportivos de los II Juegos Mediterráneos.

Ahora bien, debo añadir, como colofón, que queda todavía mucho por hacer para elevar el nivel deportivo español, de manera especial en cuanto al atletismo, a cuyos practicantes, comparados con los de otros países, les falta bastante preparación. Es decir, hace falta practicar intensamente la gimnasia educativa, como el mejor camino para mejorar las aptitudes físicas de la juventud española. Cuando hayamos logrado esto estaremos en el camino para conseguir buenas marcas de valor internacional.

Por su parte, el Alcalde de Barcelona, don Antonio María Simarro, ha dicho:

—No quiero ocultar el hecho de que toda la afición deportiva de España se haya sentido vinculada a las manifestaciones de este tipo que han tenido por escenario nuestra ciudad.

Y añadió:

—Ha sido particularmente agradable comprobar el interés y entusiasmo con que ha seguido los diversos actos deportivos el Delegado Nacional de Deportes, excelentísimo señor conde del Alcázar de Toledo, quien, como un deportista más, ha vivido las más importantes competiciones y concursos de estos Juegos. También el Gobierno del Generalísimo ha considerado la relevante importancia que para España tiene la reunión en Barcelona de más de dos mil deportistas, directivos, periodistas y aficionados de toda la cuenca mediterránea, y designó al excelentísimo señor Ministro Secretario General del Movimiento, don Raimundo Fernández-Cuesta, para que clausurara en brillante ceremonia los II Juegos Mediterráneos. Este desvelo y atención hacia Barcelona del Gobierno de nuestro Caudillo ha sido justamente estimado, tanto por nuestros huéspedes de estos días como por los deportistas barceloneses.

—¿Cuáles estima, señor Alcalde, que serán los beneficios que para nuestra ciudad reportarán los II Juegos Mediterráneos?

—El hecho de reunirse en Barcelona más de doscientos periodistas deportivos de todo el mundo tiene como consecuencia que el nombre de nuestra ciudad, las manifestaciones que durante estos días se han desarrollado en ella y, lo que es más importante, el haber vivido nuestro ambiente y haber pulsado el tono de nuestra ciudad, ya justificaría ello sólo el esfuerzo que el Ayuntamiento y el pueblo de Barcelona han efectuado para que estos II Juegos se desarrollaran con el éxito y normalidad que todos conocemos. Estos doscientos periodistas extranjeros serán, a no dudar, quienes por haber vivido la vida barcelonesa podrán dar a conocer a millones de

lectores la gran verdad de nuestra ciudad y el clima deportivo y entusiasta en que se han desarrollado estos II Juegos Mediterráneos. Aparte esta proyección universal, existe el innegable nivel deportivo que nuestros ciudadanos han alcanzado y que les coloca en lugar de primacía en el deporte español, sin olvidar que nuestra juventud contará, asimismo, con unas instalaciones como pocas ciudades del mundo pueden contar hoy.

El señor Samaranch, al preguntarle, entre otras cosas, que a quién destacaría si tuviera que destacar a alguien en el esfuerzo de organización realizado, contestó:

—Han sido muchos y muy buenos los colaboradores que el Comité organizador ha tenido. Pero si debiera destacar a alguno no vacilaría en citar a ese directivo anónimo, oscuro, que con una labor tan eficaz como callada, ha hecho posible y a todas las manifestaciones deportivas, así como el duro trabajo de organización, se desarrollaran con una precisión y eficacia realmente insospechadas, que han causado la admiración de los miembros del Comité Olímpico Internacional, en cuyo haber figura el haber asistido a más de ocho Juegos Olímpicos.

—¿Por qué ha sido posible el éxito de estos II Juegos?

—Por el apoyo incondicional que el Ayuntamiento en pleno y su Alcalde, don Antonio María Simarro, en particular, han prestado a todos cuantos hemos intervenido en la organización de los mismos. No puedo olvidarme tampoco del contagioso entusiasmo del conde del Alcázar de Toledo, ni del secretario nacional de Deportes, mi buen amigo don Francisco Cadenas, quienes han estado en todo momento a nuestro lado ayudándonos en el duro trabajo que hemos tenido que realizar.

## El curso de preparadores de fútbol comenzó ayer en San Sebastián

Asisten 39 alumnos, entre ellos el nuevo preparador del Barcelona, Platko

SAN SEBASTIAN.—Ayer, en el Hogar de la Ciudad Deportiva de Arca, tuvo lugar la sesión de apertura del curso de la Escuela de Preparadores de Fútbol.

Presidió el acto el presidente de la Federación Española, don Juan Touzón, junto con el director de la Escuela, señor Lasplazas; secretario de la Federación, don Ricardo

Cabot, y presidente del Comité de Competición, señor Villanueva, asistiendo todo el cuadro de profesores, formado por los señores Arzamena, Vidal de Cácer, Miró, Pons, doctor Cabot, Ramón Melcón, Urbieta, Balmaña y Elizondo.

También ocupó un lugar en la presidencia el ex seleccionador portugués y notable crítico deportivo, don Cândido de Oliveira.

En primer término, el presidente de la Federación Española de Fútbol, señor Touzón, pronunció unas palabras de salutación, poniendo de relieve su esperanza en los beneficios que reportará este curso.

A continuación habló el señor Lasplazas, para manifestar que espera que todos los alumnos pongan el máximo empeño a fin de salir airoso en los exámenes, que serán más duros que en cursos anteriores.

Añadió que está seguro de que será cumplida la promesa de la Federación Española en virtud de la cual la Escuela de Preparadores gozará a partir de la próxima temporada del mayor apoyo por parte del organismo nacional.

Seguidamente, don Cândido de Oliveira pronunció una conferencia, primera del curso, en la que hizo historia de la evolución del fútbol, desde los primeros tiempos hasta el momento actual con las tácticas modernas.

Al finalizar la interesante y documentada disertación fue muy ovacionado.

Asisten al curso 39 alumnos, entre los que figuran el nuevo entrenador del Barcelona, Platko; el vizcaino Zubiet, que preparó últimamente al Deportivo de La Coruña; los jugadores del Español, Domingo y Arcas; el jugador del Atlético de Madrid, Herrera, número 1 de la Escuela Castellana; Ignacio Elizaguirre, Iriondo, y los que fueron jugadores del Valencia Amadeo y López. (Mencheta.)

## Colombia no participará en el Campeonato mundial de ciclismo

BOGOTÁ.—Colombia no participará en el Campeonato mundial de ciclismo que se celebrará en Italia, según se anunció ayer. En su lugar, el equipo nacional correrá en el Campeonato panamericano de Caracas que comenzará el 17 de septiembre.

La Asociación Ciclista Colombiana ha dicho que deseaba participar en el Campeonato mundial, pero que sólo podía enviar dos hombres de los cuatro o cinco que necesitaban, y que en estas circunstancias no era posible competir. (Alfil.)

## Torneo internacional de tenis en Vigo

COMENZARA EL DIA 1 DE AGOSTO

VIGO.—El día 1 de agosto darán comienzo en las canchas del Club de Campo los partidos de tenis internacional correspondientes al XVI concurso. La lista de los inscritos oficialmente en estos momentos es la siguiente:

Molinari, campeón de Francia; Lasarri, del Marruecos francés; Pimentel, de Venezuela; Fort, australiano; Botha, de Africa del Sur; Maso, de Australia; y Will Beale, de California.

También participará el campeón de España, Martínez Couder, junior, esperándose de un momento a otro los nombres de los cuatro jugadores portugueses que representarán al vecino país.

Entre las jugadoras que tomarán parte figuran la francesa Françoisse Lemar, la inglesa Neil Hepmann; la campeona de España, Josefa Riva, y Pili Barril. (Alfil.)

## Festival aéreo en Vigo el día 31

VIGO.—En la reunión celebrada en el Aero Club Vigüés quedó perfilado el programa de festejos aeronáuticos a celebrar el próximo día 31, con motivo de las fiestas de la ciudad, que dieron comienzo hoy con actuaciones folklóricas por diversos grupos de la región.

El día 30 se esperan en el aeropuerto de Peinador tres avionetas de Lisboa, tres de Oporto, una de Valladolid y tres de distintos Aero clubs españoles, así como al príncipe Cantacuzeno, con su avioneta.

El día 31 se desarrollará un gran programa aviatorio, con la intervención de los citados aparatos y tres con que cuenta el Aero Club local.

Habrà un festival de aeromodelismo; jinkhana aérea internacional, con participación del total de las avionetas, y una exhibición de acrobacia a cargo del príncipe Cantacuzeno.

Asimismo tomarán parte varios autogiros pertenecientes a las bases de El Ferrol y Marín. (Mencheta.)

El Imperio español se forjó en los campamentos. Y el Frente de Juventudes cubre la Patria de «ciudades de lona» porque sabe que el futuro de España no se hará en salones, sino por los hombres formados al aire de las montañas.

## Triunfo español en el III Trofeo Internacional Motociclista de Cannes

CANNES.—Con las pruebas de aceleración-frenaje disputadas ha finalizado el III Trofeo Internacional Motociclista Cannes-Ginebra-Cannes, organizado por el Moto Club de esta localidad.

Cuarenta y dos participantes que habían llegado en el plazo y no habían sido penalizados durante las dos etapas del recorrido, han disputado estas pruebas para desempatar.

Diferentes recepciones tuvieron lugar en el Moto Club y Palacio de los Festivales, mientras se establecían las clasificaciones definitivas. El orden clasificatorio fue éste:

Categoría «scooter»:

1. Borelly (Francia), 249 puntos.  
2. Pietro Carisone (Francia), 266 ídem.

Categoría 125 c. c.:

1. Sagnier (España), 198 puntos.  
2. Millet (España), 208 ídem.

3. Francisco Anést (España), 212 ídem.

Categoría 175 c. c.:

1. Heilmann (Alemania), 205 puntos.

2. Cabane (Francia), 312 ídem.

Categoría 250/350 c. c.:

1. Wischer (Alemania), 261 puntos.

2. René Carré (Francia), 295 puntos.

Categoría 500 c. c.:

1. Tomesani (Francia), 236 puntos.

2. Tordo (Francia), 252 ídem.

CLASIFICACION GENERAL

1. Sagnier (España), 198 puntos.

2. Heilmann (Alemania), 205 ídem.

3. Millet (España), 208 ídem.

4. Francisco Anést (España), 212 ídem.

5. Tornado Cadrás (España), 235 ídem.

8. José Roméu (España), 245 ídem. (Mencheta.)

## Los participantes de los Juegos comenzaron a regresar a sus países

BARCELONA.—Han comenzado a regresar a sus diferentes países las representaciones deportivas participantes en los II Juegos Mediterráneos.

Los delegados de las mismas han hecho patente al Comité organizador de esta competición su felicitación por el éxito conseguido en los mismos, y al propio tiempo por la magnífica organización de este certamen internacional.

Asimismo han patentizado su gratitud por las atenciones recibidas y por el comportamiento altamente deportivo de la gran masa de aficionados que presenciaron las diversas competiciones. (Mencheta.)



**Boca Juniors y River Plate, en cabeza del Campeonato argentino de fútbol**

de fondo.

**Ferrocarril Oeste - Chacarita Juniors.**— En su propio terreno el Ferrocarril fué superado por 1-0. La victoria se hizo acreedor de la victoria por la energía de sus defensas y sus acciones persistentes en la zona defensiva enemiga. El Ferrocarril no tuvo decisión.



**DIRECCIÓN GENERAL DE TIMBRE Y MONOPOLIOS**  
**LOTERÍAS**

Lista de los números premiados en cada una de las ocho series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 26 de julio de 1955.

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 100 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 7, a excepción del que ha obtenido el premio mayor

919. 1060	3327. 1000	5910. 1000	8517. 1000	11179. 1000	13776. 1000	16117. 1000	18188. 1000	20860. 1000	23088. 1000	25302. 1000	27809. 1000	30116. 1000	32692. 1000
962. 1060	3332. 1000	5917. 1000	8557. 1000	11195. 1000	13777. 1000	16125. 1000	18187. 1000	20862. 1000	23117. 1000	25303. 1000	27817. 1000	30117. 1000	32678. 1000
985. 1060	3417. 1000	5917. 1000	8572. 1000	11211. 1000	13799. 1000	16157. 1000	18233. 1000	20898. 1000	23148. 1000	25317. 1000	27917. 1000	30147. 1000	32692. 1000
	3430. 1000	5971. 1000	8579. 1000	11217. 1000	13814. 1000	16217. 1000	18327. 1000	20977. 1000	23161. 1000	25321. 1000	27958. 1000	30154. 1000	32696. 1000
	3452. 1000		8613. 1000	11218. 1000	13835. 1000	16239. 1000	18361. 1000	20991. 1000	23204. 1000	25342. 1000		30160. 1000	32697. 1000
	3489. 1000		8631. 1000	11211. 6000	13844. 1000	16251. 1000	18366. 1000	20917. 1000	23211. 1000	25394. 1000		30192. 1000	32717. 1000
1017. 1000	3517. 1000		8656. 1000	11284. 1000	13861. 1000	16281. 1000	18367. 1000	20982. 1000	23215. 1000	25417. 1000		30216. 1000	32725. 1000
1025. 1000	3540. 1000	6013. 1000	8657. 1000	11287. 1000	13879. 1000	16296. 1000	18363. 1000		23217. 1000	25433. 1000		30217. 1000	32727. 1000
1045. 1060	3544. 1000	6017. 1000	8697. 1000	11387. 1000	13901. 1000	16317. 1000	18366. 1000	Velatón mlt.	23219. 1000	25517. 1000	28008. 1000	30218. 1000	32717. 1000
1048. 1000	3562. 1000	6046. 1000	8701. 1000	11317. 1000	13908. 1000	16364. 1000	18376. 1000		23224. 1000	25532. 1000	28047. 1000	30251. 1000	32788. 1000
1100. 1000	3563. 1000	6059. 1000	8717. 1000	11351. 1000	13917. 1000	16417. 1000	18377. 1000	21001. 1000	23274. 1000	25576. 1000	28029. 1000	30317. 1000	32709. 1000
1117. 1000	3617. 1000	6117. 1000	8817. 1000	11413. 1000		16505. 1000	18317. 1000	21017. 1000	23278. 1000	25577. 1000	28037. 1000	30337. 1000	32717. 1000
1130. 1000	3688. 1000	6176. 1000	8873. 1000	11417. 1000		16517. 1000	18335. 1000	21037. 1000	23287. 1000	25579. 1000	28071. 1000	30351. 1000	32730. 1000
1153. 1000	3717. 1000	6212. 1000	8887. 1000	11425. 1000		16523. 1000	18347. 1000	21064. 1000	23302. 1000	25589. 1000	28076. 1000	30389. 1000	32743. 1000
1157. 1000	3725. 1000	6217. 1000	8917. 1000	11461. 1000		16528. 1000	18389. 1000	21074. 1000	23317. 1000	25617. 1000	28077. 1000	30390. 1000	32789. 1000
1168. 1000	3817. 1000	6220. 1000		11486. 1000	11015. 1000	16541. 1000	18907. 1000	21089. 1000	23360. 1000	25620. 1000	28088. 1000	30401. 1000	32736. 1000
1203. 1000	3830. 1000	6275. 1000		11517. 1000	14017. 1000	16544. 1000	18917. 1000	21117. 1000	23374. 1000	25626. 1000	28117. 1000	30416. 1000	32417. 1000
1217. 1000	3851. 1000	6317. 1000		11535. 1000	14025. 1000	16549. 1000	18981. 1000	21133. 1000	23379. 1000	25648. 1000	28177. 1000	30417. 1000	32442. 1000
1235. 1000	3852. 1000	6330. 1000		11574. 1000	14087. 1000	16578. 1000		21169. 1000	23380. 1000	25698. 1000	28199. 1000	30418. 1000	32480. 1000
1247. 1000	3880. 1000	6390. 1000			14117. 1000	16591. 1000	18984. 1000	21175. 1000	23417. 1000	25717. 1000	28201. 1000	30421. 1000	32517. 1000
1317. 1000	3914. 1000	6417. 1000		9007. 1000	14157. 1000	16615. 1000		21206. 1000	23430. 1000	25728. 1000	28217. 1000	30462. 1000	32526. 1000
1367. 1000	3917. 1000	6517. 1000		9017. 1000	14163. 1000	16617. 1000	19000. 1000	21211. 1000	23433. 1000	25789. 1000	28210. 1000	30495. 1000	32577. 1000
1417. 1000	3926. 1000	6528. 1000		9047. 1000	14176. 1000	16615. 1000	19017. 1000	21217. 1000	23498. 1000	25796. 1000	28258. 1000	30517. 1000	32583. 1000
1439. 1000	3949. 1000	6528. 1000		9117. 1000	14187. 1000	16643. 1000	19078. 1000	21281. 1000	23517. 1000	25799. 1000	28263. 1000	30548. 1000	32617. 1000
1444. 1000		6613. 1000		9148. 1000	14186. 1000	16631. 1000	19109. 1000	21299. 1000	23546. 1000	25817. 1000	28263. 1000	30548. 1000	32617. 1000
1476. 1000		6645. 1000		9167. 1000	14186. 1000	16643. 1000	19117. 1000	21317. 1000	23562. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1497. 1060	4017. 1000	6645. 1000		9197. 1000	14187. 1000	16663. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1517. 1000	4026. 1000	6704. 1000		9202. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1564. 1000	4029. 1000	6717. 1000		9217. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1617. 1000	4077. 1000	6792. 1000		9230. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1629. 1000	4050. 1000	6810. 1000		9286. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1642. 1060	4051. 1000	6810. 1000		9317. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1688. 1000	4051. 1000	6810. 1000		9386. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1697. 1000	4117. 1000	6810. 1000		9386. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1763. 1000	4119. 1000	6887. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1717. 1000	4176. 1000	6910. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1799. 1000	4196. 1000	7017. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1816. 1000	4217. 1000	7048. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1817. 1000	4317. 1000	7044. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1850. 1000	4317. 1000	7061. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1862. 1000	4363. 1000	7073. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1927. 1000	4372. 1000	7078. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1923. 1000	4378. 1000	7096. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
1954. 1000	4391. 1000	7117. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
	4417. 1000	7143. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2004. 1000	4510. 1000	7194. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2017. 1000	4517. 1000	7217. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2047. 1000	4536. 1000	7232. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2117. 1000	4585. 1000	7253. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2130. 1000	4617. 1000	7317. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000
2130. 1000	4672. 1000	7390. 1000		9417. 1000	14187. 1000	16672. 1000	19126. 1000	21317. 1000	23601. 1000	25817. 1000	28317. 1000	30601. 1000	32717. 1000

## MOTORISMO

Categoría de 125 c. c.:

1. Karl Lottes (Alemania), so-

# Emilio Muñoz, sobre "Noroi", vencedor del I Circuito Internacional de Lisboa

0 m., 23 s. 9/10, que representa una velocidad media de 136,900 kilómetros por hora.

de recorrido en 1 h., 7 m., 45 s.  
segundos 9/10, con una velocidad me-  
dia de 142.300 kilómetros por hora.

2. Noll Cron (Alemania); - con «B. M. W.», en 52 m., 31 s. 5/10.

segundos 5/10. (Alfil.)



## Hoy comienza en Vigo el torneo internacional de hockey sobre patines

## LA PEQUEÑA COPA DEL MUNDO

El campeón nacional, Serra, ha manifestado a los periodistas su sorpresa por la buena calidad encontrada entre los jugadores viguenses, de entre los cuales, aseguró, pueden surgir muy buenas figuras nacionales. (Alfil.)

**Los Campamentos del Frente de Juventudes son escuelas de disciplina y servicio. No sirven como lugar de ocioso veraneo, sino de constante superación en la forma de ser de las juventudes mediante el adiestramiento y los desvelos del mando.**

Barcelona-Español. Arbitro, señor Rey.

## Puchades y Pasieguito son la base del Valencia

*El equipo español olvida el cálculo y la serenidad en el remate al utilizar la furia*

Tanto el Valencia como el Benfíca juegan los noventa minutos por igual. No hay altibajos. Por el contrario, en el ardor de la lucha se superan, y en la hora del cansancio se ven más frescos que los adversarios. En este sentido el Valencia ha dado el índice más alto de efectividad. Es, por otra parte, el más armonioso de los

Aunque los técnicos no se entusiasman por lo ofrecido, el público lo ha aceptado con emoción.

Los veteranos levantan este equipo, indudablemente. Bien conocidos son ambos: Puchades y Pasieguito. El primero, rudo, bien plantado, enérgico, manda en su área, y el otro trabaja con afán relevante. En esta línea media está todo o casi todo el equipo. El triángulo posterior es sólido y se bate bien, sin brillar, y el ataque es desigual, con dos valores, uno de ellos más espectacular que efectivo.

Los demás son buenos jugadores, especialmente en la defensa; pero en el ataque incurren en el eterno mal de la «furia española», y es que no abandonan la furia cuando se necesita cálculo y la serenidad del remate. La pelota va irremediablemente alta cuando el gol se aclama. Es casi una bromita que se hace sobre el ánimo y los nervios del pobre espectador. Con un poquito de cálculo, de dominio de la impetuosidad, otros serían los tanteos del Valencia y el fútbol hispano.

Un sentido caballeresco del juego, un gran entrenamiento, una gran disciplina distinguen al Real Madrid. Esto, que es característico de todo equipo español, no se puede usar en Caracas para juzgar la presentación del Barcelona, que de haber tenido otras virtudes se hubiera llevado también un título que le fué negado más por nerviosidad que por la adversidad (Alfil).

**dos equipos belgas**  
**participarán en el**  
**descenso del Sella**

**OVIEDO.**—Para participar en el descenso del Sella, competición internacional que se celebrará el día 6 del próximo mes, han sido inscritos dos equipos de Bélgica, de cuatro remeros cada uno. Con éstos son ya nueve los equipos extranjeros que tomarán parte en la extraordinaria regata internacional. (Alfil.)

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 100 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 7, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

4117.1.t.1000	34461.c.1000	35088.1000	37557.1000	39717.t.1000	41901.c.1000	41974.c.1000	43217.t.1000	44616.c.1000	44691.c.1000	46174.1000	48154.1000	50117.t.1000	52030.1000
4118.1.t.1000	34462.c.1000	35717.1000	37593.1000	39719.1000	41902.c.1000	41975.c.1000	43264.1000	44616.a.6000	44692.c.1000	46217.t.1000	48193.1000	50127.1000	52031.1000
41196.1000	34463.c.1000	35726.1000	37594.1000	39817.t.1000	41903.c.1000	41976.c.1000	43276.1000		44693.c.1000	46248.1000	48211.1000	50165.1000	52035.1000
41197.1000	34464.c.1000	35746.1000	37617.1000	39875.1000	41904.c.1000	41977.c.1000	43307.1000	44617	44694.c.1000	46255.1000	48217.1000	50214.1000	52081.1000
44217.t.1000	34465.c.1000	35817.t.1000	37684.1000	39907.1000	41905.c.1000	41978.c.1000	43317.t.1000	44618.a.6000	44695.c.1000	46261.1000	48249.1000	50217.t.1000	52117.t.1000
44226.1000	34466.c.1000	35822.1000	37717.t.1000	39917.1000	41906.c.1000	41979.c.1000	43334.1000	PISEIAS	44696.c.1000	46266.1000	48249.1000	50288.1000	52162.1000
44228.1000	34467.c.1000	35849.1000	37764.1000	39935.1000	41907.c.1000	41980.c.1000	43343.1000		44697.c.1000	46267.1000	48288.1000	50301.1000	52217.t.1000
44232.1000	34468.c.1000	35848.1000	37779.1000	39969.1000	41908.c.1000	41981.c.1000	43417.t.1000		44698.c.1000	46317.t.1000	48309.1000	50317.t.1000	52220.1000
44208.1000	34469.c.1000	35876.1000	37817.t.1000	39986.1000	41909.c.1000	41982.c.1000	43443.1000	44618.a.6000	44699.c.1000	46388.1000	48317.t.1000	50319.1000	52235.1000
44317.t.1000	34470.c.1000	35881.1000	37833.1000		41910.c.1000	41983.c.1000	43453.1000		44700.c.1000	46412.1000	48318.1000	50377.1000	52249.1000
44333.1000	34471.c.1000	35893.1000	37898.1000	Cuarenta mil.	41911.1000	41984.c.1000	43460.1000	44619.c.1000	44702.1000	46417.t.1000	48325.1000	50400.1000	52253.1000
44394.1000	34472.c.1000	35894.1000	37917.1000		41911.c.1000	41985.c.1000	43472.1000	44620.c.1000	44717.t.1000	46428.1000	48348.1000	50413.1000	52315.1000
44401.c.1000	34473.c.1000	35913.1000	37930.1000	40015.1000	41912.c.1000	41986.c.1000	43481.1000	44621.c.1000	44723.1000	46460.1000	48353.1000	50417.t.1000	52317.t.1000
44402.c.1000	34474.c.1000	35917.t.1000	37939.1000	40017.1000	41913.c.1000	41987.c.1000	43489.1000	44622.c.1000	44752.1000	46517.t.1000	48406.1000	50445.1000	52341.1000
44403.c.1000	34475.c.1000	35930.1000	37943.1000	40028.1000	41914.1000	41988.c.1000	43513.1000	44623.c.1000	44807.1000	46562.1000	48415.1000	50451.1000	52351.1000
44404.c.1000	34476.c.1000	35980.1000	40011.1000	40011.1000	41915.c.1000	41989.c.1000	43517.t.1000	44624.c.1000	44817.t.1000	46617.t.1000	48418.1000	50517.t.1000	52411.1000
44405.c.1000	34477.c.1000		40077.1000	40077.1000	41916.c.1000	41990.c.1000	43522.1000	44625.c.1000	44827.1000	46640.1000	48418.1000	50521.1000	52417.t.1000
44406.c.1000	34478.c.1000	Treinta y seis mil.	40089.1000	40089.1000	41917.t.1000	41991.c.1000	43526.1000	44626.c.1000	44842.1000	46661.1000	48437.1000	50524.1000	52453.1000
44407.c.1000	34479.c.1000		38017.t.1000	40117.t.1000	41917.c.1000	41992.c.1000	43544.1000	44627.c.1000	44860.1000	46662.1000	48517.t.1000	50538.1	

Ayuntamiento de Madrid